



# Літаратура і мастацтва

газета творчай інтэлігенцыі Беларусі

29 СТУДЗЕНЯ 1999г.

№ 5/3985

КОШТ 12 000 РУБ.

## “МЯНЯЮ МОВУ НА САЛА”...

Яўген РАГІН: “Спачатку было слова...  
Мабыць, паспешлівым  
ды несвоечасовым быў той,  
наканаваны нам кімсьці, пачатак?  
Прынамсі, на беларускай  
зямлі, вытаптанай у бубен  
з-за бессэнсоўных пошукаў  
жыццёвага сэнсу. Калі мова —  
“адзежа” душы, а душа знікла,  
так і не паспеўшы з’явіцца,  
дык для каго тое адзенне?”

5

## А ПАЧЫНАЛАСЯ ЎСЁ АДТУЛЬ...

Штрыхі да творчага партрэта лаўрэата  
Дзяржаўнай прэміі Рэспублікі  
Беларусь Міколы МЯТЛІЦКАГА

6—7

## ПРЫХОДЗЯЦЬ СА СТАЛАСЦЮ

У “Чытацкім дзёніку крытыка”  
Галіна ТЫЧКА разважае над творамі  
Янкі БРЫЛЯ

7

## НОВЫЯ ВЕРШЫ

Юрася НЕРАТКА і Алеся БАРДОЎСКАГА

8

## КАСТРЫЧНІК. ЛІСТАПАД — ЛЮТЫ?

Апавяданне Сяргея ВЕРАЦЫЛЫ

9

## НАС ПАДЗЯЛЯЕ ТОЛЬКІ ЧАС?

Святлана БЕРАСЦЕНЬ пра фестываль,  
які не пацяшае, а ўсцешвае...

10—11

## БУДЗЬМА РАЗАМ!

Шаноўныя чытачы!

Калі хто з Вас яшчэ не паспеў пад-  
пісацца на наш штотыднёвік, то гэта  
зробіць можна і сёння. Кошт падпіскі  
на люты — 50 тысяч рублёў, да кан-  
ца I квартала — 100 тысяч, на чатыры  
месяцаў — 200 тысяч рублёў.

Наш індекс — 63856.



Г. МАЦУР. Францыск Скарына. 1989.

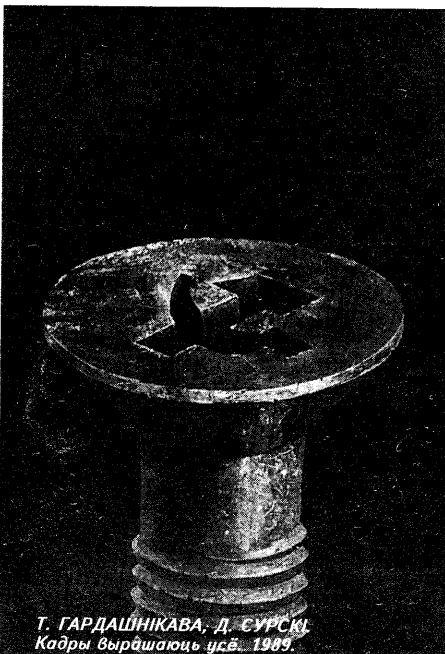
## Жыццё і гісторыя краіны

У Нацыянальнай мастацкай галерэі адкрылася  
выстава беларускага друкаванага плаката —  
першая такая ёмістая і абагульняючая  
за ўсе гады існавання гэтага віду мастацтва  
ў Беларусі. Гледачу прадстаўлена “стагоддзе”  
беларускага плаката самых розных накірункаў,  
ад насычанага ідэалагічнай сімволікай  
да культуралагічнага, створанага з дапамогай  
сучасных камп’ютэрных тэхналогій.  
Тут і плакаты Эль Лісіцкага, і Я. Тараса,  
і Л. Замаха, і былых навучэнцаў Віцебскага  
мастацкага тэхнікума, і сучасных мастакоў,  
сярод якіх В. Цеслер, С. Войчанка, А. Шэлюта,  
А. Кітаева, С. Плотнікаў, С. Саркісаў,  
С. Еўлампіеў, Ю. Дзееў, Л. Наважылаў...  
На жаль, попыт нашага грамадства на плакат  
сёння зусім невялікі. І справа тут не ў змене

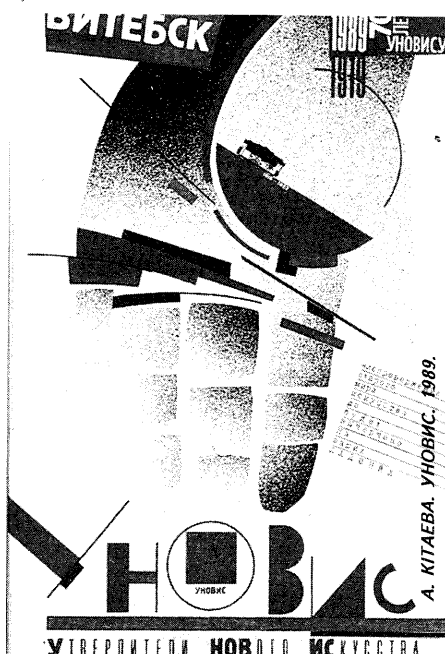
кіруючай ідэалогіі альбо адсутнасці грошай  
на культуру і мастацтва. Задавальняе ж некага  
шэраць і аднолькавае акаляючае графічнае  
асяроддзе. Ад яе не пазбавілі наша грамадства  
ні энтузіясты “мастацтва ў масы” ў 20-я гады,  
ні лепшыя сённяшнія беларускія плакатнысты,  
адзначаныя прызамі на прэстыжных  
міжнародных выставах. Але і на такім  
бязрадасным фоне беларускі плакат цікавы  
свайой гісторыяй, што ішла побач з гісторыяй  
краіны, ён абнавідае сваім сённяшнім  
высокім узроўнем.

Пра гэта гутарка нашага карэспандэнта  
з мастацтвазнаўцаў і мастаком  
Міхалам БАРАЗНО:

(Працяг на стар. 4)



Т. ГАРДАШНІКАВА, Д. СУРАСКІ  
Кадры вырашваюць і сё. 1989.



УТВЕРДИТЕЛИ НОВОГО ИСКУССТВА



## КОЛА ДЗЁН

**Заканчваецца першы месяц усе яшчэ пакуль што новага, 1999 года. На жаль, спадзяванні і жаданні, якія звязвалі з ім людзі ў навагоднюю ноч, не спраўджваюцца. І наўрад ці спраўдзяцца. Паляпшэння нашага жыцця і гэты год, ужо відавочна, не прынясе. Наадварот: працэс збяднення народа набірае абароты. Сведчанне гэтага — нястрымны рост цэн. На працягу студзеня ён перавысіў 20 працэнтаў.**

**Заробкі і пенсіі адстаюць усе больш і больш, так званы спажывецкі кошык беларусаў раз ад разу пусцее і пусцее, у ім усе менш мяса, кілбас, масла, сыру, рыбы ды іншых неабходных і паўнавартасных прадуктаў, людзі ўсе больш пераходзяць на хлеб, бульбу, грочу, алеі ды ваду...**

### ЮБІЛЕЙ ТЫДНЯ

25 студзеня вялікім святочным канцэртм на сцэне тэатра оперы і балета адзначыў свой 25-гадовы юбілей Беларускі дзяржаўны харэаграфічны ансамбль "Харошкі" пад кіраваннем знамай спадарыні Валянціны Гаявой. Гучалі хваляючыя, шчырыя словы віншаванняў, прывітаньняў, пажаданняў. Зала грывела апладысмантамі і воклічамі захаплення. Не захаплення было нельга. Харошкіўцы дэманстравалі найвысэй густ і прафесіяналізм, спалучаныя з найвялікшай самаададачаю, запалам, вяселасцю, нязмушанасцю, палыманасцю, агністасцю, задорнасцю, лёгкасцю, віртуознасцю, бляскам. Паланілі, уразілі і касцюмы, асабліва ў "Сакаліным палаванні" і "Свяце ў прадмесці". У тым ліку — багачам, нават раскошам. Ажно хацелася верыць, што Беларусь наша сёння — квітнеючая краіна, хоць заслуга ў гэтым найперш добрых людзей з аднолькавым для ўсіх няяскам "прозвішчам" — Спонсар...

### ІНІЦЫЯТЫВА ТЫДНЯ

Беларусь усе ж неадарэмна называюць "савецкім (ці камуністычным) запаведнікам". Кольшні саўскай традыцыі тут і праўда, мусіць, самыя моцныя. Многія з іх пасляхова аднаўляюцца. Стараюцца і новыя, але таксама акурта па ўзоры ранейшых. Брэсцкі аб'явішчанкам, напрыклад, прыняў спецыяльнае рашэнне аб прысваенні палеткам калгасаў і саўгасаў імён заслужаных сельскіх працаўнікоў. Рэкамендуецца ставіць на краю поля спецыяльныя памятны знак. А яшчэ — плаціць механізатарам, якія будуць абрабляць такія палеткі, на 10 працэнтаў больш. Што ні кажыце, а неспартная яна, чыноўніцкая творчасць...

### МІТЫНГ ТЫДНЯ

Вулічныя грамадскія акцыі, так ужо склалася, звычайна праводзяцца вясной і восенню. Прынамсі, пік іх прыпадае на гэтыя поры года. Сёлета ж, выдае на тое, традыцыя будзе парушана. 27 студзеня ў Мінску адбыўся мітынг, наладжаны буйнейшымі прафсаюзнымі аб'яднаннямі краіны. Лозунг, які сабраў людзей ля Палаца спорту, красамойны: "Не — збядненню народа!" Ды не толькі эканамічныя цяжкасці паклікалі рабочых на мітынг, пра што сведчылі хоць бы бел-чырвоная-белыя палатнішчы, што луналі над людскім морам. Дзіўна, але чамусьці каментарый відучага БТ да гэтай падзеі быў нязчына памяркоўны, без ляманту. Што б гэта, як той казаў, значыла?..

### ПРЫНЦЫПОВАСЦЬ ТЫДНЯ

На нарадзе па праблемах аграрнага сектара эканомікі і на выніковай калегіі Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання гучала нямяла пераможных рэзляцый і лічаў пра поспехі і здабыткі. Маўляў, павялічыліся вытворчасці і закуп жыўёлы і ітшкі, створаны неабходны рэзерв прадуктаў на зімовы перыяд, вытворчасць прамысловай прадукцыі АПК вырасла на 14,4 працэнта, тавараў народнага спажывання — на 13,2 працэнта... І поруч з гэтым — горкае прызнанне, што наша сельская гаспадарка — адзіная галіна, якая не выканала зададзенай сацыяльна-эканамічнага развіцця ні па адным параметры. Недабор збожжа склаў больш чым 2 мільёны тон. Колькасць стратных гаспадарак падвоілася. Знізілася вытворчасць валавой прадукцыі сельскагаспадарчых прадпрыемстваў ва ўсіх абласцях, за выключэннем Гродзенскай. Скарацілася пагадоўе жыўёлы, рэнтабельнасць галіны знізілася настолькі, што не дазваляе весці расшыранне ўзнаўленне вытворчасці... Тым не менш, на самым высокім узроўні гучыць выснова, што ў Беларусі, "няма неабходнасці ў шматукладнай эканамічнай сістэме", што нас ратуе ад эканамічнага краху рэзкі саўскай сістэмы, якія мы не паспелі зламаць...

### АХВЯРЫ ТЫДНЯ

За мінулы тыдзень у краіне зарэгістраваны 232 пажары. Вынік іх — жахлівы! У агні і дыме загінуў 21 чалавек. Полымя знішчыла ці пашкодзіла 149 будынкаў, 9 адзінак тэхнікі, 125 тон сена. Агульныя матэрыяльныя страты склалі 4 з паловай мільярды рублёў. І гэта — толькі на працягу аднаго студзенскага тыдня! Хто і калі спыніць гэтую страшную вогненную статистику?

### ПАРАЛЕЛІ ТЫДНЯ

"Народная воля" днямі надрукавала даведку пра заробкі і цэны ў суседняй Летуве. Заробкі — ад 120 долараў (няня ў дзіцячым садку) да 350-400 (інжынер-праграміст). Сярэдняя пенсія ў суседзяў-жамоітаў — 125 долараў. А цэны — на сё-то-е (яблыкі, апельсіны, мандарыны, бананы) прыкладна такія ж, як і ў нас, на масла і варанія кілбасы ў паўтара-два разы большыя, на свініну — большыя на 30 працэнтаў, на цукар — на 50 працэнтаў, на рыбу — такія ж, на яйкі — на 20-30 працэнтаў большыя. Даведка — добрая спажыва нам, беларусам, да роздму пра ўласнае жыццё-быццё...

### ЦЫТАТА ТЫДНЯ

"...нашы продкі пры царызме мелі тыя самыя праблемы, якія і мы цяпер мае: ашуканства ўлад, і гніства, зладзейства, пагарда да роднай мовы, малое зацікаўленне кніжнікамі і шмат чаго іншага. Пра гэта ў "Нашу ніву" пісалі карэспандэнты з нашых ваколіц і яны не лгалі. Падобнае і цяпер пішам мы, карэспандэнты, мо толькі на крыху іншай мове. А факт астаецца адзін: наш народ (і хіба кожны чалавек) застаецца такім, якім быў і калісьці. Сёння, праўда, мае дэмакратыю, і тыя, якія намі правяць, — яны на ласцы і волі нашай. Бяда заключаецца, аднак, у тым, што мы не патрапім адрозніць мякіны ад пшаніцы і часта выбіраем на высокіх пасадзі розных прайдзісветаў заміж добрых і гуманічных сваіх людзей. А добрыя і адданыя патрыёты-беларусы ёсць, бо, як гаворыцца, свет не без добрых людзей... Хаця мы духова мяккія, аднак палыкам далёка да нас. І хачу прывесці праўдзівыя факты: да нашых дзяўчат-беларусаў папрыходзілі ў прымы хлопцы-паліцы з Польшчы і кажучы, што мы народ залаты, бо каб прыйшлося беларусу аднаму працаваць у польскай вёсцы са сваёй, ужо польскаю, сям'ёй — ён прапаў бы, як рудая мыш. А ў нас шавінізм: няма; хай ведаюць усе!"

(Мікалай Панфілюк, "Наша натура", тыднёвік беларусаў у Польшчы "Ніва" за 24 студзеня 1999 года, г. Беласток)



# У музея, як і ў краіны, — усе наперадзе

Нацыянальнаму мастацкаму музею Рэспублікі Беларусь сёлета спаўняецца 60 год. Кропкай адліку бярыцца 24 студзеня 1939 года, калі ўрад Саўскай Беларусі прыняў пастанову аб стварэнні Дзяржаўнай карціннай галерэі. А фактычна Галерэя існуе з лістапада таго ж года. У 1957 годзе яна становіцца Дзяржаўным мастацкім музеем БССР, пераезджае ў новае памяшканне — у будынак, які рабіўся спецыяльна для размяшчэння экспазіцыі і фондаў ДМ БССР. Праўда, па пракце будынак музея меўся быць удава большым, але выдаткаваных грошай халіла толькі на тое, што ў рэшце рэшт атрымалася. Ужо ў часе будаўніцтва даваўся пераабрабляць праект у бок паманшэння кошту.

Па сутнасці, пасля ваіны музей адраджаўся з нічога. Не ведаю, што канкрэтна з разрабаваных акупантамі скарбаў Дзяржаўнай карціннай галерэі Беларусі было вернута на радзіму — але ведаю, што няшмат. Тое, чым валодае музей сёння, сабрана ў пасляваенныя дзесяцігоддзі. Гэта 22 з паловай тысячы адзінак захоўвання. Сярод іх 15 з паловай тысяч — Беларускае мастацтва XIV—XX стагоддзяў; крыху болей за 5 тысяч — рускае мастацтва XVIII—XX стагоддзяў, крыху болей за 2 тысячы — мастацтва Заходняй Еўропы і Усходу. Наведвальнікі ж бачаць

толькі малую частку таго, што ёсць. Сёння супрацоўнікі музея ладзяць шэраг перасоўных выстаў, каб хоць нейкім чынам "разгрузіць" фонды і ўвесці музейныя каштоўнасці ў культурны абарот.

Афіцыйнае святкаванне 60-годдзя музея распачалося 24 студзеня. У гэты дзень уваход у музей быў бясплатным для ўсіх катэгорыяў наведвальнікаў. Праводзілася спецагашэнне паштовых марак з выявамі твораў, што належаць музею. Да гонару Беларускай пошты трэба адзначыць, што ўжо выйшла ў свет некалькі серый, якія прапагандуюць выяўленчае мастацтва Беларусі. Тры з іх (іканікі, жывапіс, драўляная скульптура) прысвечаны якраз Нацыянальнаму мастацкаму музею.

Асноўныя святочныя мерапрыемствы мяркуюцца здзейсніць летам — восенню. У кастрычніку плануецца наладзіць міжнародную канферэнцыю "Нацыянальны мастацкі музей у кантэксце нацыянальнай мастацкай культуры на мяжы стагоддзяў". Да канферэнцыі будуць прымеркаваны дзве выставы "Беларускае мастацтва XX стагоддзя з фондаў музея" і "Новыя наступленні з фондаў музея". Выставы тыя будуць зарыентаваны ў большай ступені на спецыялістаў, на тыя, для каго мастацтва — прафесія. Між тым, наколькі мне вядома, у кіраўніцтва Нацыянальна-

га мастацкага музея ёсць намер як мага шырэй азнаёміць, так бы мова, "звычайную" публіку з тым, чым музей валодае. Такую выставу немагчыма размясціць у залах музея, для яе патрэбны Палац мастацтваў альбо Нацыянальны выставачны цэнтр (былая ВДНГ БССР). Такая выстава, дарэчы, паспрыяла б пастановіцы (а мо і вырашэнню) пытання: што, уласна кажучы, мы лічым сваёй класікай, якіх твораў і творы да яе далучаем? Што лічыць "залатым фондам", што "цікавай з'явай", а што можна без страты для нацыянальнай культуры і культуралогіі прадаць на аукцыёне (калі, зразумела, у нашай краіне альбо за яе межамі знойдзецца прыватныя калекцыянеры альбо музеі, зацікаўленыя мець тавары "сталінскага ампіру" альбо "сурогавага стылю"). Можна, я прыпешваю падзеі, але рана ці позна Нацыянальнаму мастацкаму музею давядзецца рабіць рэзівію сваіх набываў, сваіх сховішчаў.

Хацелася б, каб юбілей стаў для музея пачаткам новай эпохі. 60 год — для музея не ўзрост. Слаўныя музеі свету маюць адчас заснавання не адно стагоддзе. Наш Нацыянальны мастацкі — адносна малады. З гэтага можа вынікаць, што ў яго, як ва ўсёй нашай краіны, усе наперадзе.

Пётра ВАСІЛЕЎСКІ



# Аб'яднацца, каб выжыць...

Мастаку ў Беларусі сёння кепска. Дзяржаўнага заказу ў той форме, якім ён быў калісьці, ужо няма, а прыватны заказчык малаколькасны, ды і не да мастацтва яму зараз (іншыя клопаты мае — ад падатковай інспекцыі ды інфляцыі грошы захаваць). Таму і не дзіўна, што імкненне беларускіх мастак на Заход — грошай зарабіць, а калі пашасціць, дык і ўвогуле тама табарыцца. Без радзімы, зразумела, цяжка, але без сродкаў да існавання яшчэ цяжэй...

Напрыканцы мінулага года ў офісе "Наша Ніва" сабраліся прадстаўнікі незааганжаванага дзяржаўнага мастацтва, каб абмеркаваць, як жыць далей. Сходка мела характар сцэнальнага дзейства. Большасць прысутных былі апрагнуты ў халаты — тыя, хто ў каларыных, іграў ролю "хворых", а тыя, хто ў белых, — "урачоў". А называлася ўсё гэта "кансіліум", дзе ставіўся "дыягназ" хвораму беларускаму мастацству. Прысутныя адзначылі крытычны стан хворага: прыпыненне дзейнасці большасці незалеж-

ных мастацкіх асяродкаў, поўную адсутнасць незалежных крыніц фінансавання ўнутры краіны, змену ідэалагічных канцэпцый дзяржаўнай культурнай палітыкі (сваёго роду вяртанне ў "саўрэалізм", праўда, у "інтэграцыйнай", "славянскай" аб'орцы), ізаляванасць сучаснага беларускага арт-працэсу ад еўрапейскага і сусветнага культурнага кантэксту, адсутнасць у Беларусі незалежнага перыядычнага арт- і культурнага друку, адкрыта чынічынае стаўленне рэжыму да многіх дзеячў культуры.

Усё гэта штурхае беларускіх творцаў "шукаць долі" за мяжой. Асабліва балюча за творчую моладзь, якая не бачыць для сябе перспектывы на радзіме, губляе культурную ідэнтыфікацыю, знікае ў беларускай культурнай прастору. Далей — горш. Матчынасць знікнення інтэлектуальнай і мастацкай эліты нацыі і як следства — агульная дэградацыя беларускага грамадства.

Што ж рабіць? Аб'яднацца, каб выжыць. Каб выжыць на радзіме.

Стварыць інфармацыйна-каардынацыйны цэнтр, праз які маглі б ажыццяўляцца праграмы сацыяльнай дапамогі, выставачная і выдавецкая падтрымка; цэнтр, які даў бы матчынасць станова уплываць на культурны і мастацкі працэс. "Кансіліум" вырашыў стварыць Асацыяцыю сучасных мастацтваў (АСМ). Быў утвораны аргкамітэт. "АСМ мусіць быць няўрадавай грамадскай арганізацыяй, якая імкнецца аб'ядноўваць у сваіх шэрагах мастакоў, літаратараў, музыकाў, крытыкаў і гісторыкаў мастацтва, куратараў галерэй, культуролагаў, журналістаў, калекцыянераў, бізнесоўцаў — усіх тых, хто працуе ў актуальных формах мастацтва, актывіў ўдзельнічае ў сучасным культурным працэсе Беларусі альбо зацікаўлены ў ягоным развіцці.

Мэтаю стварэння АСМ ёсць пабудова інфраструктуры, неабходнай для існавання ў Беларусі рэальнага і свабоднага культурнага працэсу.

П. В.

# Не адмовімся ад роднай мовы

**Сакратарыят Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны прыняў зварот да суайчыннікаў, да ўсіх грамадзян Беларусі. У ім, у прыватнасці, гаворыцца:**

"Набліжаецца перапіс насельніцтва нашай краіны. Кіраўніцтва Рэспублікі Беларусь паспрабуе выкарыстаць яго як яшчэ адзін выхад далейшага ўціску карэннай нацыі і яе мовы.

Перапісныя лісты, зацверджаныя Міністэрствам статстыкі і аналізу, адрукаваныя толькі па-руску, што груба парушае канстытуцыйны статус нашай роднай беларускай мовы. Выступлючы на расійскім тэлебачанні, Прэзідэнт А. Лукашэнка сцвярджаў, што ў Беларусі 25% насельніцтва — рускія, а яшчэ 25% дзеці змешчаных шлюбав, праводзячы тым самым думку, што беларусы на сваёй спрадчэнай зямлі сталі нацыянальнай меншасцю. Перапіс і заклікае афіцыйна "павердзіць" гэтае сенсацыйнае "адкрыццё".

Напамінаем, што паводле перапісу 1989 года, з 10,3 мільёна жыхароў Беларусі 7,9 мільёна з'яўля-

ліся беларусамі і 7,4% усіх грамадзян лічылі роднай мовай беларускую. Калі ўзяць што прыведзеныя А. Лукашэнкам дадзеныя з'яўляюцца праўдай, дык у Беларусі ў апошняй гадзі ідзе катастрофічнае скарачэнне прадстаўнікоў тытульнай нацыі і распадчыты этнацыі беларускага народа.

Пад лозунгам інтэграцыі з братамі Расіяй на самым вышэйшым узроўні зневажання і ігнаравання дзяржаўная беларуская мова. Яна ўжо дэманстравальна не выкарыстоўваецца ў дыпламатычных практыцы, як гэта было пры падпісанні ў Маскве 25 снежня мінулага года чарговых "саюзных" дакументаў. Яна нахабна выціскаецца са справаводства, з дзейнасці судова, пракуратуры, дзяржаўных устаноў, тэле- і радыёвяшчання. Ідзе знішчэнне беларускага школьніцтва — у Мінску колькасць першакласнікаў,

якія навуваюцца па-беларуску, з 58,6% у 1994 годзе скарацілася да 4,8% у 1998 годзе.

Такім чынам разбураецца наша нацыянальная дзяржаўнасць, ідзе масіраваная падрыхтоўка да ліквідацыі суверэнітэту Рэспублікі Беларусь. І ўсё гэта пры абвальным пагаршэнні жыцця людзей. Сярэдняя зарплата ў нас зараз складае 20-30 дзялару, а сярэдняя пенсія — каля 10 дзялару. Для параўнання: у суседняй Літве мінімальны заробак — 100 дзялару, а сярэдняя пенсія — 125 дзялару.

Шаноўныя суайчыннікі, грамадзяне Беларусі!

Патрабуецца пры правядзенні перапісу насельніцтва афармленне дакументаў на дзяржаўнай беларускай мове! Ні пад якім ніякім, ні пад якой агітацыйнай не адмаўляліся ад мовы Купалы і Коласа як роднай мовы! Абаронім сваю нацыянальную годнасць! Захаваем суверэнітэт нашай дзяржавы!

# У хадзе

Пра планы і творчыя намеры часопіса "Маладосць" на 1999 год расказвае галоўны рэдактар Генрых ДАЛІДОВІЧ

"Маладосць", як і іншыя нашы літаратурныя выданні, мела і мае за клопат змяшчаць усё лепшае з творчых здабыткаў сучаснага працэсу творчасці, разумела, з адным пастаянным ухілам — з насыпнай увагай да твораў маладых.

Першы нумар — дружнае шэсцэ дэбютантаў, асабліва ў паэзіі. І далей, як толькі на рэдакцыйны стол трапіць штосьці яркае ад пачаткоўца — адразу ж, без ніякай чаргі, гэта ў друк: у тым — не наша добрая воля, а наш абавязак. У гэтай сувязі прыемнае адзначыць, што ўсё часцей пачынаюць друкавацца старшакласнікі (П. Міцкевіч з Гомеля, школьнік пра сябе заявіў Я. Лайкоў і П. Гаспадыніч, А. Нінько з Міншчыны, А. Дубасава, В. Курбёка з Мінска, а Валерыя Кустава яшчэ сямикласніца, але ўжо мае зборнік вершаў "Кроў Сусвету"). Мы ўжо крыху пазнаёміліся з "племем маладых, незнаёмым", а цяпер рыхтуем сустрэчу з ім і для чытача. Ужо чаканае прыемнае знаёмства з віцебцамі Т. Бондаравым і З. Браўраўцом, браўраўчанкай Я. Дашынай (яна, дарчыня, першы лаўратэ прэміі імя Яўгенія Янішчыц для лепшых дэбютаў на ўсерэспубліканскім конкурсе), з гродзенцамі А. Кацапаўцам, з бабруйчанкай С. Крачко, мінчанамі Д. Хаўстоўскім, В. Алісевичам, В. Ліцвінавым і Г. Сянькоўскай. А ад тых, хто ўжо надрукаваўся раз-другі, не меней сціпны пазнаёмы падборак, што і радуе, і турбуе, як усё гэта змясціць, бо нас не абыходзяць увагі! У выдатныя нашы паэты — М. Луканін, Р. Барыдулін, Г. Бураўкін, В. Зуенка, М. Малаўка і іншыя, вершы якіх надрукаваць — вялікі гонар для кожнага выдання. Наш загадчык аддзела паэзіі падрыхтаваў ужо вялікі канверт з надпісам "Ганаровы 2000 год", але пакуль што яшчэ 1999-ы, дык трэба найперш гаварыць пра яго, не зусім ганаровы, але існы.

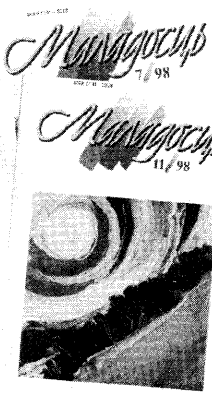
У прозе, асабліва ў жанры аповесці і рамана, канечне, дэбютантаў менш, тут патрэбна большае веданне жыцця, гісторыі і сучаснасці, чалавека, большае валоданне мовай і яе выяўленчымі сродкамі. Ды і прэзакіма-пачаткоўцамі знаёмства гарантуем: з А. Бычкоўскім з Магілёўшчыны, А. Паўлюхіным з Гомельшчыны, П. Валодзіным з Браўстчыны, Т. Супруновіч з М. Прахараў з Гродзеншчыны і з іншымі, а ім дапамогуць падтрымаць высокі ўзровень прозы старэйшыя — У. Дамашэвіч заканчэннем аповесці "Лішняя дзіця" (гаварыцца, тут аўтар не звычайна вясковы, а зусім новы, гадарскі), а таксама аповесцямі "Дон Жуан" у эпоху рыжыні, А. Дзялендзік, "Вяртанне" В. Шабалтас, "Успамінамі" І. Новікаў, "Дзённікамі" У. Ліпскі, дэтэктыўным раманам В. Праўдзіна, які напярэдае глы-

бока даследуе нашу рэчаіснасць і хараша расце ад твора да твора. Будзем працягваць публікацыю "Старажытнай Беларусі" М. Ермаловіча — кнігі, якая прынесла славу і аўтару, і "Маладосці", і, без перабольшвання, Беларусі. Рыхтуем вельмі цікавыя ўспаміны гісторыка М. Улашчыка. Хараша прагучыць пушкінская тэма ў выкананні Я. Сіпакова і В. Зуенка.

Паколькі прамаўляю ад двух выданняў, то папрашу і яшчэ ўвагі, каб сказаць пра "Бібліятэку часопіса "Маладосць". У яе серыі выйшла болей 120 кніг, цяпер па іх пераважна прымаюць маладых аўтараў у саборы Саюза беларускіх пісьмennisяў. Курс у гэтай справе ранейшы: кнігі — маладым. Гэта не можа не радаваць моладзь: але для яе ёсць і ўмовы: не толькі раз-другі надрукаваны ў часопісе, каб зрабіць належную творчую заяўку, але і самім шукаць пэўную частку сродкаў, а таксама рабіць і падпіску на свой нумар (у 1998 г. аўтары ў асноўным справіліся з гэтым). Цікавыя кнігі маладых (паэзія, дэтэктыўная, гістарычная сучасная проза, лірычныя запісы) будуць і ў 1999-ым. У гэтай сувязі хацу агававаць: той-сёй адносіць "Маладосць" да традыцыйных выданняў, не бачыць у ёй ультрамоднасці. Гэта — няпраўда, па-першае, тут амаль усё залежыць ад аўтараў, а па-другое, мы не звужаемся да нейкага аднаго літканірунку, а то і да групкі, а даем шанцы развівацца ўсім плыням і стылям. Калі ласка, дзейнічайце, эксперыментуйце, абы ўсё было не антычалавечае і на значным мастацкім узроўні!

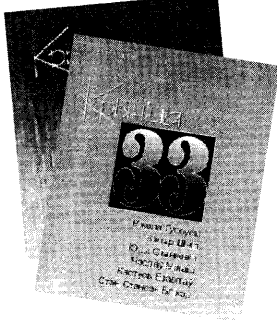
Вядомыя публіцысты А. Марціновіч, А. Мяснікоў, І. Валасевіч, М. Хаўсцэ, А. Карлюкевіч, М. Васюкоў, Я. Коней, а таксама і іншыя разнастайныя матэрыяламі пра мінулае і сённяшняе годна прадставяць публіцыстыку Г. Каржаневскай, У. Саламаха, А. Ненадзевіч, А. Наркевіч, маладых вучоных — крытыку, мастацтва, навуку. Як і заўсёды, будзе прадстаўляць творчасць маладых мастакоў, артыстаў і кампазітараў, архітэктараў, дэячаў кіно.

Каб не падаць вельмі бадзёры, трэба сказаць і пра нашы турботы. Пачнём з таго, што выданне "Маладосці" і яе "Бібліятэкі" — задача не толькі жменькі рэдакцыйных супрацоўнікаў, а наш усеагульны клопат. Адпаведна, калі не ўсе, дык многія могуць падтрымаць і падпіскай, і спонсарскай дапамогай ці пошукам добрых людзей, што маглі б матэрыяльна памагчы маладым аўтарам (наш адрас: 220013, г. Мінск, в. Б. Хмяльніцкага, 10А, "ДП ДМ прэсы", р/р 3630202930029 Славянскае аддзяленне Белбизнесбанка, код 834. Для часопіса "Маладосць"). Тут мы вельмі чакаем пачатку працы нашых абласных пісь-



менніцкіх арганізацый, якія могуць нам памагчы. Так сказаць, з глыбіні. Вось, скажам, адзін з неадараных, нават прыкрых фактаў, які нядаўна выклікаў смех на калегіі Дзяржаўнага тэатра і варты таго, каб трапіць у кнігу рэкордаў Гінеса: тыраж "Маладосці" і яе "Бібліятэкі" фактычна вызначаюцца па падпісцы, поступу ў розніц-продаж вельмі абмежаваны, дык адзін з апошніх маладосцеўскіх нумароў, да слова, у кіёўскай Гомельскай вобласці трапіў у колькасці... двух экзemplараў. Адзін купілі, другі спісалі. Адпаведна, як п'яццаццаці працэнтаў спісання розніцы! Так, смешна, але і горка, сорамна за такое! Больш чым упэўнены, што не ўсе ж не толькі з арміі выкладчыкаў гомельскай ВНУ, тэхнікумаў і вучылішч, школ і бібліятэк, іншых устаноў, нават з гомельскай суполкі літаратараў вылісваюць "Маладосць", і пры гэтым дапусціць, каб адзін з двух нумароў паслалі ва ўтыль! Прашу: шануюны Васіль Ткачоў з калегамі, шануюны кіраўнікі іншых абласных пісьменніцкіх арганізацый, маладыя аўтары, усе, хто мае свядомасць, не толькі памагчыце нам утрымаць "Маладосць" і яе "Бібліятэку", але і пасля іх выхаду не палічыце за абразу альбо ганьбу зайсці ў ваш абласны, раённы сазодрук і пацікавіцца, ці была, ці ёсць "Маладосць" у кіёўку, ці выкупілі яе, і такім чынам не дапусціце спісання нават "пяцідзесці працэнтаў", а набудзьце той нешчаслівы адзін экзemplар і перададзьце яго ў бібліятэку ці школы Знойдзеўца ж разумны спонсар, які выдзеліць сродкі на гэта, тым больш, што нумар "Маладосці" каштуе нашмат менш пачкі цыгарэт! Паверце, ні я, ні іншыя супрацоўнікі проста не ў стане аб'ехаць, абысці не толькі кожны кіёўскі раён, але нават кожны раённы горад, ды і вельмі ж шмат патрацім на камандзіроўкі. Адну ж справу робім! Разам!

На заканчэнне дадам як і старэйшыя камісіі Саюза пісьмennisяў прабылі з маладымі: спадзяемся, што ў першай палове гэтага года пасля зацэжнага перапынку, можа, удацца правесці чарговы ўсебеларускі семінар маладых літаратараў, маладосцеўскія аўтары — безумоўна ж, прэтэндэнты ў яго ўдзельнікі.



Запрашаем літаратараў да больш актыўнага супрацоўніцтва з намі. Зможам толькі той, хто намагнецца. Пра гэта вам скажуць і Я. Гучок, і Р. Тармола, і П. Прыходзька... Наша рубрыка ЯНО *сaxae* па Вас. Адказвайце на нашы анкеткі. На працягу месяца просім Вас назваць 21 верш 21 беларускага паэта гэтага стагоддзя, а з больш працяглым тэрмінам — 121 апаваданне 21 нашага пісьмennisяка — гэтыя Вашы суб'ектыўныя анталогіі...

І ўвогуле — захоўдзьце з усім, што ёсць! Вамі і багатыя...

АБСЯГІ

ГРОДНА...

## Чарговая персанальная

У зале выстаў Гродзенскага аддзялення СБМ свае работы дэманструе малады мастак, выкладчык Гродзенскага вучылішча мастацтваў Дамітрый Кузняцоў. Творчасць гэтага аўтара вядома не толькі гродзенцам, але і жыхарам іншых гарадоў Беларусі. Кузняцоў удзельнічаў у рэспубліканскай выставе ў Мінску, выстаўляў свае працы ў Віцебску і Гродне. У прыватнай галерэі "У майстра" два гады таму адбылася першая персанальная выстава мастака, якая мела назву "Метамарфозы". Сённяшняя выстава стала сапраўдным адкрыццём для аматараў мастацтва. Асноўнае ў творах Дамітрыя Кузняцова — не форма або вобраз, а хутчэй эмоцыя, нараджаная ім.

Лілія НАВІЦКАЯ

ВІЦЕБСК...

## На шляху да свабоды слова

Днямі ў Віцебску прайшоў семінар журналістаў "Прававая аснова дзейнасці СМІ", які арганізавалі Беларускае асацыяцыя журналістаў і Расійскі фонд абароны галоснасці. Удзельнікі семінара пазнаёміліся з механізмам дзейнасці расійскага заканадаўства аб СМІ. Аб ім расказаў адзін з распрацоўшчыкаў закона Уладзімір Энцін. Аб неабходнасці рэфармавання заканадаўства Рэспублікі Беларусь аб сродках масавай інфармацыі гаварыў дырэктар Цэнтра прававой абароны СМІ Міхail Пастухоў. У прыватнасці, у вядучых еўрапейскіх краінах амаль не застаюцца дзяржаўных газет, дзяржаўных тэлерадыёканалаў. Цэнтр прававой абароны ўжо сёння падрыхтуе пакет

дакументаў па раздзяржаўленні сродкаў масавай інфармацыі на Беларусі, забяспечваючы тым самым натуральнае месца прэсы ў жыцці грамадства. На думку Міхailа Пастухова, усе віды СМІ павінны мець роўныя ўмовы, а дзяржаўныя органы не павінны засноўваць свае газеты. Недапушчальна ў якасці абавязковай і якая-небудзь ідэалогія. Неабходна таксама забарона на цензуру, яе можа змяніць дзейсны грамадскі кантроль. Усё гэта дазволіць Беларусі хутчэй уключыцца ў агульнаеўрапейскую інфармацыйную прастору.

Журналісты, якія прыехалі на семінар з розных гарадоў краіны, пазнаёміліся з работай незалежнай газеты "Вітэбскі курьер".

## Фільм аб Машэраве

У Віцебскім дзяржуніверсітэце, які носіць імя Пятра Машэрава, адбылася прэзентацыя фільма "Беларусь была яго лёсам" кінатрылогіі "Пётр Машэраў". Аўтар і прадзюсер стужкі Марыя Кір'янава расказала аб гісторыі яе стварэння. На прэзентацыю былі запрошаны былыя вучні Пятра Міронавіча, яго партызанскія сябры. Яны выказалі падзяку за твор высокага грамадзянскага гучання.

Святлана ГУК

ГОМЕЛЬ...

## Папесце яднае славянства

Гомель стаў рэгіянальным цэнтрам трох братніх народаў — беларускага, рускага і ўкраінскага. Масювоя грамадскія арганізацыі праводзяць вялікую работу па ўмацаванні сувязей, па развіцці народных славянскіх традыцый. Сярод гэтых арганізацый і Тавары-

тва Кірылы Турэўскага. Менавіта яно арганізавала і праводзіло Гомельскі сімпозіум на тэму "Папесце, якое звязвае славянства на рубяжы ХІ стагоддзя". У сімпозіуме прынялі ўдзел работнікі культуры і навукоўцы з трох рэспублік.

## Музыка свету

У абласным культурным цэнтры адбыўся канцэрт сімфанічнага аркестра тэатра оперы і балета Рэспублікі Беларусь. У яго выкананні прагучалі праграмы "Вечар вальса", "Мелодыі аперы"... У канцэрте прыняла ўдзел вядучая салістка нацыянальнай оперы Алена Шведова.

Аляксей ШНЫПАРКОЎ

МАГІЛЁЎ...

## Фестываль працягваецца

24 студзеня ў абласным цэнтры народная артыстка Расіі Алена Камбурава і Маскоўскі тэатр песні і паэзіі адкрылі чарговую трэцю календальны фестываль. Падрыхтаваны абласной філармоніяй, ён працягнецца да другога лютага. Відовішча абяцае быць цікавым і разнастайным. Аматыраў музыкі і спеваў чакае сустрэча з аркестрам Дзяржаўнага тэатра оперы і балета, мужчынскім лярэйскім хорам з Масквы "Хасіцкая капэла" і беларускімі "Песнярамі". У межах фестывалю высту-

піць танцавальныя калектывы "Харошкі" са сваёй юбілейнай праграмай. Дзве вечарыны календальнага фестывалю пройдуць у касцёле Святога Станіслава, дзе аматыры арганізацыі музыкі змогуць пагучы выступленне Мінскага камернага хору "Санорус" і вядучага беларускага аранжаста Канстанціна Шарова. А завершаць фестываль балеты "Лебядзінае возера" і "Шаўкунчык" у выкананні артыстаў Санкт-Пецярбургскага тэатра класічнага балета — слаўтай Марынікі.

## "Беларускія маршы і песні"

Сапраўдным падарункам аматырам музыкі і гісторыі Беларусі з'явіўся сумесны праект мужчынскага камернага хору "Унія" Магілёўскай абласной філармоніі і беларускай газеты "Наша ніва" — музычны збор "Беларускія маршы і песні". Разам са зборам выпушчаны аўдыякасеты і кампактдыскі з творами ў выкананні хору. Акрамя маршаў і гімнаў, у гэты збор уключаны лепшыя беларускія патрыятычныя песні.

Алесь ПЯТРОВІЧ

БРЭСТ...

## Вобласць святкуе юбілей

Да знамянальнай даты часу яшчэ быццам шмат. Свой 60-гадовы юбілей Брэсцкая вобласць адсвяткуе аж чвэрцэтага снежня. Але ўжо зараз мясцовыя работнікі культуры рыхтуюцца да гэтага дня. Складаецца святочная праграма, падбіраюцца сцэнарыі, рыхтуюцца самыя розныя па накірунках мерапрыем-

ствы... Днямі ўпраўленне культуры абвясціць конкурс на лепшы музычны і літаратурны твор, прысвечаны юбілею. У траўні ў рамках абласных урачыстасцяў прыможа на Брэсцкім фестывалі творчасці ветэраны, святая духоваму музыкі "Берасцейскай фанфары-99".

Святлана ГУЛЯЕВА

У РЕДАКЦЫЮ "ЛіМа"

Шануюны спадар рэдактар! Дазвольце праз штотыднёвік "Літаратура і мастацтва" выказаць падзяку ўсім грамадскім арганізацыям, дзяржаўным установам, замежным пасольствам і прадстаўніцтвам, асобным людзям, вучням і сябрам, якія павіншавалі мяне з 60-гадовым юбілеем.

Народны мастак Беларусі Васіль ШАРАНГОВІЧ

# Вамі багатыя

Пра сяголетнія планы і задумы часопіса "Крыніца" распавядае Леанід ГАЛУБОВІЧ, загадчык аддзела сучаснай літаратуры:

— У нашым часопісе *такая дэмакратыя*, што не мае розніцы, хто гаршчок, абы ў печ... Няважна — хто наш Някляеў, важна — што наш часопіс...

Давярылі мне. Таму ад імя рэдакцыі кажу шыра: "Крыніца" з новага года ўціснецца, як воз *рублём* — будзе менш фарматнай, хоць, можа, не менш аб'ёмнай, але, спадзяемся, больш ваднай для тых, хто намесціцца прагнуць яе... Хацелася б з гэтага года *аддавацца* чытачу па-ранейшаму перыядычна, але штомесячна і своечасна. Нам хочацца гэтага, неўзабачна на юбілейны 50, амаль паліграфічна адбіты на нашым знешнім абліччы...

Што ж мараем выдасці мы ў гэты свет, калі дажывем у ім з суверэннага дзяржавай да сваіх *пенсійных* 60-ці? Што атрымаецца з нашага *намеру* і якія яшчэ *нумары* ў працэсе мы можам выкінуць — адзін Бог ведае, а ты, чытач, яшчэ ўведзеш...  
Вось што будзе мець той, хто

будзе мець нас у 1999 годзе:

— з "пастацяў" Я. Ф. Янкоўскага, Ан. Луцкевіча, М. Багдановіча, Л. Геніюша, А. Моркаўку, А. Куляшова, А. Адамовіча...

— з "пастацяў" Тбі: С. Адамовіча, А. Бембеля, А. Жука, А. Наварыча, В. Чаропку...

— з "пастацяў" ЁН: Г. Мілера, І. Бродскага, С. Маларма, У. Эка, Э. Паўнда...

Маюцца быць У НАС са сваімі новымі творами: І. Сідарук, У. Дамашэвіч, В. Жыбуль, Ю. Гумяноў, М. Курэў, І. Клімянкоў... Гэта — з тэатры...

Будуць ЯНЫ і здалёку, перакладзеныя па-нашаму: А. Стрындберг, А. Гофман, П. Зюскінд, Г. Маркес, Арыстафан, Э. Ратэрдамскі, В. Гётэ...

Адчуваўна здрабнела за апошні час, калісці актыўна распачата рэдакцый, рубрыка МЫ. Аднак лічы, што гэта не самае галоўнае, чаго бракуе часопісу...

# ЧАСАПІС Эмацыянальнасць і філасафізм



Скульптар Аляксандр Крахалеў нарадзіўся ў 1943 годзе. У 1972 годзе скончыў Беларускі дзяржаўны тэатральна-мастацкі інстытут. Вучыўся ў класікаў нашага мастацтва — Анкейчыка, Бембеля,



Глебава, Гумілёўскага. З 1967 года бярэ ўдзел у выставах. Ён аўтар шэрагу мемарыяльных знакаў, прысвечаных драматычным падзеям Вялікай Айчыннай вайны, а таксама станковых скульптур эмацыянальнага і філасофскага характару. Апошнія гады ў творчасці ён аддае перавагу абстрагаваным формам.

Ягонае персанальнае выстава на працягу тыдня, з 1 па 7 лютага, будзе працаваць у Музеі сучаснай беларускай культуры імя А. Бембеля.

## Адзін з горада майстроў

Кінаказка "Горад майстроў" ("Беларусьфільм", 1965 г.) захапіла ў любым узорце. Будучы дарослым, заўважаеш, як у кадрах ажываюць карціны Брэйгеля, як натхнёна граюць акцёры М. Вярцінска (прыгажуня Вераніка) і Г. Лапета (вясёлы гарбун Караколь). І як ніколі разумееш: "Горад майстроў" таксама рабіў майстар...

5 студзеня тыдні беларусаму рэжысёру У. Бычкова споўнілася семдзесят гадоў (юбілей святкавалі ў кінатэатры "Кастрычнік"). Творчы лёс гэтага таленавітага рэжысёра складаюць як поспехі, так і няўдачы. Пасля трыумфу "Горада майстроў" (прэмія за лепшы фільм для дзяцей і юнацтва на II Усеаўсённым кінафестывалі ў Кіеве; дыплом Саюза кінематографістаў СССР за лепшае выяўленчае рашэнне фільма на VI КФ рэспублікі Прыбалтыкі, Беларусі, Малдовы) наступны фільм У. Бычкова "Хрыстос прышліўся ў Гародні" (друга назва "Жыццё і ўзнясенне Юрася Братчыка", 1967 г.) на доўгіх дваццаці гады паклаў на паліцу (карціну "рэабілітавалі" ў 1989 годзе). Пісьменнік А. Мальдзіс лічыць, што забарона фільма была заканамернай. "Сваёй "несіметрычнасцю", выключнасцю героя і абставін, адмаўленнем усяго афіцыйнага і кананічнага, уршчэ, метафарычнасцю, дзёрзкасцю, гарэзліваасцю ён выбываў з застойнай атмасферы, прычым ёй... І галоўнае, у фільме заставаўся нацыянальны каларыт, беларуская гісторыя. Гэта, мусіць, і палыхала тагачасных чыноўнікаў ад кіно".

Сёння У. Бычкоў жыве ў Маскве і, на жаль, даўно не здымае. Аднак стужка "Горад майстроў", якая дэманстравалася напрыканцы вечарыны, і сёння ўяўляецца адной з лепшых у беларускім дзіцячым кіно.

В. Б.

# Жыццё і гісторыя краіны

(Працяг. Пачатак на стар. 1)

— У недалёкім мінулым у нас панавала такая думка, што мастацтвазнаўца — гэта мастак, які недавучыўся, а плакатыст — графік, які недавучыўся...

— На самай справе плакат — гэта самастойны від мастацкай графікі са сваімі законамі і традыцыямі, сродкамі выразнасці. Так здарылася, што на Беларусі чыста плакатыстаў можна пералічыць на пальцах. Але яны фігуруюць як члены міжнародных журы, іх работы знаходзяцца ў прэстыжных міжнародных зборах. Так, у Форт-Айлендзе (ЗША), куды на біенале запрашаюцца толькі плакатысты, якія ўнеслі значны ўклад у гэты від мастацтва, пабывалі творы А. Шалюты, С. Войчанкі, У. Цеслера, А. Кітаевай і іншых. Гэтым быў прызнаны іх, як беларускіх плакатыстаў, уклад у развіццё сусветнага плаката. Але што адметна, Беларуская акадэмія мастацтваў і ніводная іншая ўстанова рэспублікі не мела і не мае на сённяшні дзень кафедры плаката. Толькі цяпер стала практыкай абарона дыпломных работ у жанры плаката. На выставе "Беларускі друкаваны плакат" дыпломныя работы студэнтаў акадэміі таксама прадстаўлены асобнай часткай у экспазіцыі як плакат аўтарскі, недрукаваны. На жаль, на сённяшні дзень выданне плакатаў практычна перапынена з-за праблемы фінансаванага характару, тым больш, што рэдакцыя плаката і паштоўкі скончыла сваё існаванне яшчэ на пачатку 90-х гадоў. Хача пераважна яна займалася палітычнымі плакатамі, але пры ёй было выдадзена нямяла плакатаў культурнай і сацыяльнай тэматыкі. Так, напрыклад, плакат "1986 год — год міру. Ад года міру да года вайны" нават пры някасных друку і паперы атрымаў у Варшаве на біенале гран-пры і спецыяльны прыз ААН.

Ініцыятарам выставы беларускага друкаванага плаката выступіў Беларускі саюз дызайнераў, мастак С. Ёўлімпіеў пры фінансавай падтрымцы фірмы "West". На жаль, у выставе не ўдзельнічалі Мастацкі цэнтр "Жылбел" са сваёй калекцыяй плаката і секцыя плаката БСМ. Але пры ўсім гэтым, здаецца, выстава атрымалася і вытрымала закладзеныя прынцыпы экспазіцыі: паказаць плакат як люстэрка грамадства.

— Выстава мела спраўдны поспех. Кожны наведвальнік знаходзіў у экспазіцыі штосьці сваё, блізкае яму разуменню. Але галоўнае, што выстава яскрава сведчыць, на якую ідэалогію працаваў плакат у мінулы дзесяцігоддзі і якое асяроддзе імкнецца фарміраваць сёння.

— Плакат на выставе і ўвогуле здолеў у невялікім стосе папярэвых аркушаў сканцэнтравана паказаць мінулае і нашу сучаснасць. Не трэба доўгі час гарбець у архівах, разгортваць у ангарных памерах мастацкія экспазіцыі з запіскай, бо жанры друкаванага плаката ў ёмкай, нагляднай форме распавядаюць аб адносінах грамадства да культуры, гісторыі, роднай мовы, ілюструюць дасягненні прамысловасці, выяўляюць асноўныя бялічкі грамадства. Беларускі друкаваны плакат, альбо постэр, яшчэ чакае спраўднага грунтоўнага вывучэння. Яшчэ не асцэсаваны суадносіны паміж жанрамі. Так здарылася, што не ўсе ўсведамляюць, што плакат — гэта мастацтва. Нават прафесійнае кола не пазбавілася пагарды ў адносінах да плаката. Прыярытэтам у навуковых даследаваннях карыстаўся не менш чым палітычны плакат. Але ў свеце існуе наладжаная сістэма адносінаў да плаката ў выглядзе музеяў гэтага віду мастацтва, правядзення рэгулярных нацыянальных і міжнародных выставаў, выдання спецыялізаваных часопісаў, ілюстраваных каталогаў, штогоднікаў. Прозвішчы плакатыстаў вядомыя не менш чым прозвішчы мастакоў класічных відаў выяўленчага мастацтва.

— Наша сённяшняе жыццё патрабуе адлюстравання ў плакаце і графічным дызайне. Але, на жаль, палітычны і культурны падзеі ў нашай краіне не адзначаны вялікай колькасцю плакатных вобразаў...

— Так, плакатнае мастацтва сёння, за рэдкімі выключэннямі, не паказвае радыкальных змен у грамадстве, генерыванне стваральных ідэй, не дэкларуе новы статус выяўленчага мастацтва незалежнай дзяржавы. Пакуль нікому з "новых" дэзавоіх людзей і палітыкаў не ўдалося з дапамогай беларускага плаката стварыць сабе прыцягальны імідж. Іерархія ў новым мастацтве яшчэ не вызначана, "каталожна-часопісны авангард" і мастацкая спадчына таталітарызму займае яшчэ ў грамадстве даволі актыўную пазіцыю. Аб гэтым сведчыць выгляд рэкламных тумбаў і шчытоў каля тэатраў, кіно, тэлевізійнай застаўкі, графіка прэзентацый, плакаты айчынных мастацкіх выставаў і іншае. Калі знаходзішся доўгі час у такім графічным асяроддзі, адчуваеш яго агрэсіўнае імкненне

ывываць асобу без творчага гарэння, залежнага і безаблічнага выканаўцу. Графічная культура і плакат, як яе яскравае праява, у стане выконваць пазітыўную ролю ў духоўным жыцці грамадства, грунтавацца на лепшых нацыянальных традыцыях, узбагачацца перадавым сусветным вопытам, новымі творчымі дасягненнямі. Але работы спраўдных таленавітых плакатыстаў, якія прайшлі апрабаванне на міжнародных выставах плаката, друкуюцца невялікімі накладамі і кардынальных зменаў у графічнае асяроддзе сённяшняга горада, на жаль, не ўносяць.

— У гісторыі беларускага плаката застаецца нямяла праблем для мастацтвазнаўцаў. У выданнях заходніх краін ужо гучыць пытанне: ці месца нацысцкаму мастацтву ў музеях. Ці задаём мы падобнае пытанне ў дачыненні да мастацкай спадчыны таталітарызму, адной з яскравых праяў якой быў і плакат?

— Таталітарная сістэма савецкага грамадства стварыла механізмы масавай вытворчасці сродкаў духоўнага нівеліравання асобы. Але не ўсе мастацтва плаката савецкага часу з'яўляецца таталітарным па сутнасці, нават яго палітычны жанр. Плакат 20-х гадоў выступае як натуральны працяг агульнаеўрапейскага авангарднага працэсу, што блізка прыняў утапічныя заклікі грамадскага ўздыму.

У беларускім плакатным мастацтве гэтага рамантаўнага ўзлёту працавалі Я. Драздовіч, А. Ахола-Вало, Эль Лісіцкі, А. Гефтар, П. Гуткоўскі, А. Быхоўскі, Г. Змудзінскі, Б. Ульпі, Л. Целішэўскі і іншыя. Шырокія магчымасці плаката прыягвалі мастакоў-наватараў паслярэвалюцыйнага Віцебска. Марк Шагал, напрыклад, упрыгожваў вялікімі плакатамі-пано сцены горада ў якасці святочнага аздаблення рэвалюцыйных святаў. Сёння ў музеях захаваўся толькі адзінкавы эскіз майстра і кадры гарадской хронікі. Плакат "Клінам чырвоным бі белых" Эль Лісіцкага, выдадзены Смаленскім РОСТА ў 1921 г. абышоў усе буйнейшыя хрэстаматыі сучаснага плаката як прыклад канструктыўнага. Геаграфія беларускага плаката ў 20-я гады надзвычай шырокая: Віцебск, Смаленск, Вільня, Мінск, Гомель... На жаль, у тыя часы мала хто ўсведамляў, што гэтыя аркушы з супраматычнай графікай будуць некалі так паважацца буйнейшымі сусветнымі зборамі. Таму і збергалася друкаванай прадукцыі значна менш, чым яе выраблялася. Геаметрызм супраматызму УНОВІСа паўплываў і на кніжную, і на газетна-часопісную графіку на Беларусі і за яе межамі. Але доўгі час мастакі графічнага дызайну не ведалі багатай спадчыны гэтага перыяду, шмат часу было згублена на запазычанне, паўтор пройдзеных шляхоў.

— Вядома, што ў 30-я гады сацыялістычны рэалізм быў сцверджаны ў якасці догмы. Мастацтва плаката стала палігоном для рэалізацыі міфічных сцэнарыяў.

— Ды і ў II сусветную вайну ідэалогічны апарат не выпускаў са сваіх рук рычагі кіравання выведкай справаю. Плакаты-газеты "Раздавім фашысцкую гадзіну" і "Партызанская дубінка" часцей за ўсё друкаваліся і аздабляліся ў Маскве, пад надейным цензурным кантролем.

— Пасляваеннае дзесяцігоддзе з'яўляецца адным з найменш даследаваных перыядаў гісторыі беларускага мастацтва. І адносіны да яго сёння даволі неадназначныя.

— Гэта разумема, бо драматызм існавання на сваёй радзіме савецкі плакат не адлюстравваў, затое амаль кожны калгаснік мог пераказаць байкі аб цяжкім жыцці пралетарыята ў заходнім свеце. Вельмі характэрным з'яўляецца плакат канца 40-х гадоў Л. Замаха, дзе пануюць яшчэ героі ў вайсковых гімнасцёрках і кашулях з вышывым арнаментам і натуральнымі ўсмешкамі на вуснах. Вельмі цікава сёння назіраць, прагортаючы плакаты 40—90-х гадоў, як прыбіралі асноўных герояў, змянялі тэксты, пераймавалі звыклую наглядную агітацыю, якую ў народзе мякка клічуць "наглядкай", у графічны дызайн і рэкламу. Словам, змянялі назву, пакінушы старыя прынцыпы савецкай масавай культуры.

У 50—60-я гады для адлюстравання "вельмі" ідэалогічных мэтаў патрабавалася "пояўненне" савецкаму народу недасягальнага ўзровень плакатнага майстэрства, часы лубка і канструктыўскага ўтапізму закончыліся, на змену прыйшоў тэхнічны прафесіяналізм. І сёння гэтыя плакаты ўражваюць пластычным багаццем. Але, пакінушы след у гісторыі стыляў і накірункаў, беларускі плакат тых часоў не стаў высокім мастацтвам. З кожнага ліста Л. Замаха, Я. Тараса, М. Гуцьева глядзяць на нас людзі-манекены для дэманстрацыі бліскучых узнагарод. Значкаста-ме-

далёвы атрыбут вандруе на плакатах ад выбарных урнаў, партыйных застольяў да бельных халатаў калгасных дзярак. Магчыма, плакат справакаваў шырокі народны рух за атрыманне металічных узнагарод за катаржную працу. Абапіраючыся на крытыку заходне-еўрапейскага сюррэалізму, беларускі бальшавізм стварыў свой, непаўторны — ідэалагічны. Вельмі цяжка растлумачыць такія з'явы, як перайменаванне на беларускую мову вестуна-крайсера "Аўроры" альбо трыманне правадыром у руках першага дэкрэта савецкай улады, які таксама надрукаваны на беларускай мове. Калі ўсур'ёз верыць надрукаванаму, складаецца ўражанне, што Расія — адвечная калонія БССР. А чаго варты словы "Ленін — заснавальнік Беларускай ССР" на плакаце Я. Тараса альбо заклік маладой прыгажуні, якая стаіць пасродку поля, нібыта сышоўшы з часопіса мод і заклікае пашыраць плошчы пасеву каняпелі?

Плакатнае майстэрства тых часоў жадала ахапіць усе сферы жыцця, але толькі стварала метамарфозы кішталь магчымага сусветства двух плакатаў у "красном угле", дзе на адным надрукавана "СССР — краіна перадавой культуры", а на другім — заклік: "Не плюйце на пол і не бросайце окуркові!" І калі яшчэ ў 40-я героі палітычных плакатаў нагадваюць звычайных людзей, то 50-я ствараюць новы эталон — позірк героя шклянца, а самі яны нагадваюць праекцыі з помнікаў. З плакатаў глядзяць на нас мужчыны і жанчыны, пазбаўленыя рысаў індывідуальнасці. Ужо не з'яўляюцца плакаты ў духу народнага лубка. Распрацаваная пад строгім партыйным кантролем з эталонаў лепшых "прафесіяналаў" рэспублікі новая пампезная форма палітычнай агітацыі не пакінула месца народнаму гумару і імпрывізацыі.

— На жаль, па-за ўвагаю даследчыкаў застаўся плакат непаўплываў: рэкламны, відэаішны. Ён не лічыўся прэстыжным жанрам, відаць, асабліва не крапілі яго і цензурныя патрабаванні. Але ён стаўся прыцягальнай і адзінай пляхоўкай для пластычных эксперыментаў. Толькі тут магчымы былі фармальны кампазіцыйны пошук, шрыфтавыя эксперыменты, рысы індывідуальнасці...

— Магчыма, што ў гісторыі беларускага плаката 50—90-х гадоў захаваюцца працы немянітагі гэтага жанраў, зробленыя без аглядакі на наменклатурную прашлоўку і магутнага самацэнзара ў сабе, іншы раз — у хуткай манеры, з выкарыстаннем дэкаратыўнай фактуры, скорасці, тыпаграфікі ў стылі 20-х гадоў. Вялікая спадчына таталітарнага плаката, спадзяюся, будзе толькі аб'ектам спецыялізаваных даследаванняў і напамінам аб рэальным часе. Магчыма, і мастацтва Беларусі знойдзе іранічную форму цыванавага безаблічнага лубачна-ампірных завітусах, гіпсавых арбузаў, балісін, ляпных медальёнаў, бетонных драпіроўкаў, каб хутчэй вяртацца да натуральных шляхоў у культуры, якія былі адкінуты на пачатку адыдохнага стагоддзя.

Наша сучаснае графічнае асяроддзе мае вельмі шырокі графічны гарызонт, але вонкавы выгляд яго не вельмі прыцягальны. Такі стан сведчыць не толькі аб праблемах выканальніцкіх, але і аб спрыяльных умовах масавага распаўсюджвання безустойнасці.

— Такім чынам, грамадства краіны пакуль не стала заахвочаным высокай масавай графікай, асобныя выдатныя плакаты яшчэ не з'яўляюцца тыповай рысай нашага мастацкага жыцця, графічнае асяроддзе, падыходзі да яго фарміравання мала ў чым змяняліся...

— У акрэсленую сітуацыю рэальных змен не ўносіць і ўдзел беларускіх плакатыстаў у аўтарытэтных міжнародных выставах. Работы таленавітых мастакоў друкуюцца малымі накладамі і не маюць шляхоў да шырокай аўдыторыі. Безгустоўшчына стала пераамяніцкай традыцыяй прапагандысцкай машыны. Калі механічна змяняюцца тэксты на лозунгах, вобразы адных герояў на супрацьлеглых, то выявы ператвараюцца ў карцінкі, пародыі на спраўдныя дасягненні, а грамадства застаецца ў палоне нізкаўзроўневага візуальнай вытворчасці. Робіцца магчымым выхад у свет такіх плакатаў, якія дзіскрэдытуюць беларускую мастацкую культуру, яе набыткі.

А выхад — у культуры аздаблення асяроддзя, у якім мы жывём. Калі любая стваральная дзейнасць — палітыка, бізнес ці што іншае — павінна выходзіць на адвядзенні ўзровень графікі. Плакатнае майстэрства, кіно, паштоўка, сілэт і вобраз гарадскага асяроддзя, мастацтва шрыфту павінны стаць у нас, як і ва ўсім свеце, прыярытэтнымі галінамі.

Гутарыла Наталля ШАРАНОВІЧ



**Ш**ТОДЗЕННЫЯ МАРШРУТ з радзакцыйнай працы дахаты. Ад Круглага пляца... Так, не ад пляца Перамогі, а ад Круглага, бо менавіта гэтак называе яго мая маці, якая добра памятае паваенныя Мінск. Банальная, як хлеб, рэч: мова маці — заўжды мова яе дзяцей. Толькі ў гэтым, відаць, хоць нейкая ды прадказальнасць свету. Усё астатняе — на сумленні тых, у каго яно, сумленне, ёсць...

Дык вось, ад Круглага пляца адразу ў ненажэрную зёўру метро — і да прыпынку "Інстытут культуры", да таго моманту, калі магнітафонны метрапалітанскі голас не абвясціць з радаснай катэгарычнасцю: "Канцавы прыпылак. Пакойчы, калі ласка, вагоны!" Пакойчы. І кожны раз прыгадваю пры гэтым Мішыка Канцавога, які жыў калісьці напрыканцы мамінай вёскі. А ўспомніць ёсць што. Не сядзеўся Мішыку на печы. Дармо, што кульгавы, але ж не было ад яго выбры-

буй, калі адчула сябе тралейбусніца сапраўднай "белай варонай". Памянялася ўлада, памянялася палітыка моўная, зноў руская на кожным гарадскім рагу загучала. Жанчына па мяккасці хвілінай (ад упартасці беларускай да згоднасці неабдуманага нават і паўкроку няма) таксама "русіфікавацца" паспрабавала. Ды не атрымалася, дзякуй Богу. Пасажыры не дазволілі. Маўляў, не так прыпынкі аб'яўляеш, ніякай прыгажосці ў гучанні, ніякай утульнасці ў тралейбусным салоне...

Неяк заўважыў і жажнуўся: з людзьмі як з дзецьмі зносіцца трэба. Пяшчотна, ашчадна. Не рукамі, а крыламі, не крыкам, а шпэтам. Інакш да хлусні і абразы заанада ўжо лёгка прывыкавацца. Словам, камандзе толькі той, хто не ўмее кіраваць. Зіневіч — умее. Якая розніца, што толькі тралейбусам?! Хоць і маленькая, хоць і на колах, але — Беларусь. Са сваім зменлівым, удзячным і не вельмі, электаратам. Са сваім вывера-

ганяй. А "браточки" ў адказ смяюцца: беларус змерз, а астатнія ж трываюць...

Вось неяк так і ўжываемся — беларусы і "астатнія". А на гаворку беларускую на вуліцах ужо аглядацца пачынаюць. І невяжко некамафортна ўсім. Бо не салон гэта бабулі Верынага 45-га тралейбуса, дзе родная мова з узмацняльнай — як камерны, амаль экзатычны антураж беларускасці, як своеасаблівая эпізодычная рэанімацыя для спакутаванай душы. Праехаў колькі прыпынкаў, успомніў пад ненавязлівым прымусам, што беларус ты — і досыць. Выскачыў у жыццёвы бясплатны вір, дзе ўсё па-ранейшаму, дзе дзяржаўнае з нацыянальным лоб у лоб — і зноў звар'яеў, і зноў з асобы — у натоўп. "Пярэварачень" — клінічны дыягназ амаль кожнага з нас. Хоць і адчуваем, што безмежнае мора гарэлкі і невялікі шматок сала — лекі тут не надта дзейсныя, але на іншае пакуль не здатныя...

Вільні: "Каго любіш? — Люблю Беларусь!"

Не хлусіць Вера Зіневіч, сумленна і па-беларускадзяржаўнаму адрацоўваючы свой цяжкі хлеб на тралейбусных маршрутах. Не хлусіць мама, чытаючы на памяць па тэлефоне патрэбныя для маёй працы ўрывкі з каласаўскіх і купалаўскіх паэм. Не хлусіць Круглы пляц. Хаця б таму, што маўчыць, хоць і памятае многае і многіх. Не хлусіць маладыя хлопцы з выявамі "Пагоні" на лацканках студэнцкіх пінжакоў. Іхняе "апазіцыянерства" толькі ў тым, што жыць, хакаць і любіць яны жадаюць на Беларусі. Не хлусіць Стрыжак, які паважаў Купалу, але не менш — Ясеніна. "Люблю Беларусь! — Так уважна!" Усё астатняе на сумленні тых, у каго яно ёсць.

У нас розныя шляхі. У нас розныя маршруты. Але ўсе мы аднолькава пакараныя. Пакараныя нязбытным жаданнем застацца беларусамі. Пакараныя мовай, якая так і не стала роднай, бо ўжо проста не хоча аддаваць сябе абы-каму. Пакараныя гаротным жыццём, бо не ўмеюць яго будаваць уласнымі рукамі, душой і сэрцам...

Жончына бабуля любіць паўтараць: "Хто схлусіць, той вып'е і закусіць, а хто праўду скажа, той так спаць ляжа". Гаварыць праўду мы паступова вучымся (хваравітая справа — класіфікацыя спачку), але гэтага так не стае, але гэтага так мала. Гэтую праўду, згаладаваўшыся і знепрытомнеўшы ад непараўнення і абыякавасці, мы з не меншым энтузіязмам абменьваем на сала, долары і нейкія энерганосбіты. Глыбакадушна вырашаюць пры гэтым, як будзе выглядаць помнік нашай роднай мове. Спакутаваная ўкланчана жончына са слязмі на невідзучых вачах? Жыццядарасныя дуля, урэшце выпрастаная з кішэнні? Ці проста штабелі беларускамоўных кніжак на лобным месцы, да якіх цягнуцца ўладарная рука з запалкай?

Спачатку было слова... Мабыць, паспешлівым ды несвоечасовым быў той, накідаваўшы нам кімсьці, пачатак? Прынамсі, на бела-

# "Мяняю мову на сала"...

ПРА МАРШРУТЫ, ЯКІЯ МЫ ВЫБІРАЕМ

каў спакою. Гэта ж дадумацца! У час гарбачоўскай барацьбы з віном і гарэлкай дастаць немагнана як плішкву і ў мехках "незалежнай" Купрэўскай арганізаваць сярод змардаваных цяжарозасцю пенсіянераў свае... алімпійскія гульні. І па-заліхвацку перамагаць ўсіх у стоміроўцы да запаветнай бутэлькі, пастаўленай, як фінішны жаданы маяк, у прыдарожныя яскравыя пил. Хоць кульгавы, хоць насаты, але хітры і багаты...

Дзе зараз тая Купрэўка? Дзе той легендарны Канцавы? Першая пасля чарнобыльскай навалы згубіла разам з высленымі выскоўцамі "незалежнасць" і засталася кінутай ды зруйнаванай. Другі — і па сёння ніяк не апытомнее на сваіх эвакуацыйных выселках, пра выбрыкі мо і не ўспамінае...

Відаць, па самым доўгім у горадзе падземным пераходзе іду ад Маскоўскай да Інстытута культуры. "Дзівіўся дзядзька тут няма, ідуць тунелем да вакзала". Нібы той Антось з "Новай зямлі", у чарговы раз вар'яцею ад гарадской кругаверці. І куды яны ўсе? Добра, у адзін бы бок!.. А вось кніжкі матчынай сапраўды шкада. Сцягнулі "Новую зямлю" ў школе, дзе калісьці настаўнічаў. Кніжкі на сёння красці — не вялікі грэх, але ўсё роўна крыўдна. Са сваёй "...зямлём" усё неяк спайкайней...

Штодзённыя маршруты. Па матчыным горадзе, з матчынай мовай, успамінамі і ўласнымі думкамі. Усё сваё са мной і побач. І гэты 45-ы тралейбус — таксама. Не толькі таму, што "незалежны" ён. Плюс да ўсяго давозіць да майго Паўднёвага Захаду да нейкіх дваццаць хвілін. А "апазіцыянерства" ды "незалежнасць" лезе насуперак усяму на кожным тралейбусным прыпынку. Калі кіроўцам на гэты час — Вера Зіневіч.

Ну і якое дзіва, што гаворку з пасажырамі вядзе яна толькі па-беларуску? — абырчца запалітызаваны, а таму абыклавы да ўсяго чытач.

Ды самае найвялікшае па сённяшнім абсурдным часе! Ці набярэцца зараз па Мінску хаця б з паўдзсятка кіроўцаў грамадскага транспарту, што абвешваюць прыпынкі на роднай мове? Так што тралейбус гэты, пад нумарам 3190, унікальны, можна сказаць, рарэтытны. Гэтка сапраўдная, хоць і маленькая Беларусь на колах, дзе за галоўнага — чалавек, які свайго нацыянальнага не цураецца сарамліва, моўную палітыку не мяняе насуперак усяму.

Дзякуй Богу, ледзь не штодня маршруты нашы з Верай Вікенцьеўнай супадаюць. Бо чалавек яна надзвычай ужо цікавы. Нечым маці маю нагадвае. Відаць, яскравой (а значыць, не падманнай, а самай сапраўднай) інтэлігентнасцю ды ўпартасцю. Прызналася неяк Зіневіч, што не заўжды па-беларуску размаўляла. Усё з таго пачалося, што прышоў да ўлады дэмакрат Шушкевіч. Адчулі беларусы, што беларусы яны, а не набрыдзі са свету, не чужынцы ў сваім краі, што ёсць моцы адраджаць сябе пачалі. Ну і Зіневіч туды ж. Як і многія, паратунку ў роднай мове шукала.

— Не было ніякіх адміністрацыйных загадаў, — тлумачыць. — Проста аднойчы выехала на маршрут і па-беларуску з пасажырамі загаварыла. І не толькі сама. Заць з мужам (таксама тралейбуснік) падтрымалі з ахвотай... Не асабліва сябе ламала, бо ў свой час на роднай Ашмяншчыне ў беларускай школе вучылася. Мову нашоў добра ведаў. Нават унучы-другакаласніцы з урокамі ўпраўляцца дапамагаў...

Прызыначылі пасажыры да Зіневіч, трапілі пад уладу жаночай моўнай палітыкі. Нават і зараз няма такога дня, каб не падыходзілі да яе з удзячнасцю. Але ж быў момант,

ным да прадвызначанасці шляхам. З кіроўцамі, які дакладна ведае, што робіць і за што грошы атрымлівае. "Паважанія пасажыры, будзьце ўважна вельмімі! Своечасова аплачвайце праезд... Малады чалавек, наступіце, калі ласка, месца бабулі. Яна ж такая старэнькая!"

Здараецца, што і "апазіцыя" на бабулю Вэру наезджае.

— Аднойчы нейкі п'яны ўскоўчыў да мяне ў кабінку, — скардзіцца са смехам, — і ледзьве не за каўнер мяне. Маўляў, ты на якой мове тут балабоніш? Чаму людзям абы-чым чмурыш? Адказваю я маю спакойна, што ў Беларусі живу, таму і па-беларуску размаўляю. Не зразумеў таварыш. Доўга яшчэ "мітынгаваў", што пляваць яму на мову, лепей бы сала больш было...

Вось такі маршрут у Вэры Вікенцьеўнай Зіневіч. І няма чаго гэта зайдросціць альбо абуралца. У кожнага свае маршруты, свае псуцывыні. Каму на радасць, камусьці — на бяду... І не вельмі я веру словам Ключэўскага, што дзяржаве служыць чорныя людзі, а лепшыя толькі чорнымі сваімі ўладскасцямі ды праявамі. Зіневіч, напрыклад, дзяржаве служыць. І святла ад яе болей, чым ад цэлай брыгады дзяржаўных бюракратаў-чыноўнікаў. Мо па-рознаму на дзяржаву сваю глядзяць, мо ўвогуле розныя яны ў іх? Відаць, каб стала ўсё на свае месцы, пераарабляць трэба не людзей (колькі ўжо можна з іх здэкавацца!), а менавіта — дзяржаву. Хаця б па падабенстве з тралейбусам бабулі Вэры. Што трэба — падкруціць, што трэба — падмазаць, пафарбаваць нанова (колер урэшце з густам падабраць!), дакладную інструкцыю ў салоне вывесіць (каб халюныя зайцы-безбілетнікі не перашкаджалі!) — калі ласка, паважанія пасажыры. Адзіным маршрутам, з адзінай урэшце рэшт мэтай. І каб на кожным прыпынку голас кіроўцы — толькі па-беларуску...

І што я да гэтага тралейбуса прымапіўся! Што за асацыяцыі хваравітыя! Ельцын у сваю зоркавую пучкавую гадзінку з імплэтам на танк ўскоўчыў, толькі пасля гэтага сваім у дошку сярод "россиян" і здолее стаць. Нам, беларусам, зараз толькі па тралейбусах і хавацца. У кожнага свае нацыянальныя гульні. Рускія правадзілі з браневіка на танк скачучы якое ўжо стагоддзе без стомы, а мы ўсё мову на сала мяняем. Бог з намі!

Пабываў аднойчы ў Кіеве (дзе сала не менш славуе за нас), усе там па-ўкраінску гаворку вядуць. Відаць, няма на што мову мяняць. Так захацелася там застацца. З іхняй мовай і з іхнім салам... Пачуў, што па казахскай канстытуцыі тамтэйшы прэзідэнт экзамэн рэгулярна павінен здаваць на веданне роднай мовы. Яшчэ больш казахаў паважыць стаў. Інтэрнацыяналіст, дый годзе! А вось з роднай Беларуссю ніяк, небарака, не вызначуся. І тое не так, і гэта не гэтак. Зямлі ў нас беларускай — як бабе сесці, як на прыпечку ў таго Мішыка Канцавога, і ўсё менш нас з кожным годам ад хвароб ды самаедства, а ўсё ніяк да згоды прыйсці не можам.

І кроць сэрца кожнаму, што рознымі маршрутамі ўразброд цягнемся, не ў адзін бок — па крузе, насустрач адзін аднаму, а зрабіць ужо анічога не можам. Ну ніяк не сумяшчаецца пакуль дзяржаўнае з нацыянальным! Да Зіневіч бы падвучыцца, дык — не. Чырвона-зялёнаму — калі ласка. Бел-чырвона-беламу — ганьба. Тэлефануе знаёмы — у адну са сталічных бібліятэк і па прастаце душэўнай гаворку па-беларуску пачынае. А яму катэгорычна, па-руску: а тут ваших ужо няма, улада, маўляў, даўно памяншалася. Звяртаюся ў родны ЖЭС: браточкі, дапамажыце, калі ласка, у кватэры хоць ваўкоў

Эх, каб гэта абавязкі шчырай тралейбусніцы ды яшчэ б і на дзяржаўныя шырокія плечы!

Якой прыныповай ні застаецца Вера Зіневіч, які ні пакрэктае ў сваёй аднапакаёўцы ад духоўнага адчаю мама — былая настаўніца роднай мовы і літаратуры, а розныя пакуль у нас, беларусаў, псуцывыні-маршруты. Хто па мову, хто па сала, каму без улады абсалютнай карціць, а каго за мяжу беззваротна пацягнула... Мова маці — мова яе



Фота А. Клевчука.

дзяцей. Дзе ты, наша агульная маці?! На якіх чорных лядах, на якіх белых выплах? Няўжо замест цябе толькі махаха-пачвара і засталася? Няўжо мы не вартыя Беларусі? Пытанню — мора. Пераарабляючы радзіму на ўзор уласнага сумлення, задаваць іх трэба толькі сабе.

Даўно прыкмеціў, што на беларускай мове нельга хлусіць. Немагчыма. Ніяк не ідуць абразы, лухта, шальмаванне. Сёй-той спрабаваў калісьці з дзяржаўных трыбун — не атрымалася. Ніколі не атрымлівалася ў Быкава і Гіевіча. Не ўдаецца, балазе, і зараз. Пішуць, думаюць і дыхаюць па-беларуску. А для гаротных палітыкаў — выйсець ў дзяржаўным духмоўі, дзе перавага, натуральна, аддаецца "великому і могучему". Традыцыі рускамоўнага палітычнага словаблудства неўміручыя, а таму — прыцягальныя. "Вся власть Советам!", "Жить стало лучше, жить стало веселее!", "Нынешнее поколение будет жить при коммунизме", "Экономика должна быть экономной", "Перестройка начинается с себя", "Мы будем жить лучше..." Няма канца прыкладам. Але ўсё разбіваецца ўшчэнт аб інсургенцае з часін Ясыкі-гаспадара з-пад

рускай зямлі, выпатанай у бубен з-за бессэнсоўных пошукў жыццёвага сэнсу. Калі мова — "адзежа" душы, а душа знікла, так і не паспелушы з'явіцца, дык для каго тое адзенне? Лепей бы свет маўчаў. Шукаць сала можна моўчкі. Сцягнўшы зубы, заплюшчыўшы вочы, працуючы рукамі і локцамі, адчуваючы пад нагамі непрыемныя енкты тых, хто таксама хацел, але так і не здолееў, і, галоўнае, не трэба зважаць вост на гэтак чыёсці: *Кожнай ноччу я, верны Крыж, недзе ў дэмане паўночнай гадзінны чую сэрца крывавае калі — то заве мяне Маці Краіна...*

Насамрэч, не трэба зважаць. Бо ўжо не крапане, хоць і пабольшае яшчэ там, дзе калісьці месцілася душа. Боль — фантомны. Прайдзе, Душы — няма. Застаецца толькі адно — заціснуць вушы і змагацца да апошняга толькі за сваё. Толькі тады, спадары тутэйшыя, "жыць будзе лепш". Толькі тады...

Штодзённыя маршруты. Па матчыным горадзе, з матчынай мовай і ўласнымі думкамі. У пошуках таго, што было, ёсць і будзе.

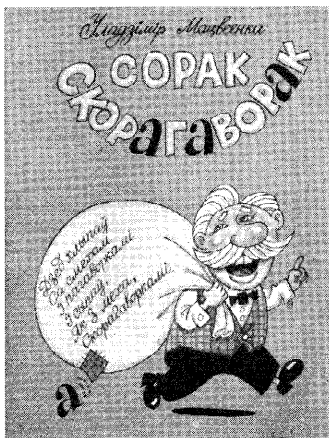
Яўген РАГІН

## “Сорак скарагаворак”

Сёння, калі колькасць кніг для маленькіх з-за фінансавых цяжкасцяў скарачаецца, кожнае чарговае выданне выклікае цікавасць. Калі гэта творы, напісаныя пайстарска, займаюць, дасціпна, — лепшага падарунка для малечы і шукаць не трэба. А менавіта такімі якасцямі валодае зборнік “Сорак скарагаворак”, які летась пачынае свет у “Бібліятэцы “Вожык”.

Правільней нават не зборнік, а азбучка-размалёўка, бо ў яго на сутнасці два аўтары — паэт Уладзімір Мацвееў і мастак Васіль Гагалушка. Адзін, як і трэба, творы напісаў, а другі зрабіў да іх адпаведныя малюнкi. І таксама дасціпныя, займальныя.

Такой азбучкі са скарагаворак да У. Мацвееўкі ў беларускай дзіцячай літаратуры не было. Пазты стваралі



розныя азбучкі. І кожны з іх імкнуўся не паўтарыць папярэдняга, быць арыгінальным. А вось У. Мацвееўка пайшоў далей. Дарэчы, колькі гадоў назад у той жа “Бібліятэцы “Вожык” ён выступіў ужо са сваёй азбучкай, тады яна называлася “Азбучка ў загадках”. І як чытацкая, яна цікавала тым, што не абдыдзены увагай і такія літары, якія іншыя пазты, складаючы свае азбучкі, прамінаюць — “й”, “ь”, “ы”...

У “Сарак скарагаворак” на кожную з гэтых літар падаецца цікавы твор. У. Мацвееўка піша так, каб хлопчыкі і дзяўчынкі, пазнаёміўшыся з ім, пашырылі свой круггляб, даведзліся нешта новае. Асаблівае майстэрства патрабуецца аўтару, каб у адной скарагаворцы сумясяціць дзве літары. Але У. Мацвееўка і гэта па сіле. Так атрымалася, калі ён узяў “Б” і “П”, а ў выніку атрымалася наступнае:

“Б” — хадзіла на прагулку  
Па Вайсковаму завулку.  
Не паспела ўздоўж прайсці,  
Як суседзя раптам “Г”.  
— Добры дзень, — сказала “Г”, —  
Мы, як сёстры, паглядзі...  
У адказ “Б” — горда:  
— Не, я болей цвёрдая!

Змястоўнай атрымалася скарагаворка і пра “Б”. Чытаючы яе, добра “папрацаваць” даведзца, каб правільна вымавіць тое ці іншае слова:

Мяккі знак  
Націкні  
Ніс да рэчкі  
Канькі.  
Вось  
На ледзе  
Канькі.  
А над ледом  
Лінькі,  
Карасі,  
Акуныкі...  
Ім не трэба  
Канькі.  
— Так, — сказаў  
Мяккі знак, —  
Ім не трэба  
Ніжкі...

Скарагаворкі ўдала скампанаваны. Атрымалася менавіта кніжка, а не проста зборнік, — кампазіцыйна цэласная, у якой кожны чарговы твор удала даўняе папярэдняй. Дый і знайшоў У. Мацвееўка да зборніка своеасабліваю “запечку”, якая вынесена на першую старонку вокладкі: “Дзед хлыпаў // Са смехам // І пагаворкамі // І сыпаў // Як з межа, // Скарагаворкамі”. А яшчэ ёсць і вершаванае запрашэнне, каб юныя чытачы, знаёмячыся з творами, не забыліся, што перад імі не проста кніжка, а азбучка-размалёўка: “Кожны з вас лоўкі” // Кожны з вас майстар. // Хто возьме алоўкі, // Хто возьме фламайстар. // І так размаляе малюнкi удала, // Каб кніжка // Яшчэ прыгажэйша стала”.

Лявон ЮРЧЫК

НАРОДЖАНЫ “палескім бярозавым краем, вёскай з дзіўнаю назваю Бабчын”, Мікола Мятліцкі прыйшоў у вялікую літаратуру са “сваёй” тэмай. Палымная ўзрушанасць пазтавага пацуюча даносіць да нас водгулле мінулай вайны. “Абеліск у жыццё” — гэта не толькі назва, але і скразны вобраз-сімвал першага зборніка, у якім самім аўтарам пастаўлены дыягназ усеі сваёй наступнай творчасці:

Столькі ў кожным радку маім болю,  
Колькі ў лесе бяроз не стае.

(“Водгулле навалініцы”)

занапад культуры Беларусі і інш. Названыя вышэй болевыя кропкі нашага часу якраз і вызначаюць тэматyczną палітру агітацыйна-лірычнай паэзіі М. Мятліцкага. Так, у вершы “Агледзіны”, звяртаючыся да ўяўнага апанента, паэт папярэджае:

...Бязроддзе душ, нібы бязводдзе рэк, —  
Як скупа сховіх духам, чалавек,  
Піючы быццё змягчона асалоу.

Увогуле, паэзія М. Мятліцкага — гэта паэзія прадчування канца. Трывога за заўтра, за будучыню, з якой, па словах самога паэта, мы можам не сустрацца, трымаючы яго на востры

ўжо вырашана. Ён ведае, што “боль не пахаваш”. Мастацкі вобраз болю ў вершы “Бабчынінскія могілкі” дасягае найбольшага сэнсавога напружання, што і вызначае сілу яго ўздзеяння на чытача. Сапраўды, цяжка не пагадзіцца з паэтам, бо сказанае ім — зусім рэальнае, непрыдуманая для сучаснай і будучай Беларусі метафара. Чарнобыльская рана будзе крывавай, балець яшчэ доўга, пакуль будуць хворыя на рак ды лейкемію, пакуль кожны з нас не ўсваядоміць, што няма чужога гора, а ёсць наша, усіхняе, маё. Таму так надзённа гучаць словы паэта:

# А пачыналася ўсё адтуль...

ШТРЫХІ ДА ТВОРЧАГА ПАРТРЭТА  
ЛАЎРЭАТА ДЗЯРЖАЎНАЙ ПРЭМІІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ Міколы МЯТЛІЦКАГА

Сапраўды, вобраз болю з’яўляецца дамінуючым, ён праходзіць праз усю творчасць паэта. І перш за ўсё гэта боль Бялікае Айчыны, боль за ўсіх загінутых, калі адбываецца поўнае атаясамліванне сябе і таго невадамага салдата, што загінуў за ўсіх жывых. Здзіўляе адно: чалавек, які нарадзіўся пасля вайны, гэтак востра адчувае і перадае драматызм перажытай эпохі:

Не воей б’еца ў грудзі,  
А вайна  
У маё бяссонне...

(“Брэст”)

Гаражае дыханне памяці эпох пранізвае вершы “Сэрца”, “Удовы”, “1941—1945”, “Баладу чакання” і інш. І ўсё ж паэту бальчэ не толькі мінулая вайна. Ён усур’ёз заклапочаны ходам падзей сучаснасці, прычым у галабальным маштабе. І гэта невыпадкова, бо, як зазначае руская даследчыца Г. Лубянская, лірычная паэзія з’яўляецца самым аператыўным родам літаратуры, таму што здольная імгненна адгукацца на ўсё тое, што адбываецца ў жыцці. Яна ж і самы “канцэнтраваны” від мастацтва, таму што на малой прасторы лірычнага твора бязмежна ўзрастае “вага” кожнай фразы, кожнага слова, нават асобнага гучання.

Многія вершы паэта нагадваюць лозунг, прапаведзь, перасцярогу. Да прыкладу: *Спыніцеся!*

У свеце, бы ў накой,  
Ад скрушаных звад зямных не зачыніцеся.  
Ратуйце мір апошняй таліаю,  
Над прорываю астапіння спыніцеся!

(“Спыніцеся!”)

Падобная паэзія заўсёды сучасная. Яна выражае актуальныя ўяўленні і пацудзі ў сувязі з тымі ці іншымі жыццёвымі падзеямі і праблемамі. Агітацыйна-лірычны верш, па словах той жа Г. Лубянскай, абавязаны сваім з’яўленнем перыядам вялікіх грамадскіх узрушэнняў, з аднаго боку, і суб’ектыўнаму ўсведамленню неабходнасці ўмяшання ў тое, што адбываецца, з другога. Што датычыць грамадскіх узрушэнняў, катастроф, то іх у нас, як кажуць, хоць пазыначы. У недалёкім мінулым гэта — пагроза ядзернай вайны, Афганістан, Чарнобыль, сёння — страта ўсіх духоўных ідэалаў, сучасны стан мовы,

часу. Мятліцкаму “да ўсяго сягоння справа”.

У яго шмат радкоў, вершаў, напісаных адзіным парываннем душы, лёгка, шчыра, проста, але не спрыснана. Радкоў, дзе сапраўды сустракаешся з пацудзі, дзе навідавоку сам паэт, яго жывы голас. Перш-наперш гэта пазбаўленая пафасу, заклікавы інтанацый “чарнобыльская” паэзія М. Мятліцкага. Аднак нельга не адзначыць, што напачатку, пішучы па гарацых слядах красавіцкіх падзей 1986-га, наш паэт не пазбег усеагульнай хвалі “аднолькавасці” вобразаў, прыёмаў і сродкаў адлюстравання трагедыі. Маюцца на ўвазе ўсё тыя ж атручаныя крыніцы (“...І крыніцы, поўныя атруты, Гаварылі праўду аб зямлі”), кіслотныя дажджы (“На маю галаву Дождж атручаны чэздзіца”), нікому не патрэбныя яблыкi (“...Сад ля вокан. Налівы. Шэпча боль: “Не крані!”). Паэт абмяжоўваўся знешняй канстатацый драматычных падзей, непрыняццем іх.

Зазірнуў у корань зла, зрабіць тонкі псіхалагічны аналіз, унутрана асэнсавачь увесць трагізм перажытай катастрофы здольны творца паэзіі. І тут ужо зусім натуральна гучыць “бядой запаленае Слова” Мятліцкага, якое, па яго ж прызнанні, “рэвучы Чарнобыль драці, часцей крычала, а не пела”. І гэты крык цалкам апраўданы. Менавіта яго патрабуе параненая душа паэта, якая прагне быць пачутай. Аўтар далёкі ад ранейшай прэтанцыёзнасці. У яго вершах узмацняецца напружанасць думкі, аналітычны пачатак, што, у сваю чаргу, вымагае адпаведных сродкаў выражання. Адсюль безвыходна-песімістычная настраёвасць твораў паэта. Усведамляючы ўсю глыбіню, маштабы трагедыі, М. Мятліцкі прыходзіць да высновы:

...анікоі!

На полі злыбдзі  
Не жаць нам светлай долі.

(“Чаму я тут ішоў...”)

Увогуле, паняцце будучыні досыць праблематычна для беларуска. Расце колькасць хворых, паміраюць дзеці, гіне генафонд нацыі. Разумеючы гэта, М. Мятліцкі не можа дазволіць сабе той беспадстаўнай веры ў лепшае, аб пагрозе якой папярэджаў Л. Дранько-Майсюк. Дакладна: “Паэт гіне тады, калі абстрае мускуламі бяздумнага аптымізму...” Для М. Мятліцкага праблема будучыні

Багата вёрст  
Каб зразумець: прайшоў зямлэй учора,  
маё — і толькі! — гора.  
 (“Я ўсё сабраў...”)

Тая жудасная ноч красавіка, “якой і ў страшным сне зямля не знала”, вывела на авансцэну часта сваіх герояў. У паэзію М. Мятліцкага трывала і наддоўга ўвайшлі вобразы высленых вёсак, пакінутых хат з забітымі вокнамі, зарослых паліном, асірацелых двароў. А над усім — магільны “прыпах болю, прыпах згубы”. І ўжо не Бог жыве на Беларусі, а Смерць балое са сваім хайрусам:

— Я тут адна,  
Нябачна дна  
Маіх магі,  
Канца дарог.  
Жыццё — мана.  
Яму цана —  
Асот, крапіва  
І блытні!

Думаецца, перад намі прыклад удала аддзінства формы і зместу. Маналог персаніфікаванага вобраза смерці, галоўнай гераіні драмы нашага часу, успрымаецца як апошняя перасцярога “аблуднаму люду” (Э. Акулін), спроба прымусіць чытача паглядзець на свет не праз ружовае шкло. Выконваючы ролю павадыра сляпых, паэт бачыць адзіны зыход канфлікту-сутыкнення зямлі і смерці. А ён — сумны, незапэчаны. І ў гэтым нам бачацца даволі выразныя алюзіі з Купалам. Пераносна-метафарычны сэнс верша “Бабчынінскія могілкі” М. Мятліцкага ў многім нагадвае сюжэт купалаўскай “Адвечнай песні”. Дзеючымі асобамі абодвух твораў побач з рэальнымі героямі выступаюць вобразы-сімвалы заўсёдных спадарожнікаў беларусаў — Бяды, Гора, Долю, Сямоты. Так, у Мятліцкага чытаем:

...А ў вёсачцы збіраліся хайтуры.  
І быў настрой сніталівы і пахмурны.  
Влаа журба нязмушаная слова,  
Без звону чарку ўзносіла самота.  
А на падвор’ях з’орнак, палынова  
Стаяла доля вёскі —  
Астата.

Але не толькі сімвалічны характар твора дазваляе праводзіць падобныя паралелі.

## Адстойваючы сапраўднасць

Апошнім часам “Крыніца” ўсё большую ўвагу ўдзяляе пісьменнікам, якія з’яўляюцца гонарам нацыянальнай літаратуры. Прынамсі, не так даўно чытачы бліжэй пазнаёміліся з жыццёвым і творчым шляхам Каруса Кіганца, Уладзіміра Дамашэвіча, Івана Чырынава, а ў чарговым дзесятым нумары за мінулы год — гаворка пра Барыса Сачанку. Ён таксама з постацяў першай велічыні. І гэтаксама, як і згаданыя вышэй творцы, паранейшаму патрабуе да сябе уважлівага стаўлення. І не толькі таму, што сапраўды талент цалкам спасцігнуць цяжка, з цягам часу ён адкрываецца па-новому, у ім высвечваецца тое, што магчыма, было непрыкметна ці патрабуе пераасэнсавання. Сёння ж, калі на нашым адрэджаным шляху няма новых калдобін, не лішне згадаць, што пытанні мовы, нацыянальнай годнасці Б. Сачанка публіцыстычна востра і па-грамадзянска смела адстойваў яшчэ тады, калі многія баяліся гаварыць праўду. Так, будучы студэнтам аддзялення журналістыкі Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта, 14 снежня 1957 года выступіў у “Ліме” з артыкулам “Шанаваць родную мову”, які меў шырокі рэзананс, у тым ліку і за мяжой, у асяродку беларускай эміграцыі.

Праўда, гэты ліст Б. Сачанкі “Крыніцай” не перадрукоўваецца, прыводзіцца толькі невялікі ўрывак у падборцы “Пра Мясне”, складзенай удавой пісьменніка Т. Сачанкай. Аднак як бы кампенсаций з’яўляюцца пад-

боркі выказванняў, запісаў, “думаў у росы” пад назвамі “Наша беларуска...”, “Вярхі і нізіны”, таксама “Запісы розных гадоў”, у якіх закранаецца і згаданая праблематыка. Тым самым, знойдзена найбольш прымаальнае выказанне. Канечне, пры жадаанні можна было б апублікаваць якое-небудзь апаўданае пісьменнікам, а паколькі ў “малым жанры” ён працаваў вельмі плённа, выбар шырокі. Лёгка знайсці і творы, якія каштавалі аўтару нерваў. Але публіцыстычная дзейнасць працайцаў ці паэтаў (які і драматургаў) не заўсёды трапляе ў поле зроку чытача, успрымаецца чымсьці другасным. Ды, знаёмчыся з гэтай галінай дзейнасці Б. Сачанкі, разумееш, што і вытокі ягонага прозы неабходна шукаць у гэтай жа неабыхавасці да жыцця, у здатнасці адчуваць пульс часу. Ды не той, які лёгка праслухоўваецца, а такі, адчуць які можа толькі майстар. Адсюль і такая важнасць выказванняў Б. Сачанкі, якіх нязменна надзённасць. Іх пераважна большасць нібы сказана сёння. Для прыкладу, запіс, які з’явіўся ў 1991 годзе: “Культуры і мовы многіх народаў патрабуюць абароны, у тым ліку і з боку дзяржавы. У Францыі, напрыклад, даўно працуе Таварыства французскай мовы, якое змагаецца з уплывам англійскай, нямецкай і іспанскай моў, баючыся зніжэння ўзроўню развіцця культуры, дзяржава ўзяла пад апеку некалькі тэатраў і выдавецтваў, выдзяляе ім датацыі. У Галандыі, Аўстраліі і ў некаторых іншых краінах

уся друкаваная прадукцыя, што завозіцца за межамі, абкладзецца спецыяльным падаткам, які ідзе на развіццё сваёй культуры. І толькі ў нас, у Беларусі, быццам замачаранне якое, гэта не ўсё разумеючы”.

Падобных вытрымак можна прыводзіць шмат. А пра вартасці прозы Б. Сачанкі (а ў пэўнай ступені і недахопы) можна даведацца з артыкулаў. Кожны з прадстаўленых матэрыялаў па-свойму адметны. Серафім Андрэаў (“З пакалення дзяцей вайны”) больш шкільны да акадэмізму, яго аналіз вылучаецца той грунтоўнасцю, калі адначасова магчыма далучыцца да набыткаў і іншых твораў з пакалення, да якога належыць Б. Сачанка, адчуўшы, наколькі яго творчасць, развіваючыся ў рэчышчы напісанага “дзецінай вайны”, мае аўтэнтычнае. Алеся Марцінюк (“Ля вогнішча, якое не згасе”) — не абыходзіцца ўвагай набыткі Б. Сачанкі-празаіка, усё ж больш разважае пра яго пра грамадзяніна і чалавека, які не баўся адстойваць уласную пазіцыю, нязменна меў свой погляд на тую ці іншую з’яву і падзеі, а увогуле належаў да людзей (творцаў таксама), якія разумелі, што канфрантацыя належнага выніку не дае. А вось Г. Шуленка (“Ён любіў Беларусі...”) як бы “прапускае” Б. Сачанку праз свой лёс — жыццёвы і творчы, дый знаходзіць магчымыя добрым словам прыгадаць многіх з тых, хто ў розны час пісаў пра Барыса Іванавіча. Шмат асабістага ў згадках Максіма Лужаніна (“Быў поруч”) і Уладзі-

Аналогіі паміж узгаданымі аўтарамі заключаны і ў агульнасці светаўспрымання, разуменні імі абсурднасці чалавечага існавання ў свеце, якому бракуе гармоніі, суладдзя. Раскрыўся напав, магія: Страшней цябе людзі ў свет, прамаяўляе купалаўскі Мужык. Да гэтай жа вышовай прыходзіць і лірычны герой М. Мятліцкага:

І няма, няма прасцяга  
У ліку.

Тут мёртва стыне,  
Спарадзішы думак смагу  
Лёсу чорная пустыня.

(“Я прыйшоў: глухія хаты...”)  
Яго герой, як і сам паэт, самотны, безбаронны, што той матыль з аднайменнага верша.

Сам-насам са сваім горам вяртаецца М. Мятліцкі ў родныя Бабычын, Палесце, іх фарбы, гукі, пахі. Ноч у пустой бацькоўскай хаце будзіць у памяці асацыятыўнае кола вобразаў: “...То быццам бацькавы плечы. То пасма бабці Антосі. То матчыны ложка...”  
Дарчы будзе сказаць, прыём выкарыстання вобразна значных асацыяцый досыць распаўсюджаны ў творчай манеры М. Мятліцкага. Прычым не толькі канкрэтных вобразаў выклікаюць у паэта пэўныя асацыяцыі, але і абстрактныя катэгорыі. У прыватнасці, вобраз часу. Паэт з сённяшняга дня кідае “ценкі павадок” у мінулае. Час для яго падзелены на да і пасля Чарнобыля. Так, дзічка з аднайменнага верша, самае смее ўзрушана, з дзічынства праславаў сёння. Раней — прыстанішка бусла, цяпер — “белая свечка мёртвай вясны, Гаротніца майго Бабычына”. Тое ж назіраем і ў вершы “Яблычны спас”. Перад намі карціны дзічынства паэта. Ён, “бабулін неслух”, пад звонкія вокалікі старога кашуе яблык да Спасу. Цяпер жа: “Голі садю пад цяжарам яблык...” Па іроніі злога лёсу не то жудасна, не то жорстка прарываюцца да паэта словы даўно памерлай бабці:

— Вот, неслух, і мяне давялося паслухацца.  
Я бачым, М. Мятліцкі ідзе па шляху паступовага засваення і ўвядзення ва ўжытак новых паэтычных прыёмаў, а таксама ўдасканалення старых. Усцешвае здольнасць аўтара знаходзіць нечаканыя вобразы, дакладна убачаную дэталі, якія краюцца на маю больш, чым лямят, крык ды заклікі. Так, у вершы “Завес” чытаем:

Краю, бядою замкнуты!  
Там, у сумётах гадоў,  
Паміж не кіне сладоў  
Снег растае некрупацы.

Вобраз некрупацы снегу апасродкавана, але ад гэтага не менш востра, вяртае чытача да чарнобыльскай праблематыкі. Хочацца верыць, што дзякуючы намаганням М. Мятліцкага, арыгінальнаму, кожны раз новаму падыходу і шчырасці ў асветленні наступстваў агульнанацыянальнай бяды, тэма Чарнобыля не стане для нас і нашчадкаў будзёнай.

Асобнай гаворкі заслугоўвае і філасофска-аналітычны аспект творчасці М. Мятліцкага. Пашыраючы змястоўныя гарызонты беларускай паэзіі, аўтар звяртаецца да медытатывных назіранняў, разваг, рэфлексій. Паэт раздумвае над сэнсам чалавечага існавання, яго хваляюць адвечныя духоўныя праблемы:

Жаціе калодзіста трасе,  
Мінае век за векам.

міра Дамашэвіча (“Мой малодшы сябра...”). І разам з тым, асабліва ў Дамашэвіча, закранаюцца пэўныя моманты з біяграфіі Б. Сачанкі, пра якія ведаюць нямногія, але менавіта дзякуючы гэтым успамінам даведана, наколькі няпроста былі ягоны шлях у літаратуру. З аднаго боку — раньняе мастакоўскае самацвярджэнне, з другога — знаходзіцца ахвоты, так сказаць, кінуць камень. Васіль жа Макаравіч прывісяціў памяці Б. Сачанкі верш “Араты”.

Тым, хто прывык знаёміцца з лепшымі набыткамі замежнай (у дадзеным выпадку маецца на ўвазе далёкае замежа) літаратуры, будзе прыёмам перагарнуць асобныя старонкі творчасці М. Кундэры, які, як піша ў артыкуле “Жыццёвае крэда — раманіст” Алена Вострыкава, “сёння самы вядомы, самы перакладзены і самы неадназначны пісьменнік чэшскага паходжання. Для многіх людзей імя Кундэры з’яўляецца сінонімам сучаснай чэшскай літаратуры. Ужо больш за дваццаць гадоў раманіст жыве ў Парыжы, дзе апынуўся пасля савецкай інвазіі Чэхіі, і вяртацца на радзіму не збіраецца, бо пасля двух гадоў адсутнасці, лічыць Кундэра; вяртанне яшчэ магчымае, але пасля дваццаці — не”. Змешчаны апаўдана “Няхай старая мёртвая саптуля маладым мёртвым”, адна з частак рамана “Кніга смеху і забыцця”, публіцыстычны развагі “Якуб і яго гаспадар”.

“Сустрача” з Антанам Адамовічам — працяг знаёмства з прадстаўнікамі беларускай эміграцыі. А. Адамовіч пражыў доўгае і няпросте жыццё. Нарадзіўся ў 1909 годзе, памёр 12 чэрвеня 1998-га, калі гэты нумар “Крыніцы” ўжо быў падрыхтаваны да друку. Уладзімір Арлоў здадае асноўныя моманты яго жыцця і творчасці. Вучоба ў Бела-

На гэтай тлумнай паласе  
Застацца б чалавекам!

(“Есць паласа, калі сябры...”)  
Паэт-філосаф стварае не столькі верш, колькі разважанне, канчаткова мэта якога — пошук ісціны. З пазіцыі практычных гадоў і перажытага за гэты час М. Мятліцкі сцвярджае:

Век помніце: часовыя, не вечныя  
Мы на зямлі —  
Імгненнае жыццё.

(“Век помніце: часовыя, не вечныя...”)  
Тэма эфемернасці, хуткаплыннасці чалавечага быцця ў свеце супярэчлівых стыхій закрапаецца аўтарам у вершы “Імгненне”. Жыццё чалавека ў параўнанні з правамі касмічнымі падобна знічці, аднаму імгненню, у якім зліліся “туга мярліні і веселасць радзіны, жалоба-старасць, песня-маладосць...”

Варта зазначыць, што паэт велімі часта заглябляецца ў свет антыномій, свет, падзелены на дзве супрацьлеглыя часткі. Тут ідуць побач, узаемадзейнічаючы, перасякаючыся, дабро і зло, святло і цемра, сум і радасць: Радасці поле — з левай рукі,  
З правай рукі — поле вечнага суму...

(“Восень далічыць асін ятэкі...”)  
Водсвет баладанасці, прычавасці сустракаем у вершы “У сутоках дзён забылася, калі...”. Тут М. Мятліцкі не толькі шукае, але і знаходзіць прычыну адсутнасці гармоніі, суладдзя ў сучасным свеце. Яна хаваецца ў тым, што некалі “...кахаць кляліся ўдвух: Дабро і Зло”. З таго самага часу  
Тут, на зямлі,  
Калі адных кастроў  
Далілі грэюць  
І Дабро і Зло.

З філасофскай разважлівасцю, унутранай засяроджанасцю выказвае паэт уласныя дачыненні да непазбегнага. На яго думку, чалавек не памірае, ён працягваецца ў іншым ці ў іншых. Асабліва доказа сцвярджаецца дадзенае перакананне ў вершы “Абстаюць цябе дрэвы...”

Несучы на плячах “тугі зямной паклажу”, не забывае паэт і аб адным з найпрыгажэйшых і вечных пануючых — каханні. Аднак гэта не экзальтавана-захопленне пануючым маладога чалавека. Каханне лірычнага героя М. Мятліцкага ўраўнаважанае, магчыма, запозненае, больш спакойнае, але і больш глыбокае. Нягледзячы ні на што, паэт з упэўненасцю прамаяўляе:

Астэне ўсё: цягліцы, зрок і кроў,  
Як стане хатай мне сасна нямая.  
Ды не памрэ, я ведаю, люблю.  
Запамніце,  
Любоў магія не мае!

(“Бору”)  
Як бачым, асноўнымі асаблівасцямі паэзіі М. Мятліцкага з’яўляюцца абвостранасць успрымання свету, глыбокае ўсведамленне асабістай адказнасці перад ім, сінтэз рэчаіснасці і эмацыянальнага, публіцыстычнага ўсхвалявання і лірычнага заспакоенасці, а таксама нястомнае спасціжэнне адной ісціны. Больш дакладна:

Для пшчыты свет сатворан,  
Не ля цемні скрайной...  
(“Чорны воран, грозны воран...”)

У гэтых словах паэта — надзея, якой нам сёння так не стае, упэўненасць, што пераконава ў разуменні і працягу жыцця. Жыцця светлага, мудрага, вартага чалавека.

Наталля ГАРУНОВА

рускім педагагічным тэхнікуме, у 1930-м — арышт па справе “Саюза вызвалення Беларусі”, у 1938-ым — вызваленне, магчымае скончыць БДУ. Калі пачалася вайна, уваходзіў у кіраўніцтва Беларускай самапомачі і Беларускага навуковага таварыства, працаваў у рэдакцыі “Менскай (Беларускай) газеты”, што на той час лічылася супрацоўніцтвам з акупантамі, таму і мусіў пасля падацця па мяжу. Тады — супрацоўніцтва... А цяпер? Не ўсё так проста, як можа падацца на першы погляд. Ды і гаворка ў дадзеным выпадку ідзе пра А. Адамовіча-пісьменніка, а ён быў і празаікам, хоць большыя набыткі — у галіне лжэаўраўнаважана. Прапануецца фрагмент з яго кнігі “Якуб Колас у супрацьвеце саветызма: доследы і матэрыялы”, якая выйшла ў 1955 годзе.

З сучасных паэтаў выступаюць Андрэй Хадановіч і Наталля Марціновіч. Мне асабіста імануоўны творы Н. Марціновіч. Хоць бы гэты:

Гутарперчавы хлопчык  
б’е сябе ў грудзі:  
“Я сапраўдны!”  
Я не спрачаюся,  
Згодна ківваю.  
Я ж бачу:  
У намаляваных лялечных  
Вачах —  
Спраўдныя слёзы.

Адно з сумам думаю,  
Як цяжка, мабыць, сагрэць  
На пластыкавых грудзях...  
Як жа не стае нам сёння гэтай САПРАЎДНАСЦІ. У жыцці, у творчасці... І як прыемна, што яе імкнецца адстойваць часопіс “Крыніца”.

Антось НІЧЫПАРУК

ЧЫТАЛІКІ ДЗЕНІК КРЫТКА

# Прыходзяць са сталасцю

Янка Брыль. Крыніцае. Тэрмапілі. Літаратурна-мастацкі і беларусазнаўчы часопіс. Беласток, 1998, N 1.

Калі чытаеш Янку Брыля, уражаюць найперш дзве рэчы: ягонае майстэрства і ягоная мудрасць.

І тое, і другое пачынаецца з загаловка: назваць нізку цудоўных, шчымых-светлых мініяцюр надзіва адпаведным іхняму настрою і танальнасці словам “крыніцае” і тут жа, нібыта спалохаўшыся ці то залішняй узніскасці і прыгожасці гэтага слова, ці то залішняй яго празрыстасці, — знізіць яго, наблізіць да рэальнасці, пазначыўшы, што “Крыніцае” — гэта мясцовая назва вёсак над Нёманам, дзе пісьменнік лётэе васьмі ўжо дваццаць гадоў і дзе напісаліся гэтыя творы.

Тое, што Янка Брыль — найвялікшы Майстра ў нашай сённяшняй літаратуры, немагчыма не заўважыць і заглябіўшыся ў ягоныя мініяцюры.

“Звычайная фраза, у аснове англійская, у перакладзе рускай: “Но пришло время возвращаться домой при бесстрастном свете звёзд...” Гэта ў рамане Эліота “Млын на Флосе”, разгубленасць маладога джэнтльмена, шматліка жаніха адной прыгожай ледзі, які нечакана стаў закаханца ў другую ледзі. Ён збытаньжаны, а зоркі “бесстрастные”, “равнодушная природа”, якой нале-

жыцца “красою вечною сиять”. Колькі ўсяго ад аднаго па-мастацка дакладнага слова! Тут я не толькі Англію бачу, не толькі Пушкіна згадаў, але і сваё далёкае жыццё адчуў. Як вяртаўся познім вечарам з суседняй вёскі Качаны, як узыходзіў з вялікай даліны на гару, па-лістападаўска аголеную ад вяснянай зеляніны і летняй жаўціны, зноў зааран пад будучы хлеб. Ішоў няспешна і лёгка, з пазіцыяй у юнацкай душы і з неабдымным, родна зорным небам нады мною... Зямля, планета, таксама неабдымны, у кожнага з людзей свае даліны і ўзгоркі, свая хада па іх, а неба, зорнае неба — адно...”

Ну, вось, яшчэ і Кант сюды міжволі дадаўся, так да яго падыйшлося...”

Гэта мініяцюра “Зорчаня”. Заўважце, зноў сьведчае абжыццё залішняй узніскасці такою самаіроніяй і ўсёго толькі адным як бы выпадковым штырчком.

Згадаўся працяганае нядаўна ў “Зачеках...”. Л. Галубовіч. Фактычна пра тое самае: пра зорнае неба над галавой і пра геніяльнага карліка Канта, да якога спускаецца з зорных вышыняў Гасподзь... Колькі прыгожых слоў і фраз там было, а адчування бясконцае вечнасці і сваёй чалавечай часавасці ў ёй не узнікла...

Можа, і праўда, што майстэрства і мудрасць прыходзяць са сталасцю.

Галіна ТЫЧКА

# Такім быў Брэст

Доўгі час сцвярджалася, што сапраўднага росквіту літаратура, мастацтва, тэатр на Беларусі дасягнулі толькі пасля рэвалюцыі. Канечне, адмаўляць набыткаў немагчыма, але нельга закрываць вочы і на зробленае раней. У прыватнасці, у галіне тэатральнага мастацтва. Ці ведаеце вы, колькі тэатраў было да рэвалюцыі ў адным Брэсце? Нават не верыцца: пяць! На першым месцы — Гарадскі, потым Чыгуначны, а яшчэ электратэатр “Лотас”, электратэатр “Фантазія” і, да ўсяго, летняя адкрытая сцена. Мог пахваліцца Брэст і друкарнямі, якіх было ажно восем. А яшчэ пяць клубаў... Ды і шмат чаго іншага, у чым лёгка упэўніцца, перагарнуўшы старонкі календара-даведніка “Брэст” за 1913 год. Праўда, дзеля гэтага няма патрэбы спяшацца ў якую-небудзь з буйнейшых бібліятэк краіны, а дастаткова ўзяць у рукі першы том гісторыка-дакументальнай хронікі гарадоў і раёнаў Беларусі “Брэст”, а правільней — яе першую кнігу (выданне ажыццяўляецца ў двух тамах), дзе і прыводзяцца вытрымкі са згаданага даведніка.

Брэсцкая “Памяць” (укладальнік А. Кондак) пачынала свет дзякуючы “БЕЛТА”, якое апошнім часам змяшчае і выпускам кніг згаданага серыі. Першая кніга ахоплівае перыяд гісторыі горада над Бугам ад старажытных часоў да 1941 года, у тым ліку і матэрыял пра пачатак Вялікай Айчыннай вайны, гераічную абарону Брэсцкай крэпасці. Тут жа змешчаны спісы загінуўшых і прапавушых без вестак абаронцаў Брэста, Брэсцкай крэпасці і 62-га Брэсцкага ўмацаванага раёна.

Які ўсе кнігі “Памяць”, яна, несумненна, выклікае цікавасць не толькі ў брэсцанцаў, а ў кожнага, хто хоча лепш ведаць гісторыю Бацькаўшчыны, даведацца пра людзей, якія жылі ў гэтым рэгіёне Беларусі ў розныя часы. А такой цікавай, змястоўнай і насычанай інфармацыі ў тыме шмат.

Свайго ж роду візітны карткай старажытнага горада з’яўляюцца каларовыя слайды, якія папярэднічаюць асноўнаму матэрыялу. На іх адлюстраваны археалагічны музей “Бярэсце”, тут жа раскол гарадзішча XIII стагоддзя, выявы рымска-каталіцкага кафедральнага сабора ўзвышання Святога Крыжа і Свята-Сімяонаўскага кафедральнага сабора, Холміцкія вароты, чыгуначнага вакзала, пабудаванага лішч ў 1886 годзе, будынак абласнога краязнаўчага музея і музея “Уратавання каштоўнасці...”

А сама даўніна пачынае “дыхаць” з першых жа старонак — “Берасцейскія землі ў старажытнасці”. Але, зразумела, асноўная ўвага скіравана на сам Брэст, пры гэтым гісторыя яго разглядаецца шматпланаво, у

розных аспектах. А ў выніку паўстае шырокая панарама жыцця гэтага рэгіёна на працягу некалькіх стагоддзяў. Можна даведацца, наколькі тагачасныя ўлады былі зацікаўлены ў асабні гэтага стратэгічна выгаднага мясцовасці. У пэўнай ступені атрымлівае ўяўленне аб старажытным Брэсце можна і па выніках раскопак яго гарадзішча. Гэты аспект таксама не абыходзіцца ўвагай у кнізе.

Змястоўным атрымлівае раздзел “Бярэсце ў складзе Вялікага княства Літоўскага”. Абтым, наколькі аўтары імкнуліся не прапусціць нічога больш-менш важнага, відаць ужо з загаловаў падраздзелаў: “Далучэнне Берасцейскай зямлі да Вялікага княства Літоўскага”, “Супраць тэўтонаў — нацысу на ўсход”, “Атрыманне права на самакіраванне. Сацыяльна-эканамічнае становішча горада”, “Развіццё рамесстваў і гандлю”, “Горад і Берасцейскі замак”, “Населеніцтва горада. Пяткач і герб”. І як працяг — “Бярэсце ў складзе Рэчы Паспалітай”, “У складзе Расійскай імперыі”.

У гэтых раздзелах ёсць весткі пра выдатных людзей, чые жыццёвыя лёсы звязаны з Брэстам і тамашнімі мясцінамі. Расказваецца пра Ляўрэнція Зізіяна, Казіміра Лішчынскага, Іпацыя Пасея, Афанасія Філіповіча, Юліяна Нямцэвіча, Рамуальда Траўгута, а таксама пра тых, хто тут знаходзіўся нядаўна, ды след аб сабе пакінуў значны — Эліза Ажэшка, Пётр Вяземскі, Аляксандр Грыбаўда, Кандрат Рылеў, Пётр Чаадаў і іншыя. А Павел Шпілёрскі, як вядома, наведваўся ў Брэст, калі задумаў цыкл нарысаў “Пада-рожа па Палесці і Беларусі краі”. У кнізе прыводзяцца вытрымкі з гэтай працы, якія тычацца Брэста. Праўда, яны змешчаны значна раней, чым персаналія самога падарожніка, хоць было б лагічна надрукаваць іх адразу пасля даведкі пра П. Шпілёрскага.

Шырока асвятляецца і паслярэвалюцыйны перыяд у жыцці горада, а таксама знаходжанне яго ў складзе Польшчы да 1939 года. Пры гэтым звернута вялікая ўвага на нацыянальна-вызваленую барацьбу народа, можна даведацца пра такіх рэвалюцыйна-раёнаў, як Вера Хурава, Станіслаў Касінскі, Уладзімір Шандрук...

А падарнак матэрыялу, які тычыцца абароны Брэста і крэпасці ў пачатку вайны, кніга набліжаецца да энцыклапедычнага даведніка.

Яшчэ адно вяртанне ў мінулае... Яшчэ адна “Памяць”. Удзячная справа працягваецца.

Андрэй ЯВОРСКІ

# Падарунак ад “Братчыка”

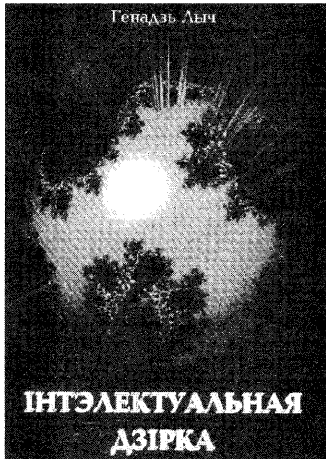
“ЛіМ” паведамляў ужо пра гайнаўскае выдавецтва “Братчык” на Беласточчыне, у Польшчы. Напярэдадні 1999 года ў ім з’явілася чарговая кніга на беларускай мове. Яна адрасавана дзецям і называецца “Расказ пра нараджэнне Ісуса Хрыста”. Пераклаў гэтую гісторыю А. Мароз. Выданне невялікае памерам, але багатае на каларовыя малюнкі, што, безумоўна, паспрыяе лепшаму засваенню ведаў юнымі чытачамі.



## “Інтэлектуальная дзірка”

Дзірка, як вядома, бываюць розныя. Ад звычайнай у плоце да аэравай над планетай. Але каб інтэлектуальная? Аказваецца, і яна ёсць — у гэтым упэўнены акадэмік-сакратар Ададзялення гуманітарных навук і мастацтваў Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі Генадзь Лыч. А што ўяўляе сабой такое “новаўтварэнне”, можна даведацца з ягонай кнігі, якая так і называецца — “Інтэлектуальная дзірка”. Як прызнаецца аўтар у звароце да чытача, да напісання артыкулаў яго падштурхнула ўсведамленне смяртэльнай пагрозы, якую тоіць у сабе вялікая неадпаведнасць, што ўтварылася паміж той вышэйшай роллю, якую адыгрывае навука ў жыцці чалавечага

Генадзь Лыч



грамадства на сучасным этапе ягонага развіцця, і тым, прама скажам, жалівым становішчам, у якім апынулася сёння беларуская навука. А таму і паставіў мэта: прыцягнуць увагу шырокай грамадскасці, найперш, безумоўна, дзяржаўных і палітычных дзячаў да тых найскладанейшых, цяжка пераадоленых праблем, што паўсталі апошнім часам перад айчынай навукай, і такім чынам дапамагчы ім як мага хутчэй прыйсці да асэнсавання спачатку непазбежнасці вялікай бяды, з якой абавязкова давядзецца сустрэцца. Айчыне, калі крызіс нашай навуцы будзе працягвацца, а затым і пільнай неабходнасці неадкладнага правядзення шэрагу самых актыўных мер па яе прадухіленню.

Тым самым Г. Лыч ставіць трывожны дыягназ: беларуская навука ў небяспецы, а значыць, пагроза нависла і над самім грамадствам, над будучыняй нацыі, а калі шырэй — існуе пагроза суверэнітэту дзяржавы. Заклапочаны, усхваляваны, пачалавечы дзейсны і па-грамадзянску смелы голас аднаго з найбольш аўтарытэтных сённяшніх беларускіх вучоных упершыню прагучаў яшчэ некалькі гадоў назад, калі Г. Лыч выступіў у перыёдыцы з шэрагам надзіва праблемных і актуальных артыкулаў, у якіх і закралася згаданая праблема.

Перачытваеш іх і разумеш, што меркаванні аўтара па-ранейшаму варты ўвагі. Больш таго, нярэдка складаецца ўражанне, што можна рабіць карэкцёрскую асобных вывадаў, ацэнак, на жаль, не ў лепшы бок, бо крызіс навуцы працягваецца, “Інтэлектуальная дзірка” прымае ўсё большыя памеры, а адсутнасць належных навуковых распрацовак, імкненне закрываць вочы на праблемы, што існуюць, вядзе яшчэ да большай бяды (“Галіновыя метамарфозы”, “Ці па працы гонар?”, “Меліярацыя: рэальнасць і міфы”, “Кіраўнікі і падначаленыя”, “Мозг памірае апошнім”). Ці не галоўную нагрузку нясе разгорнуты артыкул, які і даў назву кнізе.

“Інтэлектуальная дзірка” — не толькі канстатацыя крытычнага становішча, у якім апынулася нацыянальная навука, але і востра пастаўленае пытанне ўзаемаадносін навукоўцаў, інтэлігенцыі з грамадствам. Г. Лыч прыходзіць да несудыснага вываду: “...сёння ёсць усе падставы сцвярджаць, што паміж інтэлігентамі і простымі людзьмі, звычайнымі абыякавымі ўтварылася сапраўдная прорва, якая не дазваляе ім адзіна аднаго не тое што разумець, а і нават чуць”, “на Беларусі фактычна не існуе аніякага адзінства паміж інтэлігенцыяй і простым народам”.

Канстатацыя: “народ — не той — не новы. Ды Г. Лыч прыходзіць да іншай высновы, чым многія: “Усім нам, прадстаўнікам беларускай нацыянальнай інтэлігенцыі, пара зразумець і ўсвядоміць, што практычна ў любой краіне народ з’яўляецца менавіта такім, якім яго пажадалі мець палітыкі і якім дазволілі апошнім зрабіць яго нацыянальнай інтэлігенцыяй”. Карысная кніга, цікавая, патрэбная. А з’явілася яна дзякуючы ЗАТ “Арміта — Маркетинг. Менеджмент”.

Лявон ЮРЧЫК

Юрась  
НЕРАТОК



## Пяць вершаў

### Час ідзе

Мой лёс драпежнікам-ваўком  
наперадзе пільнуе.  
А час асфальтавым катком  
мінулае руйнуе.

І рэхам стрэлу прагрыміць  
няўрымлівая памяць...  
Ды ўжо нічога не змяніць,  
нічога не падправіць.

Чарговы год замест “бывай”  
сухой галінкай трэсне.  
І сцісне сківіцы адчай  
радком забытай песні...

### Клівае прызнанне

Люблю цябе,  
народ мой памяркоўны,  
за твой працоўны сверб  
і нораў роўны;  
за тое, што не патрабуеш грошы,  
а цянеш ваз свой  
ды крадзеш патрошкі;  
за тое, што начальства наважаеш,  
што здеку над сабой не заўважаеш;

Алесь БАРДОЎСКИ



Алесь Бардоўскі нарадзіўся ў 1946 годзе ў Бялынічавічах Касцюковіцкага раёна. Скончыў Дзямбульскі тэхналагічны інстытут. Працуе галоўным інжынерам Гомельскага прадпрыемства транспарту нафты “Дружба”. Вершы друкаваліся ў рэспубліканскіх і абласных газетах.

### Развітанне

Мае ўжо выраслі сыны,  
Ды час ніяк не гоіць раны —  
Праз дваццаць год пасля вайны  
Памёр мой бацька нечакана.

Я гэта гора сэрцам стрэў,  
А сэрца верыць не хацела,  
Што ў сорок першым  
грымнуў стрэл,  
А куля дваццаць год ляцела.

І не забыць мне той бяды,  
І бачу позіркаў юнацкім —  
Квітнеюць майскія сады,  
А я развітваюся з бацькам...

Жыццё як зорка прамільгне,  
А сэрца думкай халадзе —  
Ужо ён малодшы за мяне  
І з кожным годам маладзее...

за звычку, што характар  
твой стварае:  
каб хатка між людзей,  
а халеуць з краю;  
за простую, як ношка сена,  
сутнасць,  
за тое, што ты супраць тых,  
хто “супраць”;  
за тое, што і ў слова і ў паперку  
ты верыш, калі кажа той,  
хто зверху;  
за тое, што ты  
за сябе хітрэйшы —  
што ты небеларускі, а тутэйшы.

### Плот

Дні страляюць чаргой няўмольнаю,  
а бывае, што дзень — як год.  
...На Апанскага бесканвойныя  
рамантуюць турэмныя плот.

Каб была агароджа бетонная:  
ім сядзець бы, а ёй — стаяць.  
Па-жыццёваму справа будзённая:  
плот падніў —  
трэба дошкі мяняць.

Што ж, каму астравы Канарскія,  
але сёння няблага і ім.  
Безмазольныя рукі цясларскія  
дапамогуць турэмным сваім.

Адыйдуца: работа не танная!  
Бездакорнасць пакінуць для кніг...  
Толькі зайздросць  
прышчыміць спантанная,  
што бяліць суправодзяць другіх.

### Метамарфоза

Як быў малы — у торбу ўкласці —  
назойліва, як авадзень,  
сустрэчным цёткам  
цвыркаў “Драсце!”  
А мне з усмешкай: “Добры дзень!”

### Белы верш

Выпаў снег. Белым-белы, першы  
За апошнія шмат гадоў,  
І зима напісала вершы  
Іерогліфамі слядоў.

Задуменна чыталі сосны  
Гэтых вершаў нябачны сэнс  
І па-казачнаму дзівосным  
І жывым мне здаваўся лес

З сінім змрокам, з рабінай тонкай,  
Па-зімоваму белым-бел,  
Толькі раптам чырвонай кропкай  
Прагучаў палаяўнічы стрэл...

Верша блага сумны вынік —  
Напаханы мой куток.  
Асыпаецца снег з галінак  
На апошні яго радок...

### Сівы бусел

Васілю ТКАЧОВУ

Выбачай, што я к табе не трапіў,  
З юбілеем не павіншаваў.  
Мне балюча,  
быццам штосьці страціў,  
Ад сябе самога сам схаваў...

Паўстагоддзя. Гэта так нямнога.  
І кажу зусім не ад таго,  
Што зайздросчу.  
Што не веру ў Бога.  
Толькі ты ўсё роўна ад яго.

Ды жыццё такі звязала вузел —  
Вінаваты сталі без віны...  
Над зямлёю кружыць сівы бусел,  
А на ёй — нібы пасля вайны,

І куды сівою буслу дзеца —  
Кружыць ён над рэшткамі гнязда.  
Хто мог ведаць,  
што на гэтым свеце  
Ёсць яшчэ такая вось бяда!

Цяпер я слова не пазычу —  
ім пры сустрэчы кожны раз  
дня добрага прызнаю зычу.  
...І “драсце” бразгае ў адказ...

### Жабрацкая

Не працягвай марна мне далонь,  
галеча, —  
мне ў яе сягоння нечага пакласці.  
Сам іду, панура апусціўшы  
плечы —  
ні паперкі грошай,  
ні крупінікі шчасця.

Не глядзі з дакорам на мяне,  
старая, —  
я і сам сягоння ў жабраках у лёсу.  
Толькі я дакеміў, хто нас абірае —  
ты ў сваім жабрацтве бачыш  
волю Боску.

Немагчыма звесці злыдняў тых,  
бабуля, —  
нават на распяцце  
могуць ахрысціцца!  
Толькі кол з асіны  
ці са срэбра куля —  
ды аховы столькі,  
што не падступіцца.

Кінь свае спадзевы на мяне,  
старэчка, —  
я і сам сягоння бедны і галодны.  
Для мяне, па-твойму,  
гэта недарэчна...  
Але што ж ты зробіш —  
я пэст народны.

А як будуць грошы — п’яны і вяцёлы  
я цябе прыпомню  
ды яшчэ ў прыдачу  
цыганятак бойкіх,  
хлопца з куксай голай  
і дзядка сівога,  
што наўмысна плача...

Сядзе бусел і на нашу хату —  
Справа часу. Як жа ён бяжыць!  
Я табе жадаю, нібы брату,  
Да хвіліны гэтае дажыць!

Ведаў я, што з восенню  
спатканне  
Непрыкметна хутка праміне,  
Ды аднойчы снежаньскае ранне  
Нечакана ўразіла мяне.

Ні слядоў, ні броду на дарозе,  
Белы снег іскрыўся каля ног...  
І стаяў я моўчкі на парозе,  
І пайсці, аслеплены, не мог.

Зноў завеі белья пачнуцца  
На далонях снежаньскіх садоў...  
І ў жыцці б аднойчы так:  
прачнуцца,  
А вакол — ні броду, ні слядоў!

Ты не думай, што я табе здрадзіў,  
Мой, дзяцінствам асвецаны, кут,  
Я і сам разумею, што страціў  
Назаўжды вельмі многае тут.

Я і сам разумею, што страта  
З тых, што нельга вярнуць  
ці знайсці.  
Толькі стала бацькоўска хата  
Мне аднойчы малою ў жыцці.

І панесла, панесла дарога,  
Смерч жыццёвы ламаў і кружыў.  
Засталося дзяцінства далёка,  
Дзе стаяць на магілах крыжы...

Не аплакаць слязою гаручай  
Тых крыжоў, тых адмецін бяды.  
Не трымай жа мяне  
так балюча —  
Я застаўся тваім назаўжды!



У НЯДЗЕЛЮ выпаў снег. Сёння заканчваецца панядзелак, а снег усё яшчэ не растаў. Як ні дзіўна? — Хача якое там дзіва: ужо дастаткова холадна.

Снег лёг тонка-тонка, нават не ўсю зямлю накрыў. І паволі сціскаецца сэрца. Можа, ад гэтага тонкасці, бо ў кастрычніцкім снезе ёсць нешта несапраўднае. А што? — Я не ведаю...

Снег павінен класіфікавацца гурбамі, а не так тонка і, можа быць, зусім недарэчы. І гэтая тонкасць, як павуціна — ўзмах рукі і няма; подых ветру і — паляцела. І усё гэта зараз, як палспуханая няўзнак размова, як пах ежы з чужога кухні... І без таго не вельмі добра сябе пачуваю, а тут яшчэ — гэты снег і ўспаміны, ўспаміны, ўспаміны. Паблажліва ўсімхнуўся люстэрку, але нешта паблажлівасці сёння не атрымліваецца. Можа, гэта снег вінаваты? Я не ведаю.

Спрабаваў чытаць — не чыталася. Спрабаваў пісаць — не пісалася. Можа,

раць за тым, як у цёмным шкле ўспыхвае адбітак агенчыку маёй шыгарэты. Амаль побач, у кучочку, каля высокае тумбы-сметніцы чорна-белых колераў заўсёды курылі дзяўчаты. Я, нават не глядзячы, мог вызначыць гэта, бо дзяўчаты бясконца аббівалі попел з шыгарэты, удараючы па ёй некалькі разоў запар указальным пальцам. Гэта яны робілі чыста інстынктыўна — баяліся прапаліць сваю модную "шмотку", бо яна ў іх можа быць усяго адна. Дзяўчаты курылі хутка і шмат, бывала, што і па тры шыгарэты запар. У лакоях дзяўчаты звычайна курыць баяліся паводле жорсткіх інтэрнатаўскіх правілаў. Іх, бедных, і за куды меншыя паршэнні маглі паперыць у менш дабрабытны інтэрнат на Паркавай Магістралі, а то і ўвогуле маглі пазбавіць таннага казённага прытудку. Гэта дзяўчаты звычайна выключалі святло ў холе і ў канцы калідора, і ва ўтульнае для іх цемры, што стварала ўражанне бяспекі, дзяўчаты курылі і пера-

таму пакідаў за сабою права на памылкі. Вяртацца я не стаў, бо маю ўвагу прыцягнуў яркі прамень святла і музыка, што ллалася з аднаго пакоя недзе ў канцы калідора.

І я пайшоў на святло. З адчыненага пакоя было чуваць музыку і гучныя дзявочыя галасы. Я прыслухаўся: песня была італьянская, пра шчаслівіцу, "Фэлічыта". Тады італьянская папса была ў модзе, і матары "Пік Флойд" складалі на матыў тае самае "Фэлічыты" прыкладна такія пародыі: "Тебя абманулі на дзесяць копеек — перасчытай!" альбо "Читай "Возрождение" и "Малую землю" — пересчитай" ды іншыя. Тады ўвогуле было эпоха пародыяў і парадыстаў. Вялікі Лёў ужо даў свае першыя трэшчыны, і Новае Правадзіць літаральна прываражыў Краіну сваімі шматгаласнымі прамовамі.

Дзверы былі гасцінна-запрашальна адчыненымі, і я зайшоў. У адной з дзяўчатак быў тата дзень народзінаў. Сам

так асяжарыў дрэўцы таму, што з іх яшчэ не ўпала лісце. Чатырохкутнік квартала затрымхоўвае вятры і пазбаўляе іх моцы. Яшчэ некалькі дзён таму лісце з ніжніх галінаў аб'ядалі козы, а зараз колькі снегу наваліла. Дзятва таму снегу рада, бо ў яе зараз вакацыі — восеніска. Я а вяду са снегам сваю вайну і ў гэтай вайне з майго боку маюцца страты: зламала бэз. Яго пасадзіла суседка з першага паверха. Зараз яна моцна хварэе, а таму амаль увесь час ляжыць і толькі зрэдку соўваецца па двары з кічкам. Бэз штовесну, ужо колькі год запар, радаваў дозіркі вайкімі тронкамі белых кветак. І вось упаў белы снег і паламаў нетрывалае бэзавое дрэўца. Я зразумеў, што такім чынам снег хоча мяне прымусіць паверыцца ў ягоную праўдзівасць. На календары яшчэ — восень, а мае кароткія боты поўныя снегу. Я гатовы паверыць. Я гатовы...

Я не стаў сыходзіць, я застаўся. Я расказаў анекдоты, я чытаў вершы. А потым сеў на Ейны ложак, да Яе, на самы акрайчык. Над ложкам, на Ейнае спенцы вісела адзіным упрыгожаннем невялікая вьетнамская ці хінская цыноўка, сплеценая з салома: некалькі пальмаў, сонца, рыбакі човен — вось і ўвесь крайдлівы экзатыкі. Затое там не было ні здымкаў кіназорак, ні аляпаватых календароў з рэкламай "Аэрафлоту", дзе нас заклікалі лётаць ягонымі самалётамі, як бышчам мы маглі выбіраць. Гэта было такім жа здэскам, як заклік дыхаць паветрам альбо выбіраць, калі на адно дзупатае месца меўся толькі адзін кандыдат. Я помню, што папрасіў дазволу і сеў да Яе на ложак, на самы акрайчык. Я помню, што на Ёй быў незвычайнага ружовага крэму колеру спартовы строй. Гэта потым я даведаўся, што строй быў піжамным. Я загаварыў з Ёю і не заўважыў, што (не я, а мы) прагаварылі недзе з дзве гадзіны, і гэты факт мяне ўразіў нават больш, чым ёйны густыя цёмна-каштанавае валасы. А яшчэ я не заўважыў тады ейнага акцэнта, можа, і таму, што хмель яшчэ не дарэшты пакінуў маю каротка абстрыжаную галаву. І я абядаў, што заўтра прыйду. Не хлусю, я не абяцаў, я прасіў дазволу прыйсці, і мне дазволілі. І назаўтра я прыйшоў. І калі вы думаеце, што заўтра ўсё пачалося, то вы памыляецеся. Назаўтра яшчэ нічога не пачалося, але мне было вельмі прыемна заходзіць і гаварыць да гэтага дзяўчыны, поўнае жывога розуму. Я нават адчуў роўнасць сваёй сяброў, бо з кожным днём у мяне для іх усё менш і менш знаходзілася часу. Але і тады я не забываўся прыходзіць па вечарах у канец інтэрнатаўскага калідора, дзе ў ашклёную сцяну між балконам і калідорам адбіваліся прамяні святла з таго будынка з-за ракі. Ноч усмоктвала жоўты колер ваконнага святла і змяняла афарбоўку на халаднавата-сінюю. Я па-ранейшаму хацеў ступіць на месцавую сяжынку і пайсці па ёй, і дайшці ажно да самага Месяца. Я ведаў, што гэта зусім не балюча, і калі страшна, то толькі на самым пачатку. Аднойчы я сказаў ёй:

— Ты бачыш — гэта месцавая сяжынка. Я хачу па ёй прагуляцца да Месяца.

Яна мне адказала:  
— Ты зусім непадобны да іншых.  
Я амаль пакрыўдзіўся:  
— Чаму?

— Тут у вас так холадна і людзі вельмі мёртвыя, як камяні. Дык навошта табе холадны Месяц, поўны мёртвых камянёў?

Не, назаўтра яшчэ нічога не пачалося. І я ніколі, ніколі б не змог вызначыць дату, дзень, гадзіну...

А з чэўвэрта на пятае памяняўся вецер, і ўсю ноч ён спрабаваў пагнуць на дахах антэны. Я адчуваў сябе вельмі няўтульна і ніяк не мог заснуць. А ранкам я прымусіў сябе зазірнуць за вакно. Снегу ўжо не было, яго як злізала. Як я дазволіў сябе так падмануць? — Я ж заўсёды ведаў, што снег напрыканцы кастрычніка — несапраўдны. Яшчэ будзе, яшчэ будзе зіма, і тады снег будзе выглядаць зусім натуральна, можа, таму, што ўзімку адпавядае календару. Так, здаецца, тады таксама была зіма. А можа быць, зіма ўжо канчалася. Адлігі змяняліся падмарозкамі, завірухі чаргаваліся з нагатымі лужынкамі: значыцца, гэта быў люты. Тады я зазірнуў у слоўнік і сказаў... не, нават напісаў:

— Io te guetto!

Сяргей ВЕРАЦІЛА



# КАСТРЫЧНІК. ЛІСТАПАД—ЛЮТЫ?

АПАВЯДАННЕ

і пагаварыў бы з кім, але не хочацца ісці на вуліцу і ступаць на тонкі і несапраўдны снег. Не пайду я нікуды.

Але ж было яно, было. І было на сам справе, зусім рэальна. Гэта толькі сёння напрыканцы кастрычніка выглядае фантастычным. У тым, што было, я не маю падставаў для сумневу, але я пачыналася: спрабаваў прыгадаць.

Здаецца, тады таксама быў кастрычнік. Так, правільна, верасень ужо закончыўся, бо ў верасні я быў "на бульбе". Я толькі не помню, ці была цёпла восень.

Так, здаецца, быў кастрычнік. Я добра памятаю бясконы, амаль заўсёды паўцёмны калідор. Я любіў палыходзіць у ягоны канец, бліжэй да чорнага ўвахода. Тым таршом, які выходзіў балконам, будынак інтэрната быў пастаўлены ў бок Свіслачы. Там, за ракою, таксама былі інтэрнатаўскія будынкі: насупраць і на ўзвышшы. Я палыходзіў да балкона, спыняўся перад ім, і глядзеў на другі бераг, за раку, на іншыя будынкі, курчэ і марыў. На сам балкон я не выходзіў, здаецца, было халаднавата. Ага, значыцца, тады восень была халаднава. Але холаду я ніколі не падохаўся. І зараз не баюся, вось скразнякі для мяне — бяда. Я стаў перад самым балконам і курчэ. Балкон быў аддзелены ад калідора падвойнай шыбай і паміж гэтымі думкамі шыбайныя сценкі мелася невялікая памяшканне (я ніколі не ведаў, яно называецца, і зараз не ведаю), яно заўсёды было цёмным. Я стаў каля гэтага падвойнае шыбы і глядзеў за раку на іншы будынак, што быў павернуты да нас вокнамі жылых пакояў. Вокны доўга не згасалі, і святло ў іх было жоўтым. Ад гэтых пакояў святло выстрэльвала за раку і адбівалася ў падвойнае шыбе нашага канца калідора. Чамусьці мне заўсёды гэтыя прамяні падаваліся месцавае сяжынкаю. Так добра было б пайсці па ёй ажно да самага Месяца, і мне тады зусім не хацелася думаць, што гэтая сяжынка вядзе ў такі-ж-самы-іншы інтэрнатаўскі будынак. Я хацеў, хацеў стаць на месцавую сяжынку, я хацеў, але баяўся, бо лічыў сябе яшчэ не гатовым.

Во, халера! Пачаўся лістапад, а снег яшчэ не растаў. Бышчам бы мне пазло, а можа, ён не растае, бо хоча, каб я паверыў у рэальнасць заваканнага жыцця, і спадзяецца, што лістапад яму ў гэтым дапаможа. Ага, так я і паверыў. Ужо, разганаўся і бягу, ажно язык — на барадзе. Хача які гэты Лістапад? — Вось у Пішеры, дык там нават шыльды вышываюць: "Осторожно — Листопад!" Так і клініч напрыканцы. Я даўно не быў у Пішеры. Я даўно нідзе не бываю. Ездзіў некай у Міхайлаўскае, дык і тое было паўтара года таму...

Я стаў і курчэ, і мне падабалася назі-

маўляліся ціхімі ўстрыжванымі галасамі, і час ад часу адна з іх узнімалася з кукішак і пільнавала асветленую частку калідора, бо адтуль звычайна з'яўлялася пагроз: камендант, студэнт, оператрад, прафкам, камітэт камсамола, камісія з факультэцкіх выкладчыкаў. Дзяўчаты баяліся іх усіх разам і кожнага паасобку. Я стаў у цемры, ля балкона, і курчэ. Мне таксама было няўтульна, хоць я і не баяўся быць выключаным з інтэрната ці нават з факультэта. На заняткі, альбо як мы называлі "ў школу", я хадзіў не хацеў, і каб хто зараз запытаўся, чаго я хацеў на сам справе, ды ці змог бы я адказаць больш-менш дакладна? — Наўрад ці. Адно толькі пэўна: я хацеў прайсціся па месцавай сяжынцы, але быў яшчэ да гэтага не гатовы.

Я знаёміўся з дзяўчатамі, яны мяне любілі і частавалі чаем, але мне было сумна. Я выходзіў у Горад, і там таксама знаёміўся з дзяўчатамі, і яны мяне таксама любілі, але мне было сумна. І месцавая сяжынка заставалася адлучанаю ад маіх крокаў падвойнае шыбай. А часам я напіваўся, і тады месцавая сяжынка набліжалася да мяне... Ці гэта мне толькі здавалася.

Кастрычнік ужо заканчваўся, а можа быць, і лістапад пачаўся. Я быў у той вечар, як казалі "на рагах". Праўда, пакуль прыйшоў у інтэрнат, дык алкаголь часткова выйшаў з мяне, але ўсё ж добрая ягона частка яшчэ кружыла маю галаву. Я ішоў, лёгка гойдаючыся па калідоры, да сваёй знаёмай М., у мяне быў з ёй "раман". Яна мне падабалася. Можа, здымак яе нельга было змяшчаць на вокладцы часопісаў, але яна была юнаю, свежаю і кахала мяне, а таму ніколі не саромелася сваіх суседкаў па пакоі. Не так ужо і даўно мы ледзьве не спаткаліся. Я нават не ведаю, што і сказаў бы ёй, але спадзяюся, што нічога крыўднага для нас абодвух. Роман наш потым разваліўся, як мне растлумачылі, таму што сяброўкі маёй М. правалі дзе-ля гэтага па-мастацку аформленую інтрыгу. Была там інтрыга ці не было, сёння мне ўсё роўна, я мяркую, што прычына была ўва мне самім, бо я тады патрабаваў ад іншых тых дабражасцяў, адсутнасці якіх у сябе лёгка сабе дазваў. Дык вось, сунуўся я ўздоўж сцяны да М., але пераблытаў паверхі. Яны тут усе былі аднолькавыя з аднолькава прыемнымі ў канцы калідорах. Адбылося гэта ці таму, што я быў добра нападзітку, ці таму, што лёс так ужо распарэдзіў, я не ведаю, але да М. я ў той вечар не патрапіў. Я крыху прайшоў, хістаючыся паміж сцянаў, і толькі потым ужо заўважыў, што памыліўся. Але тады мне было значна менш гадоў, чым цяпер, і памылка я не баяўся, я лічыў сябе пазтам, а

дзень, праўда, ужо скончыўся і застолье лепш было назваць вечарынаю. Яшчэ мелася на стале чым пачаставаць позната гасця, але мне пачастунак быў непатрэбны. Праўда, я выпіў з дзяўчатамі па некалькі кілішкаў віна, і ім было весела, і яны былі мне радыя. А мне ізноў стала сумна. Я тады лічыў сябе пазтам і хацеў ступіць на месцавую сяжынку. Я ўжо збіраўся ісці да М., як мой позірк наткнуўся на кнігу, і вы не паверыце, але мне захачелася застацца. Кніга была Рэя Брэдэбэры, аднаго з тых нешматлікіх, каго я мог перачытваць па некалькі разоў на год. І натуральна, што я быў урушаны, што дзяўчаты, якія слухаюць "Фэлічыту" і "Модэрн Токінг", чытаюць Брэдэбэры, ды яшчэ на англійскай мове. Сам я тады ў дачыненні да замежных моваў, хіба акрамя польскай, быў, што называецца, звычайнаю савецкай "табуля раса": чытаў і перакладаў са слоўнікам. Я ўжо расхацеў сыходзіць.

А пад вечар снег пайшоў яшчэ большы. Да нас зайшла суседка — баба Надзя — і пра нешта доўга гаварыла з маёй мамаю. Я не слухаў. Я слухаў Гайдана. Бетховена я не люблю. Цяпер ён падаецца мне вельмі брутальным. А раней любіў. А снег усё падаў і падаў, толькі я наўмысна не глядзеў за вакно, я нават не чуў, як на кукні прыпынілася гамана. Я перавярнуў кружэлку на другі бок і гэтым адзначыў, што прайшоў яшчэ колькі часу. Час мяне не цікавіў, я добра ведаў, што зараз — восень, а таму снег за вакном так і не здолеў мяне падмануць. Я радаваўся цвёрдасці майго духу, але тут у мой пакой зайшла мама і сказала, што ад снегу могуць паламацца ў двары вішні. Іх там было дзевяць — гэта тыя, што належалі нам; іх яшчэ мой тата садзіў. Я падыйшоў да вакна: вішні і сапраўды амаль ляжалі на зямлі, але вось клёнам снег нічога не мог зрабіць, і яны выглядалі вельмі прыгожа пад неонавым святлом ліхтароў. Але я не хацеў любавалася на клёны. Я ўсунуў ногі ў кароткія боты, насунуў на галаву старую шапку-абаву, улез у старую куртку, узв'яз у рукі даўжэзны кій і спусціўся ў двор. На дварэ супраць майго каханна было даволі цёпла, але снег і не збіраўся таяць, ён нават пахмурстваў услед за крокамі. Я абступкваў галіны кіем, і снег асыпаўся бэльмі вадаспадзікамі, а лапы вызваліліся ад пяхуры, і дрэва імкнулася да свайго натуральнага вертыкальнага стану. Я помню, як спачатку не хацеў выходзіць з дома, а зараз ужо не хацеў вяртацца. Я ўжо веў са снегам сваю вайну, і гэтая вайна захаліла мяне цалкам. У гэтай вайне я залічыў на свой рахунак такія перамогі: я вызваліў ад снегавага палону дзевяць нашых вішняў, яшчэ чатыры вішні і дзве слівы — гэта суседскія. Снег



ЧАСАПІС

## Зноўку “Рок-каранацыя”

“Крама”, “Рублёвая зона”, “Ляпис Трубецкой”, “Н.Р.М.”. Неўзабаве да гэтага шэрагу далучыцца яшчэ адзін айчыны музычны калектыў. Менавіта тады, 30-га студзеня, у канцэртнай зале “Мінск” пройдзе чарговы нацыянальны фестываль рок-музыкі — “Рок-каранацыя”. Абудзецца ён у пяты раз, пяты год запар! Паводле адмысловага анкетнага апытання музычных крытыкаў, журналістаў і іншых асобаў, якія маюць неспасрэднае дачыненне да шоу-бізнесу, будзе названы найвыбітны за мінулы год гурт. Апрача ўручэння галоўнай ўзнагароды “Рок-кароны”, будуць прэміяваныя беларускія рок-гурты і выканаўцы і, як звычайна, па астатніх намінацыях. Прызёў дастакова: і “Відэакліп года”, і “Адкрыццё года”, і “Песня года”, і “Альбом года”, і “Традыцый і сучаснасць”, і “Падзея года”.

Дарэчы, дагэтуль нават самі арганізатары мерапрыемства дакладна не ведаюць, якія з ужо вядомых ці маладых гуртоў будучы намінавацца, а хто набудзе статус гасця.

Таму чакаем.

Кірыла ПАЗНЯК

## Па добрай традыцыі

Ужо па нязменнай добрай традыцыі, у горадзе над Бугам адбылася імпрэза-ўшанаванне “Берасцейскіх зоркі”. І, як заўсёды, лепшая з лепшых вызначаліся па дзевяці намінацыях: “Архітэктура”, “Выяўленчае мастацтва”, “Журналістыка”, “Культура”, “Літаратура”, “Музыка”, “Тэатральнае мастацтва”, “Фундатар культуры” і “Чалавек года”. Цікавае адметнасць чарговае вечарыны — кожная “зорка”, як новая, так і мінулыя гадоў, была ўзнагароджана памятным арыгінальным значком, адмыслова вырабленым спецыяльна для імпрэзы берасцейскім мастаком Міколам Кузьмічом, дарэчы, “Чалавек года-97”.

З агучэння згоды ўсіх удзельнікаў вечарыны “Берасцейскіх зоркі-98” вырашана звярнуцца да масовых ўладаў з просьбай адвесці месца ў архітэктурным плане Брэста для разбіўкі ганаровай алі “Берасцейскіх зоркі”.

І. Х.

г. Брэст

## “Роднае слова”, N 12

Да чытачой звяртаецца галоўны рэдактар “Роднага слова” М. Шавыркін — “Любы яднае нас”. Эрмістычны дослед паэзіі Цёткі зрабіў В. Максімовіч (“Перададзеныя відэахнасныя”). Т. Івахненку цікавіць ідэнтыфікацыя вобраза беларускай русалкі ў баладах А. Міцкевіча “Свіздзянка” і “Рыбка” (“Твар яе — белая ружа нібыта...”). Змешчаны таксама артыкулы А. Павлічна “Паэтыка малітваў Кірылы Тураўскага”, В. Варановіча “Шапэ ці Шапен?”, А. Харчанкі “Чарадзейскае слова” (дзеяслова сінаніміка ў творах К. Чорнага), В. Ляшук і Г. Скарыны “Адзінае, дзіўнае, светлае слова...” (вершы Д. Бічэль-Загнетавай у IX класе), А. Шапашнікавай “Зімовыя пейзажы Вітала Цёткі”, Л. Трэпет “Паўночныя Афіны ў Залесці”, слова А. Лойкі пра А. Вялюгіна “Пат вышэйшага рангу”, В. Койтун “На касмічным карце Бацькаўшчыны” (з радаводу Цёткі), А. Гарон і В. Міцкевіч “На памяць дарогаму друг...” (дарныя надпісы Я. Коласа), Н. Усавы гутарыць пра мастацтва з Л. Рублёўскай (“Малюю акцёны ў лепшы свет...”), Л. Ляшчэвіч (“...І пераходжу ў вершаванне”) разважае пра музыкальнасць паэзіі Т. Мушыньскай, тут жа змешчаны тэксты і ноты песень Т. Мушыньскай “Люблю”, “Пад зямлю поўня”, “Вечер у полі”, “Першы снег”. У “Літаратурным ветразі” М. Скобла прадстаўляе паэзую В. Булаіду.

## Рэспубліканскі тэатр беларускай драматургіі

АБ’ЯВЛЕННЕ КОНКУРСНАГО НАБОРА  
ЮНАКОЎ І ДЗІУЧАТ УЗРОСТАМ  
З 17 ДА 24 ГАДОЎ У ДАПАМОЖНЫ  
АКЦЫЁРСКІ СКЛАД

Заявы на конкурс прымаюцца з 25 студзеня б.г. Адборчыя кансультацыі праводзяцца кожную апоўнюючы нядзелю студзеня, лютага і сакавіка з 11 гадзін. Конкурсны паказ абудзецца 4 красавіка, 4 і 12 гадзін. Для паказу неабходна падрыхтаваць на беларускай мове байку, верш і ўрывак з прозы. Мінская прапінска абавязковая.

Адрас тэатра: 220002, г. Мінск,  
в. Крапоткіна, 44. Даведкі па тэл.:  
234-60-08, 268-60-21.

## МУЗЫКА

Ён адбыўся восьмы раз, пацвердзіўшы сваю рэпутацыю некамерцыйнай і некан’юктурнай імпрэзы. Тут нават лепей казаць не імпрэза, а справа. Бо ўжо ў назве фестывалю — “Адраджэнне беларускай капэлы” — адчуваецца ўгнутаванасць у гісторыю, рух асветніцтва і перспектыва развіцця. І самі канцэрты пераконваюць, што назва не ўводзіць у зман. Гэтым разам Нацыянальнае тэатральна-канцэртнае аб’яднанне “Беларуская Капіла” ва ўмовах жорсткіх фінансавых абмежаванняў падрыхтавала тры паўнагартасныя музычныя вечарыны, праграма якіх нагадвала творчы і асветніцкі дыялог. Дыялог нашых землякоў: рамантыкаў мінулага стагоддзя ды блізкіх ім па духу сучаснікаў.

### ВЯРТАННЕ ДА ПЕРШАГУКУ

Роднасныя стасункі польскага кампазітара-класіка Станіслава Манюшкі з беларускай культурай — хрэстаматыйны факт. Аднак жа здараецца, што і аксіёма вымагае доказаў. Асабліва для таго, хто ўспрымае яе як сэнсацую ці, што куды горш, — як выклік.

Я добра памятаю збятэжанае палыхавых абыякавасці, калі на афішы аднаго з першых фестывалю “БК” з’явілася сімвалічная і ёмістая назва: “Манюшка на радзіме”. Назва, дарэчы, абсалютна дакладная і карэктная

ужо нібыта ўтвараў фон, і, заглушаючы польскія словы, усё больш выразным рабілася жаноцае маўленне: яна чытала па-беларуску! Зусім паводле песні Леаніда Захлеўнага — Пятра Ліпа: “Адама чую голас польскі з тугой шырай беларускай”...

Удзячныя воплескі адраасаліся ў той вечар многім. Названым ужо раней і тым, чые імёны адрозніваюць у людзкім дадуму: перакладчык Уладзімір Мархель, Хведар Жычка, Юген Мікашэўскі, вакалісты Тацыяна Пятрова, Тацыяна Цыбульска, Нагіма Галеева, Леся Лют, Аляксандр Аўраменка, Алес Гар-

# Нас падзяляе толькі час?

ПРА ФЕСТИВАЛЬ, ЯКІ НЕ ПАЦЯШАЕ, А ЎСЦЕШВАЕ

— найлепшае сведчанне таго, што ў новых адраджэнцаў не было намеру “перадзяліць” гістарычны беларуска-польскі музычны набытак на сваю карысць. А была спроба раскрыць карані ды асэнсаваць вытокі творчасці нашага земляка, якога пры канцы ягонага жыцця шанавалі ўжо як занада варшаўяніна. Было жаданне глыбей спазнаць феномен гэтага рамантычнага талента, вярнушы вакальную спадчыну Манюшкі да беларускага першагуку — праз пераклады тэкстаў. (Тым болей, што спарадзіліся спробы пераасэнсавання-перастварэння-перакладання рабілі і раней).

Эрудзіраваны літаратар, знаўца творчасці Манюшкі, перакладчык і вучоны Уладзімір Мархель і прапанаваў гэтак паянцэ: **вяртанне да беларускага першагуку**. Лепей хіба скажаш! Вось і зноў яно прыдалося — калі адначалі двухсотгоддзе Адама Міцкевіча. Каб асэнсаваць гений пэты, які моваю польскай спяваў і мрой ды пачуццямі рамантыка з тутэйшаю, ліцвінскаю душою, нашы сучаснікі паспыралі ягонаму **вяртанню да беларускага першагуку**. А як дапамагла тут музыка!

Чытачы нашы ведаюць пра стыльны ды грунтоўны канцэрт з твораў Манюшкі на Міцкевічавы вершы ў беларускіх перакладах — фірмовую праграму “БК”, падрыхтаваную да юбілею пэты. У канцэртце фестывальным — “Сляза вялікага Адама” — кола кампазітараў (якіх натхняла не толькі творчасць Міцкевіча, але і ягоны вобраз, уваблены ў сучасныя вершы) было прадстаўлена досыць шырока і разнастайна.

Як зазначыў у праграмцы У. Мархель, да паэзіі Міцкевіча звярталіся 156 кампазітараў, і найчасцей — Манюшка: з 400 музычных твораў, напісаных на 75 вершаў, 33 належалі менавіта яму. І межы музычнага асвецення паэзіі сьліннага наваградца пашираюцца. Бо да спадчыннага яго асаблівага светаадчування, што фармавалася ва ўзаемадзейні “лучніцы” і разрыву з бацькаўшчынай, пачалі прычыняцца нашы сучаснікі.

Дзіўнае супадзенне! У той самы вечар на вялікай філарманійнай сцэне адбылася Міцкевічава “хрышчэнне эстрады” — прэм’ера ў Дзяржаўным канцэртным аркестры Беларусі цыкла песень Эдуарда Зарыцкага на пераклады Васіля Жуковіча. Аднак жа ў акадэмічным фестывальнай праграме стаяла дух прэм’ерансці, навізны, неспадзеўкі. Дастаткова ўспомніць, як разам з Максімам Танкам ды Станіславам Шуккевічам нібыта прайшоў па “Міцкевічавых мемах” Сяргей Бельцюкоў. З якімі “сур’ёзнымі тварами” перачыталі любімыя тэксты санетаў Вячаслаў Кузняцоў, Эміль Наско, Уладзімір Дарохін. Колькі выявілася абаяльнасці ды свежасці ў хрэстаматынай “Зосі” Юрыя Семіяняна на Купалаў пераклад...

Уражвала і ўжо згаданая сатворчасць Манюшка — Міцкевіч. Безумоўна, паспыраў гэтаму аркестравы жывілае мастра-аранжыроўчыка Уладзіміра Байдава, які пераставіў камерныя вакальныя опусы, не раўноўчы, у... оперныя нумары! Для салістаў-спявакоў і Ансамбля “Класік-Авангард”.

А фінал? Яшчэ адна выбітная прэм’ера: прычэпкавая “Серэнада” Віктара Капыцка. Ён, як зазвычай, “вымушаў” слухача, прывабліваючы ўвагу публікі гульняй фактур, тэмбраў, рытмаў, тэмпаў. Ідэіны цэнтр вызначыць было няцяжка. У чацвёртым раздзеле пад назваю “Сон” да інструментальнага ансамбля далучыліся галасы чыталінікаў. Мужчына і жанчына пачыналі дэкламаваць вершы. Паліпольска. Радкі нібы перакрываюліся ў паветры, перакрэсліваючы сэнс слоў, узначальваючы фанетычны эфект, ператвараючы яго ў музыкальную фарбу. Потым аркестравы ансамбль акрэсліваў вобраз хараля-шэсця. І артысты ўзаўнялі чытанне. Але мужчыны голас

дынец, Віктар Скоробагатаў; канцэртмайстар Ганна Каржанеўская; скрыпач Вячаслаў Зяленін, у выкананні якога гучала “Песня без слоў” Міхала Ельскага, прысвечаная памяці Адама Міцкевіча...

### НЕРАЗГАДАНЫ ГОРСКІ

Тое, што звязана з імем Канстанціна Антонія Горскага, распяляе цікавасць не толькі гісторыкаў музыкальнай культуры. Само ягонае імя, здаецца, і раней не было схаванае ад нас. Кожны мог узяць, напрыклад, найноўшы музычны энцыклапедычны слоўнік і даведацца, што гэта быў рускі скрыпач, кампазітар, педагог, паводле нацыянальнасці паляк. (Дзіўна, канечне: дзеля чаго вызначаны “этнічныя карані” менавіта тут, а не, скажам, у артыкулах пра Хачатуряна або пра Мендэльсона?..). Аўтар біяграфічнага нарысу, выдадзенага ў Варшаве і прывезенага ў Мінск сучасным беларускім кампазітарам Я. Паплаўскім, называе інашае. А менавіта — што Горскі нарадзіўся ў Лідзе, зямлі Віленскай, паходзіў са знаанай краўскай шляхты; што ў будучыню ягонай творчасці багата польскіх кветак; што ўсё жыццё сваё служыў ён польскай ідэі...

Вучыўся ў Вільні, у Варшаве, у Пецярбурзе. Меў знаных педагогаў: А. Концага, Л. Аўра, М. Рымскага-Корсакава. Працаваў у Пензе, Саратаве, Тыфлісе, Харкаве: педагог, аркестравы музыкант, скрыпач-саліст, дырыжор. Падтрымліваў сяброўскія і творчыя адносіны з М. Іпалітавым-Іванавым, П. Чайкоўскім (вядомы факт выканання яго Скрыпачнага канцэрта Горскім — пад кіраваннем аўтара). Заснаваў у Расіі “хор польскі ды касцельны”. У Струныні квартэты імя К. Горскага, арганізаваны па ініцыятыве харкаўскіх музыкантаў-чыхаў, быў запрошаны граць за першым пультам. Акалічнасці сусветнай вайны і рэвалюцыя абумовілі ад’езд Канстанціна Антонія ў Польшчу, дзе яму не адрозна ўдалося знайсці здавальняючую працу...

Яго зямны шлях скончыўся ў Познані, у 1924 г. Яго жыццё ў музыцы, выдае на тое, набытае свежы імпульс — дзякуючы актыўнасці беларускіх энтузіястаў. Яны не дыскусуюць нахонт таго, лічыць Горскага “рускім музыкантам, палякам паводле нацыянальнасці” або “польскім музыкантам, які доўгі час працаваў у Расіі”. Яны проста нагадваюць, што гэты музыкант, вымушаны фармавацца, сталё, існаваць “між двух агнёў”, — **наш зямляк**. Нарадзіўся “красавы шляхціц” у беларускім горадзе Лідзе, вучыўся ў філалагічнай гімназіі ў Вільні. Добра ведаў паэтычную творчасць У. Сыракомлі, якая была для яго крыніцай натхнення ў вакальнай лірыцы і ў нейкім сэнсе — пры выбары сюжэта для оперы “Маргер” (з гісторыі геранічных часоў ВКЛ).

Так што невяпадкова ўжо некалькі гадоў у Лідзе праводзіцца конкурс юных выканаўцаў імя К. Горскага. Невыпадкова намаганнямі Я. Паплаўскага, колішняга дырэктара “БК”, ксеракопія нотадруку оперы “Маргер” апынулася ў Мінску. Невыпадкова творчасцю Горскага зацікавіўся наш вядомы скрыпач і гісторык музыкі А. Капілаў, які прапанаваў анаталічны матэрыял да фестывальнага, першага на Беларусі, канцэрта з вакальнай спадчыны кампазітара.

Шукаць разгадку гэтага рознабаковага талента і ягонага, пэўна ж, неадзначанага светапогляду — справа для апантаных. І, магчыма, сёлета пра Горскага яны будуць згадаць часцей, бо ў чэрвені 14 дзяўчаты нарадзіліся спяўаюцца 140 гадоў.

А што да самой музыкі — дзякуючы таму канцэрты мы адродзілі для сябе кампазітара сапраўды адметнага. І самі выканаўцы, відаць, захапіліся гэтым адкрыццём, бо натхнёна змянілі публіку са светам новых рамантычных вобразаў.

І такі нечакана гарэзлівы, разняволены быў Р. Палішчук (“На Куявах”), і такая грацыёзная ў “славянскім міноры” Л. Лют (“Выйду, пайду я...”), і такая спакуслівая ў абліччы гэтакі... нібыта жарсці, ахінуты аksamітам, Н. Галеева (“Сутонне”)! Можна дадаць традыцыйнае: “і г. д.”

Рытмы мазуркі ды куявкі; “чайкоўска-рахманінаўская” імклівасць фартэп’янай фактуры; паслядоўнасці малючых асаксістых акордаў, зіхоткія ланцужкі секвенцый (не без уплыву гарманічнай мовы Рымскага-Корсакава); па-руску распаўная мелодыка; ні з чым не параўнаная, як тутэйшы акцэнт, меланалічная інтанацыя...

А “Salutation la sainte vierge” ды “Salve Regina” на лацінскія тэксты зрабілі эфект шырай маліты! Можна было ўзяць, як загучалі б гэтыя сапраўдныя шэдэўры ў атачэнні аркестра.

Распаліў “сімфанічнае ўяўленне” паказ урыўкаў з оперы “Маргер”. (Лібрэта В. В. Вальгера паводле “Вешчага сну” У. Сыракомлі). У падрыхтаваных да канцэрта чатырох



фрагментах паўстаюць вобразы палкаводца Лютаса, “правай рукай” вялікага князя Маргера, а таксама палоннага тэўтонскага рыцара Рандорфа і закаханай ў яго, ворага, Эглы — дачкі Маргера. Праз стасункі прыгожых, душэўна цэласных людзей раскрываецца ідэя патрыятызму, міралюбства, чалавечнасці...

Прыдчыніўшы акенца ў творчы свет К. Горскага, чынікі праграмы парупіліся пра арганічнасць успрымання слова, акрыленага музыкой. Тэксты оперных фрагментаў, рамасаў, песень (М. Кананіцкая, З. Дэмбіцкі) не вядомыя аўтар, якім, на думку знаўцаў, мог быць сам кампазітар, пераставіў па-беларуску Васіль Сёмуха, “Доля” на верш У. Сыракомлі прагучала ў Купалавым перакладзе. Апроч ужо названых, у канцэртзе ўдзельнічалі салісты Н.Бундзелева, Т. Барапалі, А. Аўраменка, Т. Цыбульска, канцэртмайстар Г. Каржанеўская ды скрыпач В. Зяленін.

## І ПАЧУЛІСЯ ДАЎНІЯ СПЕВЫ...

Менавіта праз дзейнасць “БК” увайшла ў наш культурны досвед постаць Восіпа Казлоўскага — педагога, які выхаванне кампазітара М. Кл. Агінскага; творцы, чыя разнастайная спадчына непадзельна паміж мастацкімі амбіцыямі Беларусі, Польшчы, Расіі; наватары, у кампазітарскіх пошуках якога пазначаліся, прынамсі, вытокі беларускага музычнага рамантызму.

Працагам знаёмства з творчасцю гэтага занада земляка (яму, дарэчы, прысвечана ўжо і навукова-папулярнае выданне “БК” — нарыс Волгій Дадзімавай) стала 1-я частка заключнага фестывальнага канцэрта. Падрыхтавалі яе салісты-спявакі В. Скоробагатаў, Т. Пятрова, Л. Лют, Р. Палішчук, кларнетніст Г. Забара, віяланчэлістка Я. Сяргей, іяністы Г. Каржанеўская ды А.Крымер.

Інструментальныя фрагменты з музыкі да трагедыі У. Озерава “Фінгал” нагадалі пра філарманійную прэм’еру гэтага грандыёзна-

ВІСНІЦЕМ!

# Цяжкая ноша рэжысёрская Рыгору БАРАВІКУ — 60

га твора ў адным з першых фестываляў “Ад-  
раджэнне беларускай капэлы”, “Benedictus”  
з Рэвкіема — пра поўны, але пакуль ашчэ-  
камерны варыянт наядуняга увасаблення ма-  
нументальнага вакальна-сімфанічнага культу-  
равага палатна: Рэвкіем быў выкананы падчас  
фестываля “Музы Нясвіжа” хорам і аркест-  
рам “Sonorus” пад кіраўніцтвам А. Шуга...  
Гучалі таксама вытанчаныя рамансавыя лірыка  
і фрагмент са святочнай кантаты “Te Deum  
laudamus” — неардынарнага твора, у якім  
сплуталіся рэлігійнасць і свецкасць, рысы  
праваслаўных і каталіцкіх кананічных жан-  
раў, традыцый класіцызму і “першыя ластаўкі”  
романтычнага стылю... Прывожае музыка!  
Урэшце, тым “ластаўкам” адказаў і голас  
нашага новага, “рацыянальнага” романтызму.  
Прэм’ера, якая завяршыла фестываль, ус-  
прымалася як сімвал пераемнасці еўрапей-  
скіх традыцый, захаваных у “геннай памяці”  
айчыны; як знак доўга жыццёвай сілы ды  
перспектывнасці асветніцкіх і творчых тэн-  
дэнцый беларускага музычнага адраджэння  
на парозе новай эры.

З папярэдніх нашых публікацый чытач сё-  
тое пра гэтую прэм’еру ведае. Кантата “Спе-  
вы даўнейшых ліцвінаў”, з падназовам “Хроніка  
мінуласці”, створана Вячаславам Кузняковым  
павадле гістарычных баладаў Яна Чачоты. Ліб-  
рэта і пераклад вершаў з польскай мовы Ула-  
дзіміра Мархеля; ягоны ж камментар да пра-  
грамы грунтуецца на цікавых фактах. Аказа-  
ецца, менавіта ў лісце да Адама Міцкевіча  
падпісаны Чачот сваім намерам “наспраба-  
ваць пісаць пра Вітаўта, Алгерда, Кейсту-  
та...” І калі праз два дзесяці гадоў, апынуўшы-  
ся ў Шчорсах, пачаў працаваць у бібліятэцы  
графу Храптовіча, якой у свой час карыстаў-  
ся і Міцкевіч, Ян Чачот змог ахвіццяць заду-  
манае. З 55 вершаў, аб’яднаных у цыкл “Спе-  
вы даўнейшых ліцвінаў”, дзялі кантаты было  
абрана 10 твораў, з якіх складалася адмыс-  
лова хроніка прыкметных падзей нашай гіс-  
торыі.

Кампазітар, захоплены працай пераклад-  
чыка, узяў сабе і вобраз далёкага часу — “як  
агроністы векавы валун на лясной паліне” —  
і гукое аблічча той эпохі. З мінства выраз-  
ных сродкаў, якія мае сучасны творца, Вяча-  
слаў Кузнячоў абраў... мужчынскі хор і класі-  
чныя ударныя інструменты — якія найбольш  
трапны, на ягоную думку, гукі аздавечылі  
таму часавую эрэзу, дзе жылі нашы продкі.

Намер аўтара важна ведаць, каб зразу-  
мець творчы вынік і не наракаць на тое, што  
10 балад — гэта, маўляў, змятат, што для  
сучаснага ўспрымання хвіла б і шасці, што  
да драматургія ад купюртэ толькі выйграла б,  
страціўшы манатоннасць, набыўшы дына-  
мізм...

Можа, яно і так... Але ці адчулі б тады  
слухачы напоўніцу “вяртанне да першагу”  
даўніх часоў, да архаічных пластоў амаль за-  
бытай кружнай гісторыі, у якіх дзізвона пера-  
лібляліся-справаляліся міфы і гераічныя міфы,  
рэальныя драмы і легенды?

Для даследчыкаў ёсць свежы ўзор аўтар-  
скага імкнення дасягнуць мажлівай драматур-  
гічнай разнастайнасці, пазбегнуць манаром-  
насці — здавалася б, непазбежнай у межах  
вызначанага жанру “хронікі”, абранага сты-  
лю і аздавечных сродкаў. Дзякуючы вынош-  
ленаму увасабленню канкрэтнай праграмы  
асновы кантаты правакуе фантазію слухача  
на дэзрэкі палт.

“Эрэдзілі Мантвілавіч”, “Магіла Міндоўга”,  
“Тураў рот Гедыміна”, “Бірута, Кейстута  
жонка”, “Разлад Вітаўта з Ягайлам”... Ко-  
жная частка падаецца, не раўнуе, лепіліся  
кінанаваляй, у кадрах якой — знакі паган-  
скай свядомасці даўніх ліцвінаў, раннехрыс-  
ціянскае маленне, курганы продкаў, крававыя  
Наваградка, валярыя паходы, тамніцы ста-  
ражытных муроў...

Колькі абазначасці ды ўмельства ў працы  
кампазітара! Супастаўленне хору акапальна-  
га ў суправаджэнні ударных, унісона і ансам-  
блевага шматгалоса, сола і туды, маніпуля-  
ванне санорнымі мажлівасцямі голасу ды ін-  
струментальнымі тэмбрамі, дынамічнымі ад-  
ценнямі ды штыкамі... Тут пачуе і складаную  
пафінію, і ладавую архаіку, і стылізаваную  
жаўнерскую песню, і працэты найтанчэйшай  
інтанацыйнай нітанакі нашага часу романс...

А прагучалі “Спевы даўнейшых ліцвінаў”  
у выкананні Камернага мужчынскага хору  
“Унія” пад кіраўніцтвам Кірылы Насаева. Ан-  
самбля ударных інструментаў сімфанічнага  
аркестра Вялікага тэатра Беларусі ды салістаў.  
Звярніце ўвагу, як гожа пракаментавалі В.  
Кузнячоў сваю працу над новым творам: “І  
мы, і нашы продкі — басконцы, непарушны  
ланцуг жыцця, і нас раздзяляе толькі час,  
гэты неадступны вобраз вечнасці”.

Як наогул уцешна, што вакол фестываля  
“Адраджэнне беларускай капэлы” гуртучо-  
ца людзі таленавітыя, адукаваныя і невяпак-  
ловыя. Для якіх зразумелы і дарэгі падзвіжнікі  
чын адраджэнства!

Адраджаць — значыць для іх ведаць,  
верыць, марыць, рабіць адкрыцці. І самаха-  
варна любіць тое, чым займаецца.

## С. БЕРАСЦЕНЬ

На здымках: заслужаны артыст, лаў-  
рэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі Віктар  
СКОРАБАГАТАЎ; мастакі кіраўнік Ансам-  
бля салістаў “Класік-Авангард” Уладзімір  
БАЙДАЎ.

Фота Віт. АМІНАВА і А. МАЦЮША

Ён выступае ў трох найбольш відэочыніх  
і вядомых інстацыях — як рэжысёр, тэатра-  
наўца і педагог. Але ці не найбольш энергіі  
душы і сэрца за шмат гадоў дзейнасці ім  
аддадзена яе вялікасці рэжысуры, сцэне:  
пастаўлена каля 80-ці спектакляў. Разважлі-  
вы, памяркоўны, вонкава спакойны, ён можа  
сваімі сцэнічнымі вобразамі ўладна захапіць  
глядальніку ўвагу і “узварцаць” вялізную залу.  
Ягоны спектакль “Сабачае сэрца” (па М.  
Булгакаву) у Кіеве, у тэатры, зала якога  
разлічана амаль на тысячу месцаў, святка-  
ваў ажно сорак анішлагаў. (Там жа, у тэатры  
драмы і камедыі, ім пастаўлены “Эшалон”  
Рошчына, “Двое на арлях” Гібсана ды ін-  
шыя.) А пасля ажыццёўленых “Трох сёс-  
траў” (па А. Чэхава) на сцэне Маладзёжнага  
тэатра “Лучафэрал” у Кішынёве паэт і дэпу-  
тат Андрэй Стрымбану і тагачасны міністр  
культуры Іон Унгурану настолькі запрасілі  
яго, нашага беларускага майстра, на паста-  
ўленне месца працы ў сталіцу Малдовы. Але  
ён не пагадзіўся, бо заўсёды існавала прыця-  
ненне Бацькаўшчыны, бо думалася, дбалася  
пра адраджэнне нацыянальнай свядомасці  
і чалавечай годнасці беларуса. Гаворка ідзе  
пра Рыгора Іванавіча Баравіка, вядомага рэ-  
жысёра, кандыдата мастацтвазнаўства, да-  
цэнта кафедры тэатральнай творчасці Бе-  
ларускага ўніверсітэта культуры.

Яшчэ з гадоў студэнцкіх Рыгор Баравік  
нйблага арыентаваўся ў духоўнай спадчыне  
свайго народа, у сучаснай літаратуры. Не  
раз яму даводзілася чуць меркаванні пра  
даволі сціплыя мастацкія і філасафічныя  
магчымасці беларускай драматургічнай класі-  
кі, але ён ніколі не падзяляў такіх пазіцый,  
лёгка і пераканаўча абвясняў “крытыканам”,  
умела выкарыстоўваючы побач з сусветна  
вядомымі творами і творы беларускіх аўта-  
раў. Першыя рэжысёрскія спробы рабіў у  
тэатрына-мастацкім інстытуте, тады раз-  
сам з акцёрскай сваёй групай паставіў спе-  
такль-пантэміму “Боская камедыя” (па Дан-  
тэ) і “Прымакі” (па Купалу). Потым, калі  
стажыраваўся ў Маскоўскім мастацкім акадэ-  
мічным тэатры, паставіў там (разам з У.  
Салюком) спектакль “Апошні шанц” (па Быка-  
ву).

Самастойную працоўную дзейнасць рас-  
пачынаў у Брэсцкім абласным драмтэатры,  
дзе рэалізаваў задумкі, ідэі, назалашаныя  
падчас вучобы. Даў сцэнічнае жыццё “Зы-  
чайнай гісторыі” Ганчарова, “Варшаўскай  
мелодыі” Зорына, “Старым сябрам” Малюгі-  
на. Але смак асаблівага поспеху прынёс яму  
“Трыбунал” Макаёнка. Баравіка заўважылі,  
запасілі ў Мінск — на пасаду галоўнага  
рэжысёра ТЮГА.

Тут у галоўнага рэжысёра з’яўляецца ма-  
гчымасць прымаць таленавітую моладзь, за-  
хоўваючы і ранейшы склад трупы. І ён цал-  
кам выкарыстоўвае цудоўную магчымасць,  
за два гады запрасіў 20 маладых акцёраў,  
сярод якіх былі Сяргей Журавель, Аляксей  
Дударэ, Анатоль Жук, Уладзімір Емельня-  
наў, Валерыя Ліхадзеі, Васіль Нікіценка,  
Аляксандр Сіневіч, Алена Хрысціч, Аляк-  
сандр Шараў. Ім той час, вядома ж, запом-  
ніўся, асабліва Сяргею Журавелю, тадышня-  
му студэнту, якому адрэзу знайшліся скла-  
дання і каларытныя ролі.

Ішлі застойныя 70-я гады. Камуністычная  
ідэалогія перажывала востры крызіс, стала  
ясна, што камунізм — міф, утопія. Прыду-  
маліся новыя догмы, да паняцця сацыялізм  
падводзіліся новыя эпітэты. Таталітарная  
сістэма дэманстравала ўзмоцненую ідэала-  
гічную пільнасць... У тых умовах праз гус-  
тую сетку панегірыкаў, дыфірамбаў, у якіх  
аплявалася сістэма і яе верныя слугі, уда-  
лася прабівацца не многім мастакам. І ў тых  
умовах шукаў праўду ў мастацтве Рыгор Ба-  
равік.

— Для мяне, — кажа ён, — былі і за-  
стаўца асабліва значымі тры спектаклі, у  
якіх узнікаюць вострыя праблемы сучас-

насці. Успомнім У. І. Неміровіча-Данчанку:  
“Тэатр, як і ўсякі вялікі мастак, павінен ад-  
гукацца на найвысакародныя плыні сучас-  
нага жыцця. Інакш ён стане мёртвай устано-  
ваю”...

Сапраўдны тэатр, кажучы словамі Ф. Шы-  
лера, “карае тысячы заганаў, якія суд пакаідае  
без пакарання, і ўхваляе тысячы дабрачын-  
насцей, якія замоўчвае закон...” — словам,  
з’яўляецца бескампрамісным маральным су-  
дом. Рысы такога тэатра ўсё больш выразна  
набываю тады Тэатр юнага глядача. Але  
праўда, якая перавышала дазволеныя звер-  
ху межы, асуджалася, а негатыўныя з’явы,  
паказаныя на сцэне, успрымаліся ўладамі  
як закліды ў іх адрас, таму пад абстрэл кры-  
тыкі трапілі спектаклі “Чатыры кроплі” (па  
Розаву), “Надзея” (па п’есе Ганны Радзіво-  
най) — пра таленавітую юную мастачку На-  
дзю Рушаву, якую ніхто не хацеў зразумець,  
і спектакль У. Салюка “Драма праз лірыку”  
(па п’есе Георгія Палонскага). Рэпертуар  
ТЮГА як адмоўны “скланялі” і ў “Камунісц-  
Беларусі”, і нават на адным з пленумаў ЦК  
КПБ. Затое ўсе гэтыя спектаклі вельмі цёп-  
ла прымаў публіка, добрыя водгукі яны  
атрымлівалі на традыцыйных міжнародных  
прыбалтыйскіх фестывалях.

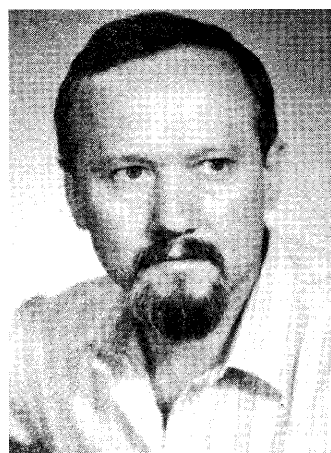
Пайшлі васьмідзесятыя гады. Нацыяналь-  
ная культура “заяжарыла” яшчэ адным тэа-  
трам — маладзёжным. Яго нараджэнне заяж-  
валася. Пад канец жніўня 1984 года нарэш-  
це адбылося рашэнне Савета Міністраў, а  
неўзабаве выйшаў загад Міністэрства куль-  
туры Беларусі аб адкрыцці ў Мінску Дзяр-  
жаўнага маладзёжнага тэатра. У кастрычніку  
1985 года галоўным рэжысёрам яго пры-  
значылі Р. Баравіка.

Клопатная, складаная гэта з’ява — новы  
тэатр, калі ўсё пачынаецца, як кажучы, з  
нуля. Галоўнае пытанне: з каго і як фар-  
маваць труп? Балазе, Рыгор Іванавіч меў ужо  
вопыт работы з акцёрамі, з калектывам, да  
таго ж паспелі займець і вопыт выкладчыцкі:  
у Мінскім інстытуте культуры выкладаў рэ-  
жысуру і акцёрскае майстэрства. Выразылі  
набіраць акцёраў на конкурснай аснове.  
Стварыў конкурсную камісію, у склад якой  
увайшлі аўтарытэтыя асобы: доктар А. Са-  
балейскі, народная артыстка Беларусі М.  
Захарэвіч, кандыдат мастацтвазнаўства Т.  
Гаробчанка ды іншыя.

На конкурсныя прагляды аказалася за-  
50 беларускіх акцёраў, нямаля выпускнікоў  
тэатральных вучэльняў імя Б. Шчукіна і імя  
М. Шчэпкіна, нашага тэатрына-мастацка-  
га інстытута, іншых навуцальных устаноў. У  
выніку конкурснага адбору асновай тэат-  
ральнай трупы стала моладзь, добра вядо-  
мая па рабоце ў іншых беларускіх тэатрах.  
У якасці рэжысёра спрабаваў свае сілы В.  
Катавіч, прыняты на стаўку акцёра. М.  
Дударэва стала рэпетытарам па пластыцы.

Уся дзейнасць тэатра, яго ўнутранае жы-  
ццё будавалася на студыйнай аснове; пры-  
чып студыйнасці закляючаўся і ў падтрымцы  
адзін аднаго, і ў калектывнасці тэатральнай  
творчасці, і ў пошуку свайго стылю. Тут што-  
дня праводзіліся пластычны і моўны трэнаж,  
актыўна распрацоўвалася знешняя і ўнутра-  
няя тэхніка акцёраў, рэгулярна праводзіліся  
заняткі па пластыцы, танцах, акрабатыцы,  
пантэміме, а яшчэ — дыскусіі за “круглым  
столам”. Валіся ў калектыве размовы аб  
тэатральнай этыцы, праблемах творчасці,  
разбіраліся спектаклі, і таксама п’есы бела-  
рускай драматургіі, часам у іх прысутнасці.  
Вёўся дзёнік: што здзейснена, а што не.  
Дзейнічаў свой статут. Па сутнасці гэта было  
панаванне творчага духу!

30 сакавіка 1986 года адбылася прэм’ера  
першага спектакля “Гэты незразумелы  
старыя людзі” (па кнізе С. Алексіевіч “У  
вайны не жаночы твар”). Важны штырх: ва  
умовах нацыянальнага нігілізму кіраўнік узяў  
для пастаўкі твор ачыненнай літаратуры.  
Калі тэатр — сапраўдны храм мастацтва, ён



павінен узвышаць душы людзей. У гэтым  
сэнсе ідэя рэжысёра — знайсці паразумен-  
не паміж пакаленнямі, выказана я ў спек-  
таклі, была ў поўным сэнсе гуманістычнаю.  
Але ж спектакль, які і кніга С. Алексіевіч,  
апыкаў аголенай праўдаю, што, як вядома,  
далёка не ўсім падабаецца... Не ўсім, напры-  
клад, ветэранам прыйшлася даспадобы праў-  
да пра жаночую прастытутыю на вайне. Па-  
чаліся разборкі “наверсе”. Быў справакава-  
ны раскол у творчым калектыве. А тут яшчэ  
і новы спектакль Р. Баравіка “Рамонт” (па  
п’есе М. Рошчына), з яго непрыхвацанаю  
сатырай на высокія інстанцыі, што дурэць  
людзей, моцна псаваў нервы начальству...  
Усё скончылася тым, што галоўны рэжысёр  
дзеля захавання калектыву і самога тэатра  
мусіў пакінуць яго.

Цяпер з яго праца па сутнасці толькі “Да-  
гарэла свечачка” (па п’есе А. Петрашкевіча)  
паказваецца на малой сцэне Купалаўскага  
тэатра і ў Беларускай універсітэцкай  
— сіламі студэнцкага тэатра, якім ён кіруе.  
Спектакль гэты — самы балючы ў творчасці  
Р. Баравіка.

За сваю тэатральную і педагогічную дзей-  
насць Рыгор Іванавіч выхавалі нямаля спецы-  
ялістаў (лічба даходзіць да круглых адзнак  
— 100), якія працуюць акцёрамі ў прафесій-  
ных тэатрах, рэжысёрамі на тэлебачанні і ў  
амаатарскіх калектывах, кіраўнікамі ўстаноў  
культуры і выкладчыкамі ў вучэльнях мастац-  
тва. Восі і наядуна дзякуючы пільнай пра-  
цы Р. Баравіка трапілі ў Маладзёжны тэатр  
Беларусі з чацвёртага курса ўніверсітэта  
культуры студэнты Джульета Казакевіч,  
Саша Тлусты, Ілля Чарапка, прытым Джульеце  
Казакевіч дасталася адна з самых адметных  
роляў у спектаклі “Дзядзька Ваня” (па А.  
Чэхава); яе калегі, Саша ды Ілля, спрабуюць  
сваё майстэрства ў “Прымаках” — спектаклі  
В. Катавіцкага па аднайменным сцэнічным  
жарце Янкі Купалы.

Мне ў рукі трапіў шосты нумар “Тэатраль-  
най творчасці” за 1997 год, а ў ім — артыкул  
Я. Жуковіч “Калі святлом напоўнена душа...”  
У ім — ад загалоўка і да апошняга сказа —  
захваленне вучобай у таленавітых рэжысё-  
раў, і ў прыватнасці — у Р. Баравіка, ма-  
стацкага кіраўніка акцёрскага курса. Студэн-  
цка піша, што “выхаванню сапраўднага ак-  
цёра, акцёра-асобы, духоўна багатага, шы-  
рага, апантанага, здатнага думаць на сцэне,  
Рыгор Іванавіч прысвечана ўвесь свой час...”

Да Рыгора Баравіка прыйшоў юбілейны  
год. Чалавек з такой нагоды міжволі азіра-  
ецца на пройдзены шлях. Зроблена нямаля  
і, галоўнае, якасна. Хочацца верыць: многае  
яшчэ і наперадзе, бо чалавек, які працуе з  
моладдзю, ніколі не старэе душой.

Я. СКАРАХОД

## “Мастацтва”, N 1

У. Конан выступае з артыкулам “Казімір  
Малевіч: філасофія і эстэтыка мадэрнізму”.  
Е. Бондарава (“Кінакрытыкі і сцэнарыі”) рас-  
казвае пра К. Губарэвіча, а Л. Турбіна  
 (“Патаемныя спружыны жыцця”) — пра А.  
Папovu. Тут жа Т. Катовіч рэзюмэе спе-  
такль па п’есе “Дзень карабля” на сцэне  
тэатра імя Я. Коласа (“Блуканцы ў дра-  
матычным часе”). Пастаноўка балета І. Стравін-  
скага “Жар-пташка” ў тэатры балета ў полі

зроку М. Каралёвай — “Водбліск “полюма  
незгасальнага”. А. Н. Фурман (“Бясконнасць  
Вясны”) аналізуе балет І. Стравінскага “Вяс-  
на свільшэння” у кантэксце папярэдніх сцэ-  
нічных увасабленняў. Т. Мушынская (“Твор-  
ца існуе як медыум...”) гутарыць з маладым  
беларускім кампазітарам А. Хадоскам. Ся-  
род іншых матэрыялаў — артыкулы В. Глін-  
нікі і У. Парышына “Нерэалізаваны праект  
полацкага землемера”, П. Васілеўскага “Дар

— не падарунак”, А. Чарняўскай “Майс-  
тэрства ў вобразах разлажу”, А. Шныпар-  
кова “Пад яркім сонцам і абложнімі ту-  
манамі”, В. Лабачўскай “Любоніцкія кару-  
ні”, Г. Багданавіч “Лебедзі — гэта на шчас-  
це”, Ю. Барысэвіча “Сусветнае павуцінне”,  
Г. Баранавай “У сховах забытага гардэра-  
ба”, В. Скорбагатава “Ісціна яснае суай-  
чынікам”, Г. Нячаева “Памяляцка за нас  
і продкі...”.





ЧАСАПІС

Лёс — гісторыя

АНАТОЛІЮ ГРЫЦКЕВІЧУ — 70



31 студзеня гэтага года спаўняецца 70 гадоў Анатолю Пятровічу Грыцкевічу — аднаму з самых вядомых беларускіх гісторыкаў, які амаль ужо 25 гадоў працуе ў Беларускам універсітэце культуры, загадвае кафедрай гісторыі Беларусі ў музезнаўства.

Нарадзіўся ён у Мінску. Вывучаў медыцыну і замежныя мовы, скончыў гістарычны факультэт БДУ (у 1958 г.). У 1964 г. абараніў кандыдацкую дысертацию ў БДУ "Сацыяльна-эканамічнае развіццё прыватнаўладальніцкага горада Беларусі ў XVI—XVIII стст. (на матэрыяле Слуцка)", а праз некаторы час — і доктарскую, якую даваўся абараняць у Вільні. У 1976 г. стаў дацэнтам, у 1987 г. — прафесарам.

Да многіх прац Анатоля Пятровіча стасуецца слова "ўпершыню". Упершыню ў беларускай гістарыяграфіі ён пачаў пісаць пра абарончыя збудаванні старажытных гарадоў, ўпершыню ўвёў вызначэнне Рэчы Паспалітай як федэрацыі дзяючых раўнапраўных дзяржаў — Польшчы і Вялікага княства Літоўскага.

Адным з першых пачаў пісаць спецыяльныя працы па палітычным і вайсковым гісторыі Беларусі ў XIV—XVIII стст. (пра Гурныя і Орушу).

Кола навуковых інтарэсаў Анатоля Грыцкевіча выходзіць за межы феадальнага перыяду ў нашай гісторыі — да часоў грамадзянскай вайны: Слуцкае паўстанне 1920 года, паход генерала С. Булак-Балаховіча на Палессе, беларуска-літоўскае ўзаемаадносіны 1918—1920 гг., утварэнне Беларускай Народнай Рэспублікі. У яго працах даследавалася таксама гісторыя беларускай культуры, генеалогія беларускіх і літоўскіх магнатэі і шляхецкіх родаў, гісторыя рэлігіі і царквы на Беларусі.

Анатоль Грыцкевіч — аўтар шасці манаграфіяў, вялікага шэрагу навуковых артыкулаў (болей 800), асноўная частка якіх знайшла адлюстраванне ў бібліяграфічным паказальніку з серыі "Дзеянні навукі і культуры". Своеасаблівым падарункам да юбілею стане дапунынае названай бібліяграфіі новымі працамі вучонага за 1994—1998 гг.

Урачыстае віншаванне Анатоля Пятровіча Грыцкевіча з нагоды яго юбілею ў Беларускам універсітэце культуры абдужаеца 16 лютага а 10-й гадзіне ў 114 аўдыторыі. Дабедкі па тэлефоне 222-83-27.

Ларыса ДОУНАР

## Упершыню — дзіцячы

У Беларусі зарэгістраваны 32 культурна-асветныя аб'яднанні 17-ці дзяцей. Двойчы ў Гродне адбываліся фестывалі нацыянальных культур, на якія з'язджалі прадстаўнікі польскай, татарскай, яўрэйскай, цыганскай і іншых супольнасцей Беларусі. У двухтысячным годзе пройдзе III Усебеларускі фестываль, і ён абячае быць яшчэ больш святочным і каларытным: у ім прымуць удзел дзеці.

Ініцыятыва правядзення I Рэспубліканскага дзіцячага фестывалю належыць Нацыянальнаму центру творчасці дзяцей і моладзі. Супрацоўнікі цэнтра распрацавалі палажэнне, у якім пазначаны арганізатары, час, месца, мэты фестывалю і ўмовы ўдзелу ў ім. Сярод яго асноўных задач — захаванне культурнай спадчыны супольнасцей Беларусі, развіццё самабытных нацыянальных культур, эстэтычнае выхаванне дзяцей.

У першым паседжанні аргкамітэта ўдзельнічалі А. Бабіцкі (Міністэрства культуры), У. Мантвідас (Цэнтр нацыянальных культур), а таксама супрацоўнікі цэнтра Р. Кашолкіна, Я. Бельнік і іншыя.

У аглядзе прымуць удзел вакальныя, харавыя, харэаграфічныя, інструментальныя ансамблі і асобныя выканаўцы. Будучы разгорнуты выставы дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва. Плануецца запраسیць гасцей з суседніх краін.

Занальныя мерапрыемствы пройдуць вясной гэтага года, а заключныя — 29—30 мая.

Г. К.

УГОДКІ

# "У сэрцы абудзіў... надзею"

ДА 130-годдзя 3 ДНЯ НАРАДЖЭННЯ АДАМА ГУРЫНОВІЧА

Жыццё яго кароткае і прамільгнула нібы тая знічка на небасхіле, а след застаўся вялікі і, што важна, з гадамі не слабее, а становіцца яшчэ больш выразным. І гэта апраўдана. Адам Гурыновіч належыць да тых, хто не толькі заклікаў да свабоды ў сваіх творах, а і змагаўся за яе. Тым больш сёння наша ўдзячнасць такім людзям, якія дбалі пра Беларусь яшчэ тады, калі і думаць пра яе было небяспечна. А ідэалам А. Гурыновіч бачыў Францішка Багушэвіча, якому і прысвяціў адзін са сваіх вершаў: *Дзякуй табе, браце, Бурчак Мацею, За тое, што ў сэрцы збудзіў ты надзею, Што між братоў нашых*

*знародзіцца людзі  
З кахаючым сэрцам і баялай грудзямі.  
Дзякуй табе, браце, і за тую славу,  
Што ўспомнілі звыкі нашай роднай мовы,  
Быры, браце, дуцку, наладзі і жалейку,  
Няхай песня смутная ідзе ў калейку  
І будзіць у сэрцах мысль аб лепшай долі,  
Якой мы не зналі дагэтуль ніколі.*

"У сэрцы абудзіў... надзею" многім і сам А. Гурыновіч. А нарадзіўся будучы пазт-рэвалюцыянер 25 студзеня 1869 года ў фальварку Кавалькі на Маладзечаншчыне. У 1879—1886 гадах вучыўся ў Віленскім рэальным вучылішчы. Потым паступіў у Пецярбургскі тэхналагічны інстытут, дзе ўвайшоў у падпольны "Гурток моладзі польска-

літоўскай, беларускай і маларускай". Пэўны час нават узначальваў яго. Паліцыя напала на след маладых рэвалюцыянераў. А. Гурыновіч арыштаваў 16 чэрвеня 1893 года. Трапіў у Петрапаўлаўскую крэпасць, якую з-за жорсткасці ўмоў утрымання называлі ў народзе асабістай турмой дома Раманаўых. Там А. Гурыновіч знаходзіўся амаль паўгода, але стан здароўя пагоршыўся, бо яшчэ ў снежні 1887 года захварэў на тифус. Улады вырашылі адпусціць яго. А. Гурыновіч пад нагляд паліцыі ў адзін са спадчынных бацькавых фальваркаў, што знаходзіўся на Сморгоншчыне. А там урачы знайшлі яшчэ адну небяспечную хваробу — чорную воспу. 4 лютага 1894 года А. Гурыновіча не стала.

Дакладна не ўстаноўлена, калі ўпершыню ён узняўся за пера, але ў 1893 годзе надрукаваў у адным з выданняў Кракаўскай акадэміі навук этнаграфічны матэрыялы, якія запісаў у Вішнеўскай воласці Свянцянскага павета. Пісаў А. Гурыновіч на беларускай, рускай і польскай мовах. Асноўнае ў яго творчай спадчыне — беларускамоўныя вершы. Яны ўпершыню прыйшлі да чытача толькі ў 1921 годзе, а ў 1956 годзе — яшчэ некалькі, а таксама пераклады і асобныя рускамоўныя творы.

Адам Гурыновіч выступаў у абарону простага народа. І хоць сам быў шляхецкага паходжання (продкі па бацькавай лініі мелі

прозвішча Гурын, па нацыянальнасці з'яўляўся татарамі і паходзілі з Апаві), абуралася прыгнятальнікамі. Па складзе свайго таленту быў публіцыстам, але ў яго спадчыне ёсць і лірычныя вершы, якія, для прыкладу, "Бор", у якім адчуваўся блізкасць з "Лесам" М. Кальцова. А. Гурыновіч можна аднесці і да аднаго з пачынальнікаў беларускай дзіцячай літаратуры. Ім напісаны вершы для маленкіх "Каток", "Рыбак".

Каколікі пры жыцці творы А. Гурыновіча не друкаваліся, нельга гаварыць аб нейкім канкрэтным уплыве іх на рост сацыяльнай і нацыянальнай свядомасці народа. Праўда, наконце гэтага слушнае меркаванне Алега Лойкі: "Але не выключана, што свае вершы пазт чытаў аднадумцам па рэвалюцыйнай барацьбе, рабочым, якіх агітаваў, сялянам. У такім выпадку, яны несумненна рабілі непазрэдаўны ўплыў на ідэяна-палітычны рост слухачоў, будзілі іх сацыяльную і нацыянальную свядомасць". Ды і каб жа хоць крыху больш пажыў. А між іншым, у раннюю смерць ён не верыў. Як сведчыць Браніслаў Тарашкевіч са слоў пазтавай сястры Канстанцыі, А. Гурыновіч "яшчэ ў апошнія хвіліны свайго жыцця, маючы надзею перамагчы страшэнную хваробу, сенава планіў будучае працы на ніве роднага краю з думкаю будзіць і клікаць да жыцця мову і літаратуру беларускага народа".

Язэп ЛІТВИНОВІЧ

## Не ад "Кніжнай педагогікі"...

Цяжка напісаць мастацкі твор, які б набыў доўгае жыццё, аднак не лягчэй стварыць і падручнік — свайго роду настольную кнігу не для аднаго пакалення дзяцей. Алеся Якімовічу гэта ўдалося. У яго кніга для чытання ў другім класе "Роднае слова" ўпершыню пабачыла свет у 1932 годзе, а пасля вытрымала каля 30 выданняў. Пішучы свае творы, і апрацоўваючы фальклор, і працуючы над падручнікам (разам з Е. Тародкінай склаў "Чытанку" для 2 класа, 1933), Алеся Іванавіч ішоў не ад таго званай "кніжнай педагогікі", а неспрэчна ад самога жыцця, ад практыкі. А яшчэ намала давала яму творчая вучоба ў вядомых пісьменніках, кантакты і гутаркі з імі. Прынамсі, казалася ўрокі Якуба Коласа. У аўтабіяграфіі А. Якімовіч прызнаваўся: "...Коласа я паважаў, як і ўсе мы, маладзёжыя. Я часта гаварыў з ім пра дзіцячы часопіс (маецца на ўвазе "Беларускі піянер" — А. М.), раіўся, ён прыносіў мне свае творы для дзяцей. У Коласа я вучыўся пісаць — проста, ясна, без мудрагелства".

Са сваім першым вершам А. Якімовіч выступіў у 1923 годзе ў часопісе "Маладняк" (нарадзіўся Алеся Іванавіч 17 студзеня 1904 года, памёр 15 студзеня 1979-га). Актыўна далучыўся і да работы самога літаратурнага згуртавання "Маладняк", а ў 1924 годзе, калі быў заснаваны піянерскі часопіс "Беларускі піянер" (цяперашня "Бярозка"), А. Якімовіч прызначыў адказным скаратаром. А ў 1925 годзе амаль адначасова выйшлі ў А. Якімовіча дзве кніжкі — "Вершы" і зборнік апавядан-

няў для дзяцей "Гул бубна". Увогуле, працаваў вельмі плённа. Ва ўсіх адносінах. У 1930 годзе пасля заканчэння літаратурна-лінгвістычнага аддзялення педагогічнага факультэта Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта некаторы час сумяшчаў тры пасады: галоўны рэдактар часопіса "Іскры Ільчы", адказны скаратар часопіса "Асвета", выкладаў беларускую мову і літаратуру ў вярхнім тэхнікуме вогнетрывалася будаўніцтва. А ў вайну настаўнічаў у Татарыі (Расія), быў адказным скаратаром раённай газеты ў Казахстане. У 1943 годзе скончыў курсы лейтнантаў, у баях за Харкаў быў цяжка паранены, калі паўгода лячыўся. "Выйшаў са шпіталю, — як сам пісаў, — з абмежаванай годнасцю, і таму больш на фронт не трапіў". Займаўся рэдактарскай працай у Маскве, а ў 1944 года да выхodu на пенсію ў 1960 працаваў старшым рэдактарам Дзяржаўнага выдавецтва БССР, рэдактарам часопіса "Бярозка", з'яўляўся літаратурным кансультантам Саюза пісьменнікаў Беларусі.

Мастакоўскае спадчына А. Якімовіча вельмі багатая — толькі арыгінальных кніг паззіі, прозы ў яго было за дваццаць. Акрамя таго, апрацаваў для дзяцей многія народныя казкі, якія выйшлі зборнікамі "Каток — залаты лабок", "Бацька дар", "З рога ўсяго многа", "Андрэй за ўсіх мудрай". Шмат працаваў Алеся Іванавіч і ў галіне перакладаў. Аднак сапраўдную вядомасць пісьменніку прынеслі апавесці "Адкуль ліха на свеце", "Канец сервіту", "Кастусь Каліноўскі" і

"Цяжкі год", якія склалі свайго роду тэтралогію. У 1974 годзе за першыя тры апавесці А. Якімовічу была прысвоена Дзяржаўная прэмія БССР.

У цэнтры апавесці "Адкуль ліха на свеце" — сям'я прыгонных сялян Валовічаў. Іх дзевяцігадовы сын Язэпка трапіў у панскі двор, куды яго адаў злы цівун Дракула. У другім творы — Язэп Валовіч знаходзіцца ў атрадзе паўстанцаў. Зблізіўся з іх кіраўніком. У апавесці ёсць і іншыя літаратурныя персанажы — юнак Пятрок, дзядзька Максім, ляснік Саўка і іншыя. Поруч канкрэтных гістарычных асоб. Акрамя Каліноўскага — Валерыя Урублеўскага, Зыгмунта Серакоўскага.

Пішучы сваю "Галынаўскую хроніку" (Галынаўка — вёска, у якой жыўчы галоўны герой) А. Якімовіч расчоваў і лёс цягла пакалення Валовічаў. Герой трыццаці апавесці — унук Язэпа падлетак Пятруся. Пятрусю Валовіча чакалі не менш суровыя выпрабаванні. Ён становіцца сведкам першай сусветнай вайны, лютаскай і кастрычніцкай рэвалюцыі. А ў апавесці "Цяжкі год" падзеі ўжо адбываюцца ў 1918 годзе.

Напісанае А. Якімовічам — гэта гісторыя беларускай дзіцячай літаратуры, але адначасова лепшая яго творы варты пільнай увагі і сённяшніх юных чытачоў. Шкада толькі, што апошнім часам яны рэдка перавыдаюцца. Застаецца хіба звяртацца да трохтомніка, які пачаў быць свет яшчэ ў 1978—1980 гадах.

Алеся МАРЦІНОВІЧ

ПОШТА

## Верны сваёй сцяжыне

Яго імя ведаюць амаль усе жыхары Полацка, талент шануюць усе музейныя работнікі, палёт думкі — усе субяседнікі. З Уладзімірам Іванавічам Галебам можна быць бясконца, і ад гэтага — толькі ўзбагаціцца. Знакамітага рэстаўратара я сустраў у будынку былой бібліятэкі імя Л. Талстога, што на вуліцы Леніна, 33. Бібліятэка даўно ўжо перастала існаваць — цяпер у ёй музей побыту пачатку XX стагоддзя Полацка "Прагулка па Ніжне-Пятроўскай". Дарчы, і вуліца хутка прадстане перад гараджанамі і прыезджымі з ранейшым імем: Ніжне-Пятроўскай. У музей ёсць экспанаты — сведчанне эпохі. Як з рэальнасці — рабочы стол і націнны з дома стацкага саветніка Н. Ласковіча, шклянкі і рэцэптурныя бланкі аптэкі Баярынблума, мэбля XIX стагоддзя з чайнай аезджыга дома Давіда Арлеўскага... І ўсё астатняе з прадстаўленага, што было знішчана на працягу трагічных падзей у Расіі, адноўлена рукамі майстра: менавіта ён памог аднавіць у музеі атмасферу мінулага.

Уладзімір Іванавіч не звяртае ўвагі на іншых, хто працягвае да яго ўвагу: калі ён творыць, ён — адзін. Вярнуць доміку-музею не толькі выгляд, а і ўнутраную гістарычную прайдзівасць — у гэтым рэстаўратар бачыць сваю задачу. Таму было яшчэ больш прыемна глядзець, як бачанне майстра ператваралася ў рэальнасць.

Па словах захаваўшыцы музея Святланы Кузьміной, Уладзімір Галеба аказвае неацэнную паслугу не толькі Полацку, а і Беларусі, "романтуючы" культурны пласт таго часу. Бо з ім уважскарашаюцца не толькі самасвядомасць народа, яго гісторыя, духоўнае багацце, але нават, няхай гэта не гучыць занадта прагматычна, — турызм. Цяпер сапраўды ёсць што паказаць прыезджым. А калі "капануць" яшчэ глыбей, дык той дамок на Ніжне-Пятроўскай — сведка падзей і больш ранніх стагоддзяў. У ім у 1705 годзе з 12 па 15 чэрвеня жыў Пётр I... Уладзімір Іванавіч рэзкі ў выказваннях, але справядлівы:

— Балшавікі гэтаўлікі знішчылі, што ўрон ужо ніхто не здолеў падлічыць. Шкада, але ж гісторыю нават вялікія эканамісты не перапішучы...

Сапраўды, яе трэба памятаць. Каб памятаць, трэба ведаць. Каб ведаць — бачыць яе сведчанні. Іх рэстаўратар і аднаўляе (у большасці выпадках копіі) для ўсіх музеяў Полацка: гісторыя-культурынага запаведніка ў метале, шкле, гліне. Прычым настолькі дакладна, што аднозіць ад рарытэта часам бывае проста немагчыма. Уладзімір Галеба з усмешкай прыгадвае, як аднойчы ў час выставкі "Адзін дзень горада Полацка" са стэлажы, якія прадстаўлялі нумізматычныя рэліквіі, былі ўкрадзены... яго копіі манет. Ці цяжка ў рэстаўратара праца? Уладзі-

мір Іванавіч у адказ паглядзеў на мяне з усмешкай. Потым пажартавав:

— Я працую і ў запаведніку на паўстаўкі, іначай памёр бы з голаду.

Гэтая праблема ўжо выйшла за рамкі мастацтва. Здавалася б, антаганістычныя паняцці маюць агульную кропку судакранання. Багацце душы і галечы сумяшчальныя, але толькі калі адным з двух пагаджаюцца.

— Я лічу, — разважае Уладзімір Галеба, — што чалавеку, які працуе, трэба плаціць столькі, каб ён мог працыць, іначай у яго адбываюцца самае галоўнае — жаданне жыць і працаваць. Я існую толькі за кошт сваёй працы. Гліну ў мяне ніхто адбараць не здоле, ідзі — таксама. Час ідзе: жыве мая творчасць, жыву я.

Многія рысы ягонага характару вызначыла дзіцяства. Бацька быў у палоне ў немцаў, потым у лагеры ў Сібіры за тое, што пабываў у гітлераўскім пекле. Маці ў вайну працавала ў Германіі, ўсё перацярпела, выжыла... Пасля заканчэння Мінскага тэатральна-мастацкага інстытута ён стаў на свой творчы шлях і не сыхodziць з яго.

— Я гатовы да таго, што мяне не зразумеюць і нават, магчыма, не прымуць, — падвёў рысу Уладзімір Іванавіч. — Але гэта — лёс мастака: думаць пра свой горад, тварыць для яго і ў ім паміраць.

Ігар КАНДРАЛЬ



Веласіпед у нашым пасёлку быў як для чыгана конь. Моду гэтую, дарэчы, завяляў чэтка Броня і дзяўдзья Альфонс, якія пераехалі да нас аднекуль з Заходняй Беларусі. Наваў іх дачка, мая равесніца Зойка, спрытна круціла педалі, і на яе загарэлых ножках крута ўздымаліся мышцы ды калыхалася-гайдалася кароценькая спаднічка ў такт рухам.

А в ось у нашай сям’і веласипеда не было. Бацька не мог ездзіць з адной рукой, а на маю просьбу купіць мне хаця б “Школьніка” адказаў, што грошай не хапае.

О, гэтае задавальненне пакрыўджанага лёсам перад шчасліўчыкам!.. Ніколі больш не хачу адчуваць яго, асабліва, калі бачу, як шчасць упіваецца ўнізхотнем таленавітага і разумнага, як набывае ўласным потам і рупнасцю выклікае злую заздасць у няўдачніка і небаракі, як той, хто быў нікім, становіцца ўсім.

Сорамна мне ж за тую нашу бойку яшчэ больш, чым раней. Часам узгадаю слёзы ў Генкавых вачах, і становіцца так балюча і невыносна тужліва, што хоць заплач самому. А сына навучыў ездзіць, калі яму было

— Усё, прыехалі, — сказаў, выходзячы з лётчыцкай кабіны, той, хто прасіў у мяне

Пасля абеда мы з цесцем выйшлі з хаты, прыслы на ганак і закуралі. Я пачаставаў яго сваёй "слабой" гарадской цыгарэтай, ён з задавальненнем пуская дым. Вядоца, ад выпіткі ён крыху павяселеў, палагаднёў. Пачаў расказваць пра далёкую Перм. Там, у сорах чацвёртны, калі ён трапіў пасля вызвалення ад немцаў Беларусі ў войска, ён праходзіў тэрміновую службу. Пакуль быў у "вузбэці", вайна скончылася, і даслужаваў цесць там, на далёкім Урале. Гэта быў першы і апошні раз, калі ён выязджаў з роднага Палесся, і цесць са смакам расказваў пра вайсковую службу, умякчыўшы раз-пораз паўзабыты рускія словы.

у гулять. Калі мы хавалі цесці, оацшока, які адпываў, паднёс цалаваць крыж і мне. Я дакрануўся вушамі да халоднага металу, і раптам успомніў, што цесць абяцаў паказаць мне іншыя могілкі — месца, дзе расстралялі двецецсот вяскоўцаў — вясную гета. Так мы і з ім туды і не схадзілі. А знайшлі выпадкова толькі потым, калі гулялі на ваколіцах разам з Васілём, ягоным сынам і маім шваграм.

# Шляхі і вяртанні

І цяпер бачу перад вачыма, як енчыў бедны Генка, як прасіў літасці ў пераможцы, і ха-

нам, і тоўстая нафарбаваная кабета, — як аказалася, загадчыца сталовай. Яна разам з грузчыкамі ляцела ў Бярозава па смятану. А ў самым кутку сядзеў яшчэ нейкі хлапец у акулярах.

Дзе тут было “не давай”! Я, упершыню гэтака блізка і па-свойску апынціўшыся ў па-



ЧАСАПІС

## Нацыянальны мастацкі музей

### ПРАПАНАВУЕ

У Нацыянальным мастацкім музеі ў 1999 годзе можна праслухаць наступныя публічныя лекцыі:

#### 1. МАСТАЦТВА ЗАХОДНЯЙ ЕУРОПЫ XVIII—XIX стст.

30 студзеня — мастацтва Францыі 1-ай трэці XIX ст.

6 лютага — мастацтва Францыі сярэдзіны XIX ст.

13 лютага — мастацтва Францыі 2-ой паловы XIX ст.

20 лютага — мастацтва Англіі XIX ст.

13 сакавіка — мастацтва Іспаніі XIX ст.

Цыкл вядзе вядучы навуковы супрацоўнік А. ШАПАШНИКАВА.

Пачатак у 16.00.

#### 2. ВЫЯЎЛЕНЧАЕ МАСТАЦТВА РАСІІ

31 студзеня — рускія мастакі-партрэтысты XVIII ст.

7 лютага — рускае мастацтва 1-ай паловы XIX ст.

Лектар: вядучы навуковы супрацоўнік Н. КАЛАШНИК.

14 лютага — дэмакратычныя тэндэнцыі рускага выяўленчага мастацтва 2-ой паловы XIX ст.

21 лютага — выяўленчае мастацтва Расіі мяжы XIX—XX стст.

Лектар: вядучы навуковы супрацоўнік Т. РЭЗНИК.

Пачатак у 16.00.

#### 3. НА ПАРОЗЕ МАСТАЦТВА XX СТАГОДДЗЯ

28 лютага — імпрэсіянізм.

14 сакавіка — постімпрэсіянізм.

Лектар: ст. навуковы супрацоўнік С. ПРАКОП'ЕВА.

21 сакавіка — сімвалізм у заходнееўрапейскім жывапісе.

28 сакавіка — сімвалізм у жывапісе Усходняй Еўропы.

25 красавіка — перадумовы стылю мадэрн і мадэрн у архітэктуры Заходняй Еўропы і Расіі.

16 мая — графіка і дэкаратыўна-ўжытковыя мастацтва эпохі мадэрн.

Цыкл вядзе: ст. навуковы супрацоўнік І. КАРАНЕУСКАЯ.

Пачатак у 16.00.

#### 4. МАСТАЦТВА КРАІН СВЕТУ

20 сакавіка — архітэктура Кітая.

27 сакавіка — скульптура Кітая.

24 красавіка — жывапіс кітайскага сярэднявечча.

15 мая — архітэктура і скульптура старажытнай Індыі.

22 мая — жывапіс Аджанты.

Цыкл вядзе ст. навуковы супрацоўнік А. СЯНКЕВІЧ.

Пачатак у 16.00.

#### 5. ЛЕКТОРЫЙ ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ І БАЦЬКОЎ

Вандроўкі па Італіі (для дзяцей 4—7 класаў).

14 лютага — Венецыя.

28 лютага — Фларэнцыя.

14 сакавіка — Рым XV—XVIII стст.

Пачатак у 14.00.

Цыкл вядзе загадчык сектара школьнай працы В. БРЫГДАНА.

Адрас музея: вул. Леніна, 20.

Тэл. 222-71-63.

Білеты (уваходныя) прадаюцца ў касе музея.

## "Змена" запрашае

З 1 па 5 лютага кінатэатр "Змена" запрашае ўсіх жадаючых паглядзець двухсерыйны мастацкі фільм "Знак бяды" паводле аднайменнай аповесці народнага пісьмennisка Беларусі Васіля Быкава.

Фільм створаны вядомым кінарэжысёрам Міхаілам Пташукам. Уражваюць сваёй прайдзівасцю выявы галоўных герояў у выкананні Ніны Руславай, Генадзя Гарбука, Уладзіміра Ільіна, Віталія Быкава, Аляксея Буддакова, Уладзіміра Гасцюхіна.

Паглядзець жа гэтую мастацкую стужку можна будзе штодня а 12 гадзіне. Па просьбе калектываў, школ, навуковых устаноў ёсць магчымасць арганізаваць дадатковыя сеансы. Адміністрацыя кінатэатра зараз рупіцца пра тое, каб на сустрэчу з кінагледцамі прыйшлі цікавыя людзі, якія мелі дачыненне да фільма "Знак бяды".

За дадатковай інфармацыяй звяртацца па тэлефоне 235-39-03. Наагавоём адрас кінатэатра "Змена": г. Мінск, вуліца Даўгабродская, 4.

## АРХІВЫ

1926 ГОД у літаратурным жыцці Беларусі адметны шэрагам расколаў ва Усебеларускім аб'яднанні паэтаў і пісьмennisкаў "Маладняк", якое яшчэ нядаўна здавалася адзіным і згуртаваным. Расколы выявіліся ў выхадзе з аб'яднання груп літаратараў са сваімі эстэтычна-мастацкімі палітарамі і стварэнні на іх грунце новых творчых суполак. Першай у маі 1926г. заявіла аб самавызначэнні як "узвышэнскай мастацкай школы беларускай пралетарскай паэзіі" (выказанне крытыка і літаратурнага Адама Бабарэкі) група паэтаў, якая назвала сваё аб'яднанне "Узвышшам". У яго увайшлі А. Бабарэка, З. Бядуля, П. Глебка, У. Дубоўка, С. Дарожны, М. Лужанін, Я. Пушча і інш. Следам за "Узвышшам" з'яўляецца пралетарска-сялянская беларуская літаратурная суполка пад назвай "Пробліск". Самастойнае арганізацыйнае афармленне яна абгрунтавала нязгодай, з аднаго боку, з метадамі працы "Маладняка" — не

насе, што пэўна апазіцыйнасць, якая сапраўды мела месца ў дачыненні да нарастання ідэалагічна-палітычнага дыктату, развівалася ў рэчышчы "рэвалюцыйна-рамантычнага накірунку" пралетарскай, па вызначэнні тых часоў, літаратуры.

Толькі з 60-х гадоў, па меры таго як адкрываліся архівы і спецсховы, друкаваліся прайдзівыя мемуары, малонак літаратурнага жыцця другой паловы 20-х гадоў пачаў праясняцца і набываць рэальныя абрысы. У гэтай сувязі цікаўнасць уяўляюць матэрыялы з Нацыянальнага архіва Рэспублікі Беларусь (фонды былых структур Кампартыі Беларусі), якія звязаны з папярэднімі крокамі па ўтварэнні літаратурна-творчага аб'яднання "Узвышша". Сярод іх ліст паэта Уладзіміра Дубоўкі ў Цэнтральнае бюро Усебеларускага аб'яднання паэтаў і пісьмennisкаў "Маладняк" ад 26 красавіка 1926 г. з пратэстам супраць розных рэцэнзій і абвінавачванняў у кантрэвалюцыйнасці ў друку; заява за подпісамі У. Дубоўкі, Я. Пушчы, К.

## Ля вытокаў утварэння "Узвышша"

адпавядалі яго прызначэнню як літаратурна-мастацкай арганізацыі, дзяленнем яе членаў на "камандзіраў" і "радавых", "празбаннем" апошніх, з другога, — з "чыста фармальным мастацкім ухіленнем "Узвышша", тэндэнцыяй яго развіцця да "вузкаакадэмічнай замкнёнасці". Чарговым творчым аб'яднаннем стала "Літаратурна-мастацкая камуна". Пісьмennisкі старэйшага пакалення ў 1927 годзе згуртаваліся вакол Я. Купалы і Я. Коласа ў літаратурную арганізацыю "Полымя".

Тагачасныя вульгарна-сацыялагізаваныя крытыкі, у тым ліку і з улоня "Маладняка", адметныя ультрарэвалюцыйныя палітызаванасцю, адразу ж "растлумачылі" расколы сацыяльна-класавай дыферэнцыяцыі беларускага грамадства ва ўмовах нэпа, выхадом са складу "Маладняка" тых, хто падпаў пад уплыў кулацтва і нацыянал-дэмакратычнай ідэалогіі. Узвышэнцы адказалі "Камуністам", які абвешчаў платформу новага аб'яднання: "Мы ў сваёй літаратурнай дзейнасці напору і ідэям па пралетарскаму шляху развіцця беларускай літаратуры і з гэтага шляху ніякія злыдні нас не саб'юць. Іншага шляху мы не ведалі, не ведаем і не мыслім".

Больш стрыманыя на пачатковым этапе былі ацэнкі ў афіцыйных партыйных документах. Так, у справаздачы ЦК КП(б)Б X з'езду (3—10 студзеня 1927 г.) адзначалася, што бюро ЦК на просьбу літаратараў аб выхадзе з "Маладняка" адказала станоўча, бо адмова павяла б да павялічвання ўнутраных супярэчнасцей у аб'яднанні і перашкодзіла б яго далейшаму росту. Адносна "Узвышша" гаварылася: "Група "Узвышша" каштоўная і значная не таму, што яна займае ў беларускай літаратуры вялікае месца. Гэта пачынаючыя таварышы, сярод іх ёсць каштоўныя літаратары і паэты". Неабходнасць увагі да гэтай плыні тлумачылася ў справаздачы тым, што яна "адлюстравуе пэўнае нарастанне ідэалогіі, якая адпавядае росту дробнабуржуазных элементаў у БССР, што не ідуць у поўнай меры пад кіраўніцтвам пралетарыята".

Аднак на мяжы 20—30-х гадоў, калі беларускі нацыянал-дэмакратызм быў абвешчаны галоўнай небяспечкай у грамадстве і для партыі, а агітацыйна-прапагандысцкія сродкі барацьбы з ім замянены мерамі "па лініі ДПУ", "пастанулы" вульгарна-сацыялагізаванай крытыкі сталі афіцыйнай палітычнай лініяй. Напрыклад, адзін, па ацэнцы Антона Луцкевіча, з яе "егермайстраў" Арэст Канюцін у вялікім артыкуле пад назвай "Аб-вастрэнне класавай барацьбы ў беларускай літаратуры ў перыяд сацыялістычнай рэканструкцыі", які быў змешчаны ў часопісе "Бальшавік Беларусі" (NN 8—9) за 1930 г., пісаў, маючы на ўвазе "Узвышша": "На літаратурным фронце контрэвалюцыйны нацыянал-дэмакратызм выступаў праз сваіх агентаў, якіх ён завербаваў з меней устойлівых у класавых адносінах прадстаўнікоў беларускай культуры ці проста паслаў сваіх агентаў у шэрагі беларускіх літаратурных аб'яднанняў". З абвастрэннем класавай барацьбы гэтыя агенты перайшлі ад "скрытых замаскіраваных вылазкаў" да "адкрытага наступлення супраць пралетарскай дыктатуры", стаўшы на антысавецкіх пазіцыях.

Пункт погляду на тое, што узвышэнцы ўяўлялі сабой прыхаваную антысавецкую апазіцыю, выказаў у кнізе "Сопровителіне советизации в белорусской литературе. 1917—1957" (Мюнхен, 1958 г.) і былы "актыўны член аб'яднання Антон Адамовіч, які пасля Айчынай вайны эміграваў на Запад. Пры гэтым ім ігнаруецца тая акаліч-

Чорнага, А. Бабарэкі, З. Бядулі, К. Крапівы "У бюро Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі (б) Беларусі" ад 26 мая з просьбай аб дазvole стварыць літаратурна-мастацкую групу і выдаваць часопіс; ліст старшыні ЦБ "Маладняка" М. Чарота і літаратурнага сакратара А. Дудара "Бюро Цэнтральнага Камітэта КПБ" (без даты), прысланы як адказ на заяву-прасьбу ініцыятараў стварэння новай літаратурнай групоўкі.

Далей друкуецца другі з гэтых дакументаў.

У Бюро Цэнтральнага камітэту Камуністычнай партыі (б) Беларусі

Дарагія таварышы!

Мы, ніжэйпадпісаныя, лічым неабходна патрэбным звярнуць Вашу ўвагу на наступныя факты з літаратурнага жыцця нашае Савецкае краіны.

1. У 1922—1923 гг., калі большасць маладых рэвалюцыйных пісьмennisкаў пачынала сваю працу, на камандных высятах літаратурных знаходзіліся пісьмennisкі старэйшага пакалення, т. зв. адраджэнцы. Не ставячыся ваража да рэвалюцыйнай моладзі і яе ідэалаў, яны ў той жа час не мелі да яе і вялікай прыхільнасці.

Дзеля мэты: а) загартавання маладых пісьмennisкаў у пралетарскай ідэалогіі; б) выяўлення новых мастацкіх сіл; в) правядзення належнае агітацыі ў масе чытачоў — была ўтворана літаратурная група, якая, пачынаючы ад 1924 г., атрымала назву "Усебеларускае аб'яднанне паэтаў і пісьмennisкаў "Маладняк".

На працягу 1924—25 гг. "Маладняк" правёў значную працу ў памянёным кірунку: па ўсіх акруговых гарадах былі створаны філіі "Маладняка", а ў некаторых і раённыя гурткі. Лік сяброў узор ад 5—10 да 100—200 асоб. Філіі і гурткі праз свае выступленні і даклады, а таварышы Менскае філіі сваімі творами, праз дапамогу часопісаў і выездамі на перыферыю раскідвалі масы чытачоў, асабліва рабоча-сялянскую моладзь і працоўную інтэлігенцыю.

Погляды чытача значна змяніліся: апрача формы, ён пачаў вымагаць ад мастацкага твору і зместу, які б грунтаваўся на матэрыялістычным светаглядзе.

У адносінах да уплыву на пісьмennisкаў старэйшага пакалення можна за гэты кругабег адзначыць вош што:

а) старыя пісьмennisкі змушаны былі перагледзець некаторыя падставы свае творчасці;

б) выявіць у больш-менш яскравай форме свае адносіны да сваіх паслядоўцаў (з большага — паслядоўцаў у ханалагічным сэнсе).

Найбольш шчыра адгукнуўся пры гэтым народны паэт Рэспублікі Янка Купала, асабліва ў вершы "Арляняты".

Якуб Колас, які мо лінчыце сябе пакрыўджаным маладнякоўцамі, асабліва ў часе святкавання юбілею Янкі Купалы, зусім зразумела, адгукнуўся на гэта больш сціпла: прысвяціў моладзі сваю паэму "Сымон Музыка".

Калі дадаць да ўсяго гэтага сталую лінію, якую праводзіў праз увесь час у галіне літаратурнай Цэнтральнага Камітэта Камуністычнае Партыі (б) Беларусі, дык можна сказаць, што задачы, пастаўленыя ў 1922—23 гг. былі, з большага, здзейснены.

2. У часе маладнякоўскага з'езду (25—29/ХІ-1925 гг.) былі зроблены тыя ці іншыя падатугленні не толькі працы "Маладняка", але і літаратурнага жыцця наогул.

Члены бюро Цэнтральнага Камітэту Ка-

муністычнае Партыі (б) Беларусі тт. Крыніцкі, Чарвякоў, Ігнатоўскі далі ў сваіх прамовах:

- а) ацэнку прааробленай працы;
- б) выяўленне недахопаў;
- в) дырэктывы на наступны час.

Пагадзіўшы іх высока-аўтарытэтычныя прамовы і парады з матэрыяламі літаратурнай дыскусіі пры ЦК РКП(б) і рэзальцыямі ЦК РКП(б) у справах літаратуры, мы зрабілі для сябе і сваёй далейшай працы адпаведныя вывады, а менавіта:

а) умацаванне савецкіх рэспублік, канчатковае выяўленне сімпатый працоўнай інтэлігенцыі — дазваляе літаратурным арганізацыям спыніць агітацыю за пралетарскую літаратуру, а перайсці да прапаганды;

б) прапаганда вымагае ад кожнага паасобнага таварыша належнае падрыхтоўкі і ставай працы над сваёй творчасцю, над якасцю мастацкай прадукцыі;

в) маладняканскае працы палітычна-асветных устаноў пазбаўляе літаратурныя арганізацыі неабходнасці займацца палітычна-асветнай справай;

г) у звязку з гэтым адпадае курс на масавыя літаратурныя арганізацыі, а паўстае патрэба ў працы сталых літаратурных арганізацый, у працы якіх удзел павінны трымаць сапраўды таленавітыя адзінкі;

д) у звязку ж з усім сказаным, маладыя пісьмennisкі павінны звярнуць усю сваю ўвагу на адукацыю марксісцкую, літаратурную і тэарэтычную.

Адначасна павінны быць змененымі і метады працы ў адносінах да старэйшых пісьмennisкаў: уважлівае адносіны, дапамога ў максімальным скарыстанні іх Камуністычнай Партыі.

Думалася, што да гэтага ўсяго можна будзе прыйсці паступова, паступова ж мяняючы метады працы.

А што датычыцца канцэнтрацыі мастакоў па фармальна-мастацкіх кірунках (пры адзінай пралетарскай ідэалогіі) лічылася мэтазгодным прыступіць да яе не раней, чым у 1927 г. (гл. артыкул т. Дубоўкі "Маладнякоўскія шляхі", "Савецкая Беларусь" за 16 снежня 1925 г.).

3. Жыццё давала, што новае кіраўніцтва "Маладняка", вылучанае са свайго складу новым Цэнтральным бюро, а менавіта: тт. М. Чарот, А. Дайлідовіч-Дудар, А. Александровіч, А. Вольны і М. Зарэцкі пералічылі выхэй задач не здзейснілі. Нават наадварот — дапусцілі на працягу 6 месяцаў цэлы шэраг памылак.

Гэтыя памылкі мы класіфікуем наступным чынам:

1. Дырэктывы нашых правадыроў — членаў Бюро Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай Партыі (б) Беларусі на 1-м маладнякоўскім з'ездзе, накіраваныя да стварэння сапраўднай беларускай пралетарскай літаратуры, не выконваліся і не выконваюцца.

2. Праводзіцца цкаванне, нейкі тэрор паасобных таварышаў, бясспрэчна здольных, бясспрэчна адданых ідэям Камуністычнай Партыі, аб чым яны даводзяць сваёй творчасцю.

Пры здзяйсненні гэтага тэрору названыя "правадыры" "Маладняка" як панцырам прыкрываюцца аўтарытэтам партыі.

3. Беларуская пралетарская літаратура вядзецца не да росквіту, а да заняпаду.

Да сказанага мы дадаем некалькі тыповых фактаў:

1. Кіраўніцтва "Маладняка" на чале з М. Чаротам, не адшло ад агітацыі да прапаганды ідэй пралетарскае літаратуры. Ізноў і зноў паўтараюцца траскуныя фразы на-конт "командных высот" і г. д. і г. д. Падобная, прымітыўная ў даны момант, тактыка нічога канкрэтнага не дае, а толькі даводзіць, што выкаўняць яе не з'яўляюцца дыялектыкамі. Гэтая тактыка нясе ў сваім ажыццяўленні суцэльную шкоду для нашае агульнае справы, "Маладняк" пачынае хутка траціць набыты ў працэсе цяжкай працы аўтарытэт.

2. Якасць мастацкай прадукцыі большасці маладнякоўцаў ("прапаганда фактамі" з'яўлення мастацкіх твораў) ані чужо не паляпшаецца. Патурванне самім сабе і сабе падобным выклікае з'яўленне, можна сказаць, не мастацкіх, а самагонных твораў.

3. Мы не бачылі, наколькі выконваюцца сучасным кіраўніцтвам "Маладняка" дырэктывы адносна змены адносінаў да старэйшых пісьмennisкаў, але бачым, што на падставе нейкай для нас незразумелай прычыны знаходзяць сабе месца варажыя адносіны сучаснага кіраўніцтва "Маладняка" да членаў сваёй арганізацыі.

Так, ад літаратурнай старонкі "Савецкай Беларусі" зусім адгананы маладыя і выдатныя паэты, якія знаходзілі месца для сваіх твораў у ёй раней (Серада, Глебка, Лужанін і г. д.).

Паасобныя таварышы з кіраўнічай групы праводзяць форменнае цкаванне тых выдатных маладых пісьмennisкаў, якія маюць "смеласць" не гдажцацца з іх поглядамі на мастацтва і г. д. Зарэцкі, напрыклад, на сходах і выступленнях віванаеці ўсіх нязгодных з яго "поглядамі" ў ідэалагічных

вывіхах.

А. Александровіч ідзе яшчэ далей: нязгодных з яго поглядамі ён не толькі вінаваціць у контррэвалюцыі, але палюхае фразамі: "мы вас знішчым" (канкрэтна — выпадак меў месца ў адносінах да Я. Пушчы на публічным сходзе).

А. Дудар апэцыялізаваўся ў выступленнях супраць т. Дубоўкі. Выконваючы дырэктывы сваіх "правадыроў" і сам разыгрываючы "правадыра", ён заняўся лячэннем "ідэалагічна хворых".

Лячэнне заключаецца ў тым, што ён (гл. "Савецкая Беларусь" за 6 студзеня 1926 г. і "Маладняк" N 11) бярэць цытаты з вершаў рэвалюцыйных, накіраваных супраць буржуазнай Польшчы, і затым даводзіць, што Дубоўка ў гэтым вершы выступае... супраць рабочых і сялян.

Гэты крымінальны ўчынак спатыкае прыхільныя адносіны з боку членаў сучаснай кіраўнічай групы "Маладняка" на чале з М. Чаротам (якія не маглі не ведаць аб змяшчэнні гэтай паскуднай заўважкі без жаднай увагі ад рэдакцыі, на старонках часопіса ЦК КПБ і ЦК ЛКСМБ).

4.

Як зусім нармальны і зразумелы вынік з усяго сконстананага, ніжэйпадпісаных таварышчых лінац сваю далейшую працу ў складзе "Маладняка" немэтазгоднай. Змена кіраўніцтва, на якую мы маглі б прэтэндаваць і якую маглі б матывіраваць, вялікага змякчэння не прынесла. Будзе паўтарацца старая народная прыказка пра двух каткоў, якіх пасадзілі ў адзін мяшок; на версе то той, то другі...

Адзіны выхад са становішча мы бачым у стварэнні самастойнай літаратурна-мастацкай групы, у далейшым — літаратурнага кірунку.

5.

Як ужо зазначалася, стварэнне літаратурна-мастацкага кірунку мелася на ўвазе праз год-два. Немагчымыя супольнай працы з сучасным кіраўніцтвам "Маладняка", да якой (супольнай працы) мы праз увесч час імкнуліся, прымушае нас фарсіраваць падзеі.

**Практуемая** намі група ўтвараецца на грунце адзінай пралетарскай ідэалогіі. Не абцяжарная філіямі, гурткамі і г. д., у складзе ўсяго 8—10 сяброў, яна будзе лепш забеспечана партыйным кіраўніцтвам і дастаць больш сталыя вынікі, чымся пры сучасным становішчы, у нервовых абставінах, у цкаванні...

6.

Выходзячы з паданага на Вашу ўвагу мы звяртаемся да Вас з просьбаю:

1. Дазвольце нам, ніжэйпадпісаным, утварэнне новай літаратурна-мастацкай групы.

2. Дазвольце нам выданне 2-х месячнай ці 3-х месячнай часопісі (тэорыі літаратуры і крытыкі).

Спадзяёмся, што папярэдняя наша праца з'яўляецца выстарачным залогам таго, што і далейшая праца будзе плённая і карысная для мэты ўтварэння сапраўднай беларускай пралетарскай літаратуры.

З таварыскім прывітаннем да Вас

Ул. Дубоўка (падаў заяву аб выхадзе з "Маладняка" 26/IV-26 г.), Я. Пушча (Пашчынскі), К. Чорны (М. Раманоўскі), А. Бабарка, З. Бядуля (далучаючы да п. 6), Крпіва (Апраходзіч) 26 траўня 1926 г.

г. Менск

Р. С. У заяве асобнага тлумачэння патрабуе яе пята пункт. У лісце Уладзіміра Дубоўкі ў ЦБ "Маладняка" ад 26 красавіка 1926 г. прыводзяцца прыклады "разбору" паэтычнага зборніка паэта "Крэдо" ў часопісе "Маладняк":

"Што датычыцца верша "Далёкае мы любім татку", дык павінен адзначыць, што ён разабраны такім шляхам, што аўтар замяткі падлягае ўвазе судзібных органаў у адпаведнасці з артыкуламі 175 і 179 Крымінальнага Кодэксу РСФСР ці адпаведнымі артыкуламі Кр. К. БССР.

Сапраўды, верш, як аб гэтым сведчыць і тлумачэнне ў канцы зборніка, і сам змест яго, гаворыць пра беларускага паўстанца Янку Глушку, расстрэлянага польскімі панамі. Верш з'яўляецца вострым пратэстам супраць культурна-нацыянальнага і сацыяльнага ўціску, які адбываецца ў Заходняй Беларусі. Верш накіраваны супраць польскіх панцоў. Верш быў надрукаваны ў "Савецкай Беларусі", перадрукаваны "Маладзін аратымі" і ў "Чырвонай змензе".

І вось аўтар замяткі, з міласцівага патурання трох рэдактараў, даводзіць, што Дубоўка ў гэтым вершы выступае супраць рабочых і сялян. Гэта ўжо не дэмагогія, а выразны крымінальны ўчынак, "заведомо ложный донос" па юрыдычнай тэрміналогіі (арт. 179)".

Адначасна, што нататка, на якую спасылалася паэт, надрукавана за подпісам "Я. Ч.", а тры "міласціва патураючы" яе аўтары рэдактары — А. Александровіч, Адзінец і С. Гесен.

Расціслаў ПЛАТОНАЎ,  
Яўгенія ФАЛЕЙ

"Так у таксе"

КІНО

# Творчая Мека — "Беларусьфільм"

Здымалася дзіўнае кіно: доўгія, цёмныя калідоры "Беларусьфільма" зрабіліся ўтульнымі і светлымі. Шэрыя, панурыя твары нашых рэжысёраў — вясёлымі і добразычлівымі. "Усміхайцеся, спадары, усміхайцеся. Мы здымаем кіно", — падбадзёрваў усіх местачковы барон Мюнхгаўзен — С. Лук'янчыкаў...

Тое, што адбываецца на кінастудыі "Беларусьфільм", нагадвае фантастычную гісторыю: летась наша кінастудыя здолела выпусціць пяць ігравых поўнаметражных карцін. Гэта ў той час, калі паўсюль — мёртвыя кінастудыі ("Ленфільм", "Арменфільм", "Грузія-фільм" і г.д.), жудасны крызіс ідэй. "Беларусьфільм" здаецца прывідным аазісам. Нездарма нашу кінастудыю параўноўваюць з творчай Мекай. "Кіно — гэта цудоўны спосаб расказаць пра жыццё, канкурыраваць з Госпадам Богам", — казаў некалі славуці Ф. Феліні. Сёння ў павільёнах "Беларусьфільма" пасляхова канкурыруюць з Богам рэжысёры розных пакаленняў і рознага паходжання. Ужо пяцую стужку зняў на нашай студыі амерыканскі рэжысёр М. Голан.

З пяці беларускіх стужак мінулага года — дзве дэбютныя. Вучаніца Турава В. Марчанкава сваю першую работу ў кіно зрабіла ў жанры дэтэктыва (Вольга імянецца адрадазіць чысты жанр у беларускім кіно). Аднак у яе стужцы "Забіць відавінца" занатаваліся элементы філасофскага фільма, таму вузкая дэтэктыўная фабула толькі перахадзіла аўтарскаму роздуму. Другая дэбютантка — А. Тафіменка паспрабавала сябе ў дзіцячым кіно. Лічу: паспрабавала няўдала, бо эксцэнтрычная асоба рэжысёра закланіла галоўнага героя яе твора — хлопчыка-інваліда. У выніку пра незадаволенасць дэбютанткі ведаюць усе, а пра яе стужку "Падзенне ўверх" — адзінкі. Кароткаметражная стужка "Як Колька і Пецька ляталі ў Бразілію" — дэбют у дзіцячым кіно Р. Грыцковай (Рэната — аўтар цудоўных дакументальных стужак "Сямейны блюз пад гукі акарыны", "Хутка лета мінецца"). Здымаць Р. Грыцкову натхнілі дзіцячыя апавяданні Д. Хармса. Наогул летась жанчыны-рэжысёры былі вельмі актыўныя. Нават з тых беларускіх карцін, якія былі зроблены ўжо сталымі майстрамі, — М. Касымавай ("Маленькі баяц"), В. Дудзіным ("Тры жанчыны і мужчына"), Б. Шадуўскім (рабочая назва фільма "Выратуйце нашы душы"), — адна стужка належыць жанчыне-рэжысёру.

Прэм'ерны паказ стужкі В. Дудзіна адбыўся амаль напярэдадні Новага года. Лірычная камедыя "Тры жанчыны і мужчына" (аўтар сцэнарыя В. Мярэжкі) належыць да так званага "народнага кіно". У адрозненне ад маскоўскіх калег Пітра і Валерыя Тадароўскіх, занепакоеных філасофіяй любоўнага трохкутніка, В. Дудзіна зацікавіў любоўны "квадрат". І, дарэчы, не ўпершыню. Сюжэт даўнінін "Развіталых гастроляў" таксама будзеца на любоўным "шматкутніку" — чатыры актрысы і рэжысёр. А вось карціна Б. Шадуўскага, дзе галоўнымі героямі зрабіліся "маленькія байцы" з дзіцячай калоніі, аптымізму не выклікае.

Добрая традыцыя экранізаваць класічныя літаратурныя творы захавалася на "Беларусьфільме" і дагэтуль. Некалькі гадоў Б. Берзнер здымаў навелы О'Генры (атрымалася забавляльная камедыя "Справа Лахоўскага"). У 1998 годзе малады беларускі рэжысёр А. Ганчаронак распакаў здымкі па творы Ф. М. Дастаўскага "Пакорлівае" (на жаль, праца над фільмам пакуль спынілася). Працягвае рыхтавацца да здымак кінаэпапеі "Момант ісціны" па



Аператар Т. ЛОГІНАВА на здымках "Кветкі для пераможцаў" паводле "Трох таварышаў" Э. Рэмарка.



Рабочы момант здымак фільма "Падзенне ўверх".



Здымаецца фільм "Пакорлівае".

рамана У. Багамолава рэжысёр М. Пташук. А чым чорт не жартуе, пакуль Бог спіць, можа, і здолеем пераплываць М. Міхалкова і яго "Сібірскага цырульніка"? Дарэчы, больш за палову свайго фільма (мантаж, агучванне) Міхалкоў рабіў на Захадзе. Аднак не ўсе расійскія рэжысёры такія пераборлівыя. Д. Астрахан, М. Лебедзеў, Я. Мацвееў, А. Сурын, А. Грамацікаў пагадзіліся і на танныя паслугі "Беларусьфільма". Пладавіты рэжысёр Д. Астрахан летась здымаў на студыі аж дзве стужкі — "Падары мне месцавае святло" і "Скрыжаванне". Звычайна ў фільмах Астрахана беларускія акцёры іграюць ролі другога плана. Стужка "Скрыжаванне" — доўгачаканае выключэнне: адну з галоўных роляў сыграла маладая актрыса з Мінска А. Лягчылава. Наогул, беларускія кінемаграфісты ахвотна дапамагаюць расійскім калегам. Вядомы наш аператар Т. Логінава летась працавала сумесна з А. Сурыным. Аператар Ю. Марухін удзельнічаў адразу ў здымках двух стужак: "Тры жанчыны і мужчына" і "Разрываючы цішыню" М. Голана.

Думаю, творчай Мекай студыя "Беларусьфільм" застаецца наогула. Прынамсі, беларускім рэжысёрам хваляецца нельга

— беларускае кіно амаль цалкам спансіруе дзяржава (у 1998 годзе з дзяржаўнага бюджэту на кінемаграф выдзелена на 2,8% больш сродкаў, чым на іншыя віды мастацтва). Бо, нягледзячы на тое, што попыт на нашы стужкі невялікі, акупляюцца іх вельмі нізкая, сёлета "Беларусьфільм" здольны зрабіць адну стужку на свае грошы. Калі казаць пра нацыянальныя стужкі, то сёлета плануецца запуск другой часткі "Маленькага байца" і некалькі сумесных расійска-беларускіх праектаў: здымкі фільма "Рэіндэр з атамнай зоны" (рэж. В. Нікіфараў) і экранізацыя раманаў А. Марынінай.

...Здымалася дзіўнае кіно: доўгія, цёмныя калідоры "Беларусьфільма" зрабіліся ўтульнымі і светлымі. Шэрыя, панурыя твары нашых рэжысёраў — вясёлымі і добразычлівымі. "Усміхайцеся, спадары, усміхайцеся. Мы здымаем кіно", — падбадзёрваў усіх местачковы барон Мюнхгаўзен — С. Лук'янчыкаў. Чулілівыя — білі ў ладкі, незадаволеныя фантазіямі барона разважалі: "Раней былі паліцы забароненыя фільмаў, цяпер — нікому непатрэбны". Стоп. А гэта ўжо — іншая гісторыя.

Вольга БАРАБАНШЧЫКАВА  
Фота А. ДЗІМТРЫЕВА

Літаратурны музей Янкі Купалы смуткуе з прычыны заўчаснай смерці старшын Беларускага саюза жанчын, намесніка Старшынні Савета Рэспублікі, шчырага сябра музея Янкі Купалы — Тамары Мікалаеўны ДУДКО. Выказваем глыбокае спачуванне родным, блізкім і сябрам Тамары Мікалаеўны.

Сябры творчай суполкі "Пагона" смуткуюць і выказваюць шчырае спачуванне родным і блізкім з прычыны раптоўнай смерці Міхася РАЙЧОНКА, рупліўца на ніве беларускага Адраджэння, літаратара, старшыні культурна-асветніцкага цэнтра імя Язэпа Драздовіча.

Атанасу Далчаву (1904—1979) належыць роля распрацоўшчыка так званага "прадметнага стылю" у балгарскай паэзіі, які ўзнік у ёй як альтэрнатыва характэрнаму для сымвалізму захапленню абстрактнай метафарычнасцю і дэкарацыйнасцю.

"Пасля Пенчы Славейкава, які фактычна адкрыў філасофскую праблематыку ў балгарскай паэзіі пазамі 90-х гадоў мінулага стагоддзя, — пісаў літаратуразнаўца Здраўка Чалакаў, — Далчаў — другі паэт, для якога праблемы духоўнага жыцця сталі першааб'ектам паэтычнага асэнсавання. Вершы Далчавы прыцягваюць увагу афарыстычнасцю, значнай сэнсавай напружанасцю. У іх няма і знаку сухасці, эмацыянальнай анеміі — такіх частых гасцей няправільна зразуметай інтэлектуальнасці ў паэзіі. Згадаем канцоўку "Каменя", самага лепшага верша паэта і анталогічнага твора балгарскай паэзіі:

Камень, я з іскрыні залатую ісіцу здабыў праз тоўшч імху: толькі мёртвае навек святое, а жывому нельга без граху".

Паэтычная спадчына Атанаса Далчавы небагатая. У колькасных адносінах ён пакінуў, які адзначаюць амаль усе, хто дакранаўся да яго паэзіі, трохі больш вершаў, чым пражыў гадоў, але ўсе гэтыя вершы самай высокай паэтычнай пробы.

Васіль САХАРЧУК

## Атанас ДАЛЧАЎ

### Носьбіты рэкламы

Ідуць па горадзе без мэты, перавасобленыя ў рэч. Людзей іх выгляд гоніць прэч, яны ж не ўсведамляюць гэта.

З патухлым позіркам, пад кліны і смех стракатых авеню нясуць галодныя, на спінах тэкст рэстараннага меню.

І гэтак дзіўна ў скварні час глядзець староннімі вачамі, калі чытае (іншы раз) рэкламны тэкст сама рэклама.

О, люд, уздыхам грош цана, жаль крывадушны не да тавару! Наш брат не брат нам, а сцяна, дзе рэкламуюцца тавары.

### Вечар

Дагарае ўжо дзень у акне. Хутка вечар яго занавесіць, ліхтары на гірляндах развесіць, і прытомлены горад спачне.

Колькі смутку нябачнага ў ім разлілося вакол на змярканні! Локці ўсклаўшы на стол, у чаканні пазіраю ў бязмоўі тупым.

Ты таксама сядзіш за сталом, пазіраеш мне ў вочы тужліва, і дрыжыць твае вусны шычымліва, прамаўляючы нешта цішжом.

І празрыстыя рукі твае зноў ляжаць на бялюткім абрусе, і за ўсмішкай журботнага ўскрусе слёз стрымаць табе сіла не стае.

Келіх, поўны да самых краёў, дзе асенняя сіль дагарае, у іскрыстым віне адбівае ў ціхім смутку аблічча тваё.

### Снег

Над стрэхамі чарней ад чорнай ночы, над вуліцай, прапахлай чадам смол, кружыўся белы снег

хаця б аднойчы, хаця б аднойчы — белы, як анёл? Не веру я. І адчуваю кружэнне ў горадзе, старым, як белы свет, зіма, бы вугаль, чорная, напэўна, і незнаёмыя — анёл і снег.

Калі ж і выпадзе, без жалю затопча яго ўшчэнт бязлітасны абутак салдат, жандараў,

пастытутак; пасля на белізу яго пярэ дым станцыі, шахт, заводаў, фабрык сядзе...

Снег некрупуны будзе толькі ў садзе, дзе весела гуляла дзетва.

### Убогі дцшою

Каб не прайшоў я стараною ад цёмных заклікаў любові, квітнеда б і ў маёй крыві раскоша ўбогага душою.

Я жыў бы так, як невядомы абутнік, і сабе наўздзіў, штодня спяваючы, без стомы, абутак кожнаму б рабіў.

Пасля работы гэтаксама вяртаўся б да сваіх дзяцей і сніў бы ў кожную з начэй у рай расчыненую браму.

Тады б пакуты не даймалі, і не трывожыў бы бег дзён, і не сівела б гэтак скронь ад пылу кніг чытальнай залы.

### Метафізічны санет

Дарэмна ты, душа, свой жорсткі лёс клянеш І ганіш цела беднае

з усмішкай злою: ты абавязана і сілай, і красою яму, нявечнаму, ты для яго жывеш.

Вар'ятка, не крычы, нібыта ты не рада, што за бунтарства ў ім цябе схаваў гасподзь — без тых пачуццяў,

што даруе плоць, не ўбачыш ты святла, няўдзячна манада!

Уладу маеш ты праз мову, зрок і слых і, кормячыся імі, штодня расцеш, квітнееш, пакуль дзеля цябе накорна плоць старэе.

Што целу ты дасі замест пачуццёў тых?

Калі аддзелішся і ў зыяні славы згінеш, няўдзячніца, яго ты на зямлі пакінеш!

### Пан

Прачнуўся на цвітучым голлі, што разаслаў высокі лес, і разам з цэнямі паволі перад святанкам долу злез.

Гляджу на ўсход і бачу, чую: палае ў прамянях раса, выкошае імгду начную дзя прамяністага каса.

Ледзь-ледзь варушацца галіны. І я ад радасці свой шлях туды кірую, дзе сцяжыны ступаюць на маіх слядах.

Блукаю, песні распяваю, свёт расцілаю над зямлёй, са мною птушкі размаўляюць, лісты скідаюць нада мной.

### Грэшны квартал

Чылу ШЫШМАНАВУ Час ад часу рэзкімі свёткамі паравозы цішу абуджаюць і над шэрымі панурымі дамамі замест снегу сажу рассыпаюць.

І звіняць, пастукваюць іх колы, гулка рэха паміж сцен гуляе ў хованкі — ды так, што і не знаеш, скуль цяжнік састаў прысуе квола.

Ходзяць тут нахабныя жанчыны, і дамоў вакол пустых багата, не пачуеш пральнае машыны, апрача нядзелі альбо свята.

Без бацькоўскай ласкі падростаюць дзеці схудлыя і ў брудзе вечным і да ночы позняе блукаюць самі на пустынях небяспечных.

Адкупляць грахі кварталу трэба, ведаю, яго заўсёды можа пакараць агнём і громам неба, але ўспомні, літасцівы Божа,

пра дзяцей няшчасных, адзіночкіх, душы іх, не віныя німаля, і зрабі, каб бора прайшла бокам, дзеля іх даруў грахі кварталу.

### Радзіме

Цябе не давялося выбіраць мне. Я нарадзіўся тут, някатою налімы.

Любаю цябе навека не за твае багаты, а толькі за адно, што ты — мая Радзіма.

Балгарын не таму, што славу падзяляю, і подзвігі твае, і гонар твой, і сілу.

Балгарын я таму, што сіл забыць не маю аслепленага войска Самуіла\*.

Няхай сабе выгод і ўдачы хтось шукае, і праслаўляе ўласную асобу — пакута нас з табой яшчэ мацней яднае

і нашу любімую адзіную лёсам робіць.

\* Самуіл — балгарскі цар, чыё войска было паланена і аслеплена ворагам.

Пераклаў з балгарскай мовы Васіль САХАРЧУК

## Марцін КОЎЗКІ

### Доля праўды

— Генерал-лейтэнант Жыдаў слухае!

Армія генерала вызначылася ў баях, і званок са Стаўкі азначаў, што камандуючага павіншуюць з новым званнем.

У трубы раздаўся характэрны голас: — Жыдаў, Жыдаў, які Жыдаў, не падабаецца мне тваё прозвішча, Жыдаў...

Сувязь абарвалася. Генерал новага звання не атрымаў, але на нешта ж намякаў той, хто сам некалі пачынаў з удалага псеўданіма.

"Генерал-лейтэнант Жыдаў" — гэта прозвішча з'явілася ў зводках Саўінфармбюро нават без згоды Жыдава. "Як дывізію — перайменавалі", — усміхаўся генерал.

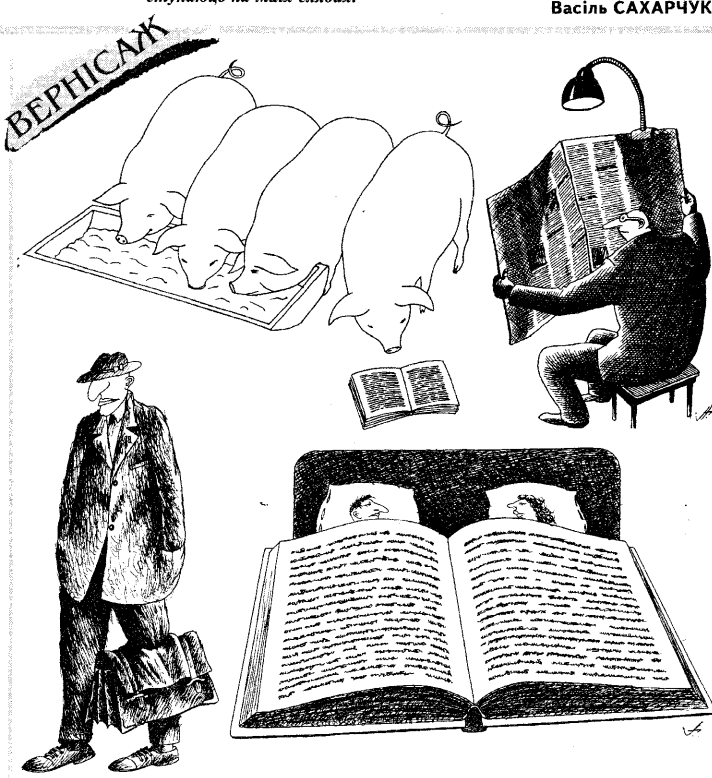
Аператараў цікавілі жэсты правадыра. Можна цяпер расправіцца ў раскладоўцы: Сталін вітаецца, усміхаецца, зле. Аднаго мы не пачылі — Сталіна з насюкай. Над труною, у жалобныя дні, у звычайным запаленні, нарэшце. Ёсць, праў-

да, кадры, дзе ён прачысчае нос, дык гэта як прасцяк, усмактаўшы губы... Абагаўляецца некага, любячы, пацікаўцца раней, ці бачыў яго хто з насюкай.

Як выжыць нашай філармоніі, як ёй захаваць фізіяномію? А ніяк без спонсараў і без спонсарскіх мільёнаў. Тады на канцэртах не абысцця і без мабільных тэлефонаў. Зумкае нешта ў лажы, хай гэта вас не трывожыць — бос указанні адбахае, і аддасць Баху Бахава.

Традыцыйны дзіві юбілею: "На свеце нішто не мададзее". Вынятак з агульнай карціны: наш юбіляр здзяцінеў.

Паводле Вячаслава Купрыянава. Мы маўчым, бо казалі ўсё. Вы маўчыце, бо свайго не казалі. Яны маўчаць, бо маўчанне — золата. Музіць жа нехта сказаць нешта голасна!



## ЗАСНАВАЛЬНІКІ

Саюз беларускіх пісьменнікаў; рэдакцыя газеты "Літаратура і мастацтва"

Выходзіць з 1932 года

## Галоўны рэдактар Алесь ПІСЬМЯНКОЎ

### РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
Мікола ГІЛЬ —  
намеснік галоўнага рэдактара,  
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,  
Жэна ЛАШКЕВІЧ,  
Алесь МАРЦІНОВІЧ,  
Барыс ПЯТРОВІЧ —  
першы намеснік галоўнага рэдактара,  
Віктар ШНІП —  
адказны сакратар

### АДРАС РЭДАКЦЫІ:

220005, Мінск,  
вул. Захарава, 19

### ТЭЛЕФОНЫ:

прыёмная рэдакцыі — 284-8461  
намеснікі галоўнага рэдактара — 2848-525,  
2847-985  
АДДЗЕЛЫ:  
публіцыстыкі — 2848-204  
пісьмаў і грамадскай думкі — 2847-985  
літаратурнага жыцця — 2848-462  
крытыкі і бібліяграфіі — 2847-985  
паэзіі і прозы — 2848-204  
музыкі — 2848-153  
тэатра, кіно і тэлебачання — 2848-153  
выяўленчага мастацтва, аховы помнікаў — 2848-462  
навін — 2848-462  
мастацкага афармлення — 2848-204  
фота-карэспандэнт — 2848-462  
бухгалтэрыя — 2366-071

Пры перадруку просьба спасылца на "ЛіМ". Рукпісы рэдакцыі не вяртае і не рэзэнзуе. Пазіцыя рэдакцыі можа не супадаць з меркаваннямі і думкамі аўтараў публікацый.

### Набор і вёрстка камп'ютэрнага цэнтру тыднёвіка "ЛіМ"

Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах

Друкарня "Беларускі Дом друку" (г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 77)

Індэкс 63856. Наклад 3850. Нумар падпісаны ў друк 28.1.1999 г. у 17.30.

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 999  
Заказ 407/Г

Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12